

## Lucaspa Jesúsnoa Yoikĩ Keneni

*Lucaspa kirika keneni Jesús nõko mai ano ipaonino*

<sup>1-4</sup> Teófilo, ẽ mia kirika kenexõ manamani, mĩ tãpinõ. Mã mĩ tãpia Jesús nõko mai ano ipaoni. Nõko mai ano ikano yorafãfe õipaonifo. Akka nã fakenitĩa õiaifono yosini. Nãfãferi õikaxõ yora fetsafo yoipaonifo akairi Jesúsnoa tãpinõfo. Ato yoiaifãfe nikakakĩ akairi kirika kenepaonifo afeskai nofe Jesús ikimamẽ ikaxõ. Nãskarifiakĩ ẽ mia kirika kenexoni, nã Jesús tãpiafo yõkaxõ. Efe yorashta Teófilo, nãskakẽ ẽ mia kirika kenexõ manamani, nã mia Jesúsnoa yoiaifono nikakĩ mĩ chanĩmara fanõ.

*Ãjirinĩ yoini, Juan Maotista kãiyോamano*

<sup>5</sup> Jesús fakeamano Zacarías iyopaoni Judea mai ano ãfe kaifo fe. Ari ikano Herodes ãto xanĩfo finakõia ipaoni. Nã Zacarías ãfe xini ane ipaoni Aarón. Nã Aarón ãfe fena Zacarías ipaoni. Akka ãfe ãfi Elizabetri Aarón fena ipaoni, ãto xinimãi Aarónkẽ. Nã Aarón ãfe fenafãfe ato Nios kĩfixopaonifo ãto kaifofo. Zacaríasri ato kĩfixopaoni Aarón ãfe fenamãi axõ. Nã Zacarías ãfe kaifo feta yonopaoni, Nios kĩfiti pexefã mẽraxõ Abíasfo feta. <sup>6</sup> Zacarías ãfe ãfi feta Niospa meka nikasharakõipaonifo, nã Niospa meka yoikĩ kenenifo keskafakĩ. Akka nã Niospa yoiai keskafakĩ nikasharakõiaifono Niospa ato õini, shara shinãi ikafono. <sup>7</sup> Akka Elisabet fake fimisma

ipaoni. Nāskaxō mā yōxaxō fake fipaonima fene feta. Nāskax fene anifoaino nāri askani yōxaxō.

<sup>8</sup> Nāskakē āto xanīfāfe ato yoini, Abías yorafo: “Nā Nios kīfiti pexefā mēra yonomisfo mā tsekefaini fokani kiki. Māri ikiferakāfe,” ato fani. Ato askafaino a mēra ikifaikaxō yononifo. Zacaríasri a mēra ato fe ikikaixō ato feta yononi. <sup>9</sup> Nios kīfiti pexefā mēra ikifaikanax yoinānifo iskakani: “¿Iskaratīa tsōa na pirofomā shara koofaimē nō ōinō?” inifo. Askaifono āfe xanīfāfe Zacarías yoini: “Mī koofafe na nakas Niospa xeteax inimanō,” fani. Akka nāskara feyafapaonifo, pirofomā nakas shara koofapaonifo. <sup>10</sup> Zacarías pirofomā shara koofaino yorafāfe emāiti nikaxō Nios kīfinifo. <sup>11</sup> Yorafāfe emāitixō Nios kīfiaifono, Zacarías pexefā xāki mēraxō pirofomā koofaino ājiri nītani, peke xaki mēra pirofomā koofai kesemē āfe pōya kayakai aōri. <sup>12</sup> Nāskakē ājiri nikē fichiax Zacarías mesta itani. <sup>13</sup> Rateaino Niospa āfe ājirinī yoini: “Zacarías, rateyamafe. Mā Niospa mia nikakī mī kīfiaito mā mī āfinī fake feronāfake fii kiki. Mī fake kāiano anakī Juan mī faxikai. <sup>14</sup> Mā mī fakeyax mī inimaxikai. Yoraforti akiki inimakōixikani. <sup>15</sup> Niosri akiki inimasharakōixii. Fāsi finakōia Niospa ōixii, Niospa Yōshi Sharapa shināmanaino. Nāskakē afaa pae pishta ayaxima. <sup>16</sup> Nāskaxō mā yosixō Niospa meka ato yoixii āfe kaifo israelifo āfe fenafo, Niospa meka ato yoiaino āto chaka xatenōfo. Āto chaka xatekaxō Nios fisti nikakōinōfo. <sup>17</sup> Nōko Ifo oyoamano taeyoi Niospa Juan nīchixii āfe meka ato yoinō. Akka Juan āfe shara nā Elíasnā ipaoni keskara ixii Niospa Yōshi Sharapa shināmanaino. Afe yorafo

ato tãpimaxii. Nãskaino ãto apafõ fe ãto fakefo anã noinãxikani. Askatari nã Niospa meka nikakas-pamisfãfe akairi ãto chaka xatekaxõ Nios Ifofaxikani shinãsharaxikakĩ. Nãskakẽ Juanoax ãfe kaifo itipinĩsharaxikani Niospa Fake atoki nokoaitĩa ifisharaxikakĩ,” ixõ ãjirinĩ yoini.

<sup>18</sup> Askafaito nikakĩ yoini: “¿Afeskai ẽ fakey-atiromẽ? Êkai anã fake atiroma ẽ anifokõi. Êfe ãfiri nãskarari yõxafokõi. Afeskaxõ afeta nõ anã fake fitiroma,” fani.

<sup>19</sup> Askafaito nikakĩ ãjirinĩ kemani: “Êkĩa Gabriel, ẽ Nios fe ika. Ea nĩchiano ẽ oa. Nikapo, ãfe meka shara ẽ mia yoinõ. Mã mĩ ãfinĩ fake feronãfake fii kiki. <sup>20</sup> Akka, nã ẽ mia yoiãito mĩ ea nikakaspax mĩ anã mekaima. Mã mĩ fake kãiano mĩ mekaxii. Nãskax mĩ mekamais iyoi. Akka Niospa ea fake fimatiroma ẽmãi anifokẽ mĩ ifiãito Niospa mia fake fimatiro. Nã ẽ mia yoiãi keskafakĩ Niospa mia askafaxii. Nã Niospa mia apaiyãitĩa mia askafaxõi kiki,” ãjirinĩ fani.

<sup>21</sup> ãjiri fe Zacarías peXe xaki mẽranoax yoinãino yorafo peXe emãiti nikanax yoinãnifo, Zacarías fena kãiyamaino peXe xaki mẽranoa. “¿Afeskai Zacarías samarakaimẽ peXe mẽranoax? Afetĩakai ikiyama,” faifono <sup>22</sup> Zacarías kainãkafani Nios kĩfiti pexefã xakĩ mẽranoax anã mekanima yõkapaifiaifono. “¿Afaa pexefã mẽranoa õiax mĩ iskaimẽ?” fanifo. Askafaifono ato yoipaifi mekanima. Mekapaikĩ ãfe mĩfis ato yoini a õia.

<sup>23</sup> Nãskai anã mekaima Zacarías ãfe xanẽnẽ kani mã yonokĩ keyoax. <sup>24</sup> Nãskata mã Zacarías ãfe peXe ano nokoano ãfe ãfinĩ chipo fake naneni. Mã fake naneax faki kafãsapaonima nã ãfe xanẽnẽ fisti

ipaoni cinco oxe ani āfe xanenēxō. <sup>25</sup> Nāskaxō mā postoxō yoini: “Aicho, mā Niospa ea sharafakī ē fake finō ē yōxafofiakē. Niospa ea fake fima. Aicho, iskaratīa ē anā yorafoki rāfinakamaki mē fakeyakī,” Elizabet ini.

*Ājiri fotopakekafāni, María yoiyoi*

<sup>26</sup> Elisabet mā fake nanekī seis oxe akano Galilea mai ano Niospa anā nīchini āfe ājiri Gabriel, Nazarete pexe rasi ano. <sup>27</sup> Nāskakē Niospa āfe ājiri María ano fotopakekafāni yoiyoi. Fotopakekafaxō yoini. Nā María fenemais ini. Feronāfake fetsa fe oxamisma. María fenemais ikano José apa yōkani, María fixiki. Nā José āfe xini David ipaoni. Nā David āto xanīfo finakōia ipaoni. Akka José María fiyoamano ājiri fotopakekafāni, María ano. <sup>28</sup> Fotopakekafāxō María yoini: “Mē oi mia yoiyoi, Nios mikiki inimai mefe ika,” fani.

<sup>29</sup> Askafaino María shināpainsi: “¿Afaa ea yoipaimē, na ea iskafai?” ixō shināpainsi. <sup>30</sup> Shināpaiyaito anā ājirinī yoini: “Rateyamafe. Mia Niospa noisharai kiki mia sharakōi ōi kiki, mikiki inimasharai kiki. <sup>31</sup> Mā mī fake feronāfake fikai. Mā mī fake kāixō anekī Jesús mī faxikai. <sup>32</sup> Mī fake xanīfo finakōia Niospa imaxii. Āfe xini David keskara ixii. Nios nā nai mēra ikato āfe Fakekōi faxii. <sup>33</sup> Nāskakē mī Fake xanīfo finakōia ixii. Mī kaifāfe xanīfo ipanaka. Anā xanīfoi xatenakama,” fani.

<sup>34</sup> Askafaito María kemani: “¿Afeskakī ē fake fitiromē ē feneyaxoma, ea tsōa tanamismano?” María ini.

<sup>35</sup> Askafaito ājirinī kemani: “Niospa āfe Yōshi Shara mikiki oxō mia fake nanemaxii. Nāskax nā

fake kãiax Niospa Fadera faxikani. Akka na fake kãiax sharafinakõia fisti ixii. <sup>36</sup> Nã mĩ yaya Elisabet ‘Fake fitiromara’ fafiamisfono mã fake nanea seis oxe aka yõxafofiaxõ. <sup>37</sup> Nãskakẽ nã apaiyai keskara fakĩ Niospa afama mĩshti fatiro. Miari fake fimatiro mĩ fenemaisfikẽ,” ãjirinĩ fani.

<sup>38</sup> ãjirinĩ askafaino, “Nãskafinõ, ã fake finõ, ã Nios nikamiskĩ. Nã ea amapaiyai keskafanõ ã Nios itixomafamiski,” nãskafani.

María askafaino ãjiri anã nai mẽra kani.

### *María kani Elisabet õikai*

<sup>39</sup> Nãskata nã pena fisti mã Niospa ãjiri kaano María itipinĩ fata koshi kani ãfe yaya õikai Judea mai ari. Judea mai ari mãchifãfo mẽra kaax pexe rasi ano nokoni. <sup>40</sup> Mã nokoax Zacarías ãfe pexe mẽra ikitoshini. Mã nokoxõ María ãfe yaya yoitoshini. “Yaya, ã oi mia õiyoi,” fatishoni. <sup>41</sup> ãfe rare askafatishonaito Elisabet nikani. ãfe rare askafaito nikakĩ Elisabet xakĩ mẽraxõ ãfe fake tokko tokko ani. <sup>42</sup> Nãskata Niospa Yõshi Sharapa shinãmanaino Elisabet onãni mã María fake naneano. Nãskakẽ fãsi yoini iskafakĩ: “María, Niospa mia inimamasharakõi. Fato xotofake fet-sakai iskafaima mia fisti inimamakõi. Mĩ fake fer-onãfake chipo kãiano Apa Niospa akiki inimakõikĩ kexesharakõixii. <sup>43</sup> Nõko Ifokõi mĩ fake ixii. Akka, ¿mĩ ea ano oamẽ, nõko Ifãfe afafiax êkai afaakeroko êakõi ã ikanõ? <sup>44</sup> Akka mĩ ea yoiaito nikakĩ êfe xakĩ mẽraxõ êfe fake ea tokko tokko aka, mikiki inimakĩ. <sup>45</sup> Niospa meka nikakõikĩ, ‘Nẽ askanõki,’ ixõ mĩ yoita. Nãskakẽ Niospa meka nikai mĩ inimasharakõi,” ixõ Elisabet yoini.

<sup>46</sup> Nãskafaito María kemani:

Ĕfe  iti m erax    shin k  iskafai, n ko Ifo tsoa keskaram k . N ko Ifo Nios f si sharak i.  
<sup>47</sup> Akiki   inimak iaino ea an  potanakama,   afe ipanaka, ea kexepakenaka, ea ifixii   afe  paxan . <sup>48</sup>   n  yonoxomis,   afaa t pamafek  n  Niospa ea noik i. N skak  yoraf fe yoipakenakafo: “N  María Niospa inimamak ia,” ix  yoipakenakafo. <sup>49</sup> Nios f si sharafinak ia. Afaa pishta fayamatiroma. Afama m shti fatiro, ea sharak i fax a. Niosfi sharak iki. Afaa chakafamisma Niosfi n skarak i. <sup>50</sup> N skara yoraf fe yoitirofo: “  Nios nikasharapaik iaito,   nikakaspaitori ea chakafatiro. N skax   akiki mesetiro. Akiki mesek    Nios nikasharak i,” ix  yoiaito n  keskara yorafo Niospa ato noik  ato shin pakenaka. <sup>51</sup> Akka Nios nikakaspak   to  iti fekaxtefakani, “Ts a afaa t pikeroko   akai keskafak ,” ix   to  iti fekaxtefatirofo. N skaifono Niospa ato fenomatiro. N skara ato  imatiro afaa t pamaf fe. Akka Niospa  fe shin m  afama m shti famiski. Afaa pishta Niospa fayamatiroma. N fi mitsisipak ik  tsoa keskarama. N ato afara m shti fatiro. <sup>52</sup> N ato xan fofo potano an  tsoa xan fo itiroma. Akka n  afaayamafo Niospa ato sharak i imatiro. <sup>53</sup> Akka fetsaf fe Nios shin ifono Niospa ato kexesharatiro.  fe shin m   to  iti m ra ato shin matiro iniman fo. Akka f tsa shin k  iskafai: “  iskarat a shara   afara fetsa an  shin ima Niospa afara fetsa ea an  shin anima   an  Nios fe rafepaima,” ix  shin ito askara yora Niospa an  tanaima.

Afaa pishta tãpikanamax yorafo askatirofo.  
<sup>54</sup> Niospa noko kexesharapakenaka nõko kaifo israelifãfemãi yonoxomisfono. Noko shinãmakinakama mẽxotaima noko noipakenaka nã yoini keskafakĩ. <sup>55</sup> Niospa nõko xini Abraham yoikĩ iskafani: “Mĩ kaifo efe yorafo ipanakafo. Askatari mĩ fenafo ẽ ato kexesharapakenaka,” ixõ Niospa nõko xini Abram yoini, ixõ María fani.

<sup>56</sup> Nãskax María Elizabet ano ipaoni tres oxe ani anoxõ. Tres oxe ata anã María ãfe xanẽnẽ oni.

### *Juan Maotista kãini*

<sup>57</sup> Mã María ãfe xanẽnẽ oano Elisabet fake feronãfake kãini. <sup>58</sup> Mã fake kãiano ãfe kaifãfe a chaima nikafãfe tãpinifo. “Mã Elisabet fake kãia nõko Ifo Niospa mã Elisabet aõ noikĩ fake fimismano mã fake fima,” nãskafanifo. Askafakanax akiki inimanifo. <sup>59</sup> Mã fake kãitaxakĩ ocho nia oxano Zacarías pexe ano yorafo fonifo. Fake õikai fokani ãfe foshki repa xateyanã nãskaramãi feyafakatsaxakakĩ. Fokaxõ yoinifo: “Ãfe apa anekiriri nõ anenõ Zacarías fakĩ,” fanifo.

<sup>60</sup> Nãskafaifono ãfa ato yoini: “Maa, ẽ aõ aneima, Zacarías ẽ faima. Afeskakĩkai apa anekiri ẽ anetiroma. Ëa ẽ anei Juan fakĩ,” ato fani.

<sup>61</sup> Ato askafaito yoinifo: “¿Tsõa anekiri mĩ aneimẽ? Anokai ãfe xinifo Juanma. ãfe apa nõ yõkanõki,” fanifo.

<sup>62</sup> Akka nã fãke apa mekamais ita pastori ini. Nãskakaxõ apa yõkanifo. Mẽkemã ato yoini: “¿Afe ane mĩ fake mĩ faimẽ?” fanifo. <sup>63</sup> Askafaifono ato yoini mẽkemã: “Ea kirika inãkãfe, ẽ mato kenexonõ,” ato askafani. Kirika inãfono kirikaki

kenekĩ: “È ãfe ane Juan fai,” ixõ kirikaki keneni. Mã kirikaki keneano õikaxõ yoinifo: “Õikapo. Mã anea Juan fakĩ. Æfe ane Juan ixii,” fanifo, apa feta ãfe ãfa aneaito shinãpainifo. <sup>64</sup> Nãskata ãfe fake ane keneta Zacarías mekani. Anã meka-  
mais inima, mã mekaya ini. Mã mekayaxõ ato yoini: “Nios sharakõi,” ato fani. <sup>65</sup> Mã Zacarías mekaito õikani ratenifo. Mã ratekanax fokani yoinã fetsenifo. Nãskakanax mã fokani Judea mai ari fokani yoinãfonifo: “Mã Zacarías ãfe fake aneax mã mekai. Mã ãfe ãfinĩri fake fikatsaxakima, mã fake fia,” ikanax yoinã fetsenifo. <sup>66</sup> Yoinã fetsekaxõ shinãnifo: “Nã fake afeskaimãkai nõ õinõ shinãya iki kiki, Niospamã shinãmasharaino,” ikaxõ shinãnifo.

### *Zacarías fanãini*

<sup>67</sup> Niospa Yõshi Sharapa shinãmanaino Juan ãfe apa Zacarías yoini:

<sup>68-69</sup> Èfe kaifo israelifãfe nõko Niosfi sharakõikĩ, nãfi nõko Ifokõikĩ. Nõko chaka noko soaxoxii. Nõko xini David ãfe fena finakõia ixii. Nã David nõko xinifãfe ãto xanifo ipaoni. Nã ãfe fena Niospa nĩchia noko ifipakexanõ afe nõ ãpaxanõ. Nãskakẽ noko shinãmakinakama. <sup>70</sup> Nãskakaxõ ato yoipaonifo, nã ato Nios yoixomisfãfe Judea mai anoafõ. <sup>71</sup> Niospa ato shinãmanaino yoipaonifo noko kexesharano afanã noko afeskafanõma noko õikaspafono ixõ yoinifo. <sup>72</sup> Nã noko yoiaifãfe nõ ato nikapaoni keskafakĩ noko Niospa kexesharapakenaka noko noikĩ. Nã noko yoipaonifo keskai Nios noko shinãmakimisma. <sup>73</sup> Nãskaxõ nõko xini Abraham Niospa yoini



iskafakī: “Mī kaifo efe yorafo ipanakafo. Nāskakē mī fena ẽ ato nīchixoni āto xanīfo finakōia inō. Nāskaxō keyokōi ato ifixii afe ĩpaxanōfo. <sup>74</sup> Nāato nā mato ōikaspaifo ato paxkaxii anā mato afeskafanōfoma,” ixō Niospa yoini. Noko askafaino nō āfe inafaox nō anā mesetiroma nokomāi nōko Ifāfe ĩkikē. <sup>75</sup> Nō āfe ina kayakōikē nōko ōiti noko shara faxoxii aa noiax nō isharakōipakexanō, ixō Zacarías ato yoini.

<sup>76</sup> Nāskata Zacarías āfe fake yome pishta yoini:

Anifoshta, nōko Nios finakōia nō mǎnǎo nikōina. Akka mī yosixō Niosnoa mī ato yoioxii. Taefakī mī ato yoixonano chipo nā nōko Ifo finakōia oxii. Nāskakē itipinīkāfe mǎ nōko Ifo oi kiki mī ato faxii. <sup>77</sup> Nāskakē mī ato tāpimaxii mǎ nōko Ifo oaino afe yorafo ato chaka soaxoniyoi. <sup>78</sup> Akka Niospa noko shināino āfe Fake finakōia nai mēranoax nokoki oi nōko ōiti noko sharafaxoxiki. Oa fakishpari xini koshi kafanai keskafakī nōko ōiti xafakīa sharakōi noko faxoxiki, <sup>79</sup> anā fakish keskara nōko ōiti inōma. Nāskax nai nō mesetiroma noko shināmasharaino, ixō Zacarías ato yoini.

<sup>80</sup> Nāskax Zacarías āfe fake yosini Niospa āfe shināmā shināmasharaino. Nāskax ares tsōa istoma ano ipaoni, nā Niospa meka israelifo ato yoikī taefaitā.

## 2

*María Jesucristo kāini  
(Mt. 1.18-25)*

<sup>1</sup> Nã Jesús kãiyaitĩa romanõ ãfe xanĩfãfe César Augusto ãfe yorafo nĩchini nã maitio anoafõ ato tanãkaxõ ãto anefo kenenõfo afe tii yorafomakĩ. <sup>2</sup> Taefakĩkõi kirika kenenifo ãto anefo keyokõi. Akka Siria mai anoafãfe ãto xanĩfãfe ane Cirenio ipaoni. <sup>3</sup> Nãskakẽ keyokõi fonifo ãto mai anoxõ ãto ane kenei fokani. <sup>4</sup> Nãskaifono María feru José kani Belén ari, Nazarete ano ikanax. Nã Nazarete pexe rasi Galilea mai anoa ini. Nãnoax José fe María fonifo, José ãfe xini Davidmãi Belén anoax kãinino. Nã Belén Judea mai anoa ini. <sup>5</sup> Nãskakẽ María fe José fonifo ãto ane kenei fokani. María fe José mã yoinãfo ini fianãxikakĩ. Fianãyokanamax María fe José kani. Nã María tsoa pishta tanamisma ini, akka Niospa Yõshi Sharapa fake nanemani. <sup>6</sup> Mã María Belén ano nokoano fãke pãe fani mã kãiki. <sup>7</sup> Mã fake kãiax fakeyai taeni. ãfe fake feronãfake ini. Akka ãto fakka inafãfe piai mẽra fonifo. Anoax María fake kãini. Mã fake kãixõ sama faxte pishta rakoni. Askata ãfe fake rãtani a fakkafãfe piai kamaki.

### *Ãjirifo oveja kexemisfoki nokoni*

<sup>8</sup> Nã María fakishi fake kãiano oveja kexemisfãfe fasifo mẽraxõ ãto ovejafo kexeshinifo pexe rasi pasotaixõ. <sup>9</sup> ãto ovejafo kexeshinaifono Nios ariax ãfe ãjiri atoki fotokĩ chaxapakefofãni. Niospa nĩchiano chaxapakefofãni. Mã Niospa ãjiri nĩchiakĩ inifo chaxatanaito fichikanax ratekõinifo. <sup>10</sup> Nãskaifono ãjirinĩ ato yoini: “Rateyamakãfe. Ë mato meka shara yoiyoaki nikax mã inimai finakõinõ. Askatari yorafãferi nikakanax akairi keyokõi inimakõinõfo. <sup>11</sup> Iskaratĩa fotoxõ ã mato

yoiyoa. Nã fakishi mã mãto Ifo Cristo mã kãia mãto Ifokõi mato ifixiki mã afe ìpaxanõ. Nã mãto xini David kãini anoaxri kãia mãto Ifokõi. <sup>12</sup> Ë mato yoinõ nikakapo afeskaxõ mã tâpitiromakĩ nã fake ãfe afa rapatinĩ rakoxõ rãta fakkafãfe piai ano fichixõ mã tâpitiro nã mãto Ifo finakõia,” ixõ ãjirinĩ ato yoini.

<sup>13</sup> Ato yoikĩ xatetanaino atiri Niospa ãfe ãjiri ichapakõifo atoki fotopakefofãni. Fotopakefofãkata inimakõi Nioski fanãinifo. Inimakata iskafakĩ yoinifo:

<sup>14</sup> Nios sharakõi nai mẽra ika. Nã ato fichipaiyai tii nono mai anoax ikafo ato shinãmasharai inimanõfo, ixõ yoinifo.

<sup>15</sup> Mã yoikanax anã nai mẽra fonifo. Mã nai mẽra ãjirifo foafono, “Nõ õinõ,” inifo, “Chanĩmamakĩ nõ õinõ, fokapo Belén ano na nõko Ifo Niospa ãfe ãjirifo nĩchiano noko yoirafo keskara nõ õinõ fokapo,” ixõ yoinifo.

<sup>16</sup> Nãskata nã oveja kexemisfo fonifo. Mã fokakĩ ichokaxõ fichitoshinifo María yafi José. Nãno ãto fake yome rãtafono fakkafãfe piai mẽra fasi mẽra rakakẽ õinifo. <sup>17</sup> Nã fake yome õiafo tiito ato yoifofãsafanifo. <sup>18</sup> Nã oveja kexemisfãfe ato yoiãfãfe nikakakĩ, “Aira, çafeskakĩ iskara shara noko yoikanimẽ?” inifo. <sup>19</sup> Nãskakẽ María nã nika keskafakĩ ãfe õitinĩ fãsi shinãfafãini. <sup>20</sup> Nãskakata nã oveja kexemisfo ato yoitakani anã ato ovejãfo ano fenifo. “Aicho, Nios sharakõikĩ nã noko yoia keskafakĩ mã nõ õitanikai,” ikanax ãa ranã yoinãnifo.

*Nios kīfiti pexefā mēraxō apa feta āfa āto fake Jesús Nios ispanifo*

<sup>21</sup> Mā ocho nia oxano Jesús foshki repa xatenifo. Nāskafakaxō anenifo Jesús fakakī, nā ājirinī yoiyoni keskafakī María fake naneyoamano.

<sup>22</sup> Moisés israelifo yoini iskafakī: “Kēro fake kāiax fena faki kafāsatiroma. Askatari Nios kīfiti pexefā mēra fena ikitiroma cuarenta nia oxa finōaxma,” ixō ato yoini. Akka mā cuarenta nia oxa finōano José fe María fonifo. Jerusalén ano iyoifokani āto fake Nios kīfiti pexefā mēraxō Apa Nios ispaxikakī. <sup>23</sup> Nānori Niospa shināmanaino Moisés kirikaki keneni iskafakī: “Fake kāi taexō feronāfakekē mā Nios ispatiro āfenā inō,” ixō ato yoipaonino, José feta María āto fake Jesús iyonifo Jerusalén ano. <sup>24</sup> Nāskakē José fe María mā fokaxō a Moisés yoini keskafakī a Nios ato kīfixomis rifi rafe iyamai nopoxpoiki rafe inānifo retexō Nios kīfixonō nānorimāi Moisés yoipaonino.

<sup>25</sup> Nā Jerusalén anoa feronāfake Nios Ifokōi faa ini, āfe ane Simeón. Nāato Nios Ifo sharakōi faxō kīfitiaifapaoni. Niospa Yōshi Sharapa Simeón īkināno, nāato Cristo manapaoni, āfe kaifo israelifo ifinō Niospa Yōshi Sharamāi afe ikano. <sup>26</sup> Niospa Yōshi Shara a mēra naneano a mēraxō tāpimani iskafakī: “Mī fena naima na Niospa nīchiai nōko Ifo Cristo mī ōiyoi mā mī ōiax mī naxii,” ixō tāpimani, Niospa Yōshi Sharapa Simeón. <sup>27</sup> Nāskata Niospa Yōshi Sharapa shināmanaino Nios kīfiti pexefā mēra ikikaini. Nānori José fe María āto fakeya ikifainifo, Moisés yoini keskafakī āto fake ispaxakakī. Mā iki-afono, <sup>28</sup> Simeón atoki oxō inimayanā Jesús yome

pishtakē chishtoinĩfofãni, mã tâpixõ. Nãskafaxõ Nios yoisharani iskafakĩ:

<sup>29-31</sup> Ifo, ea mãia yoimis keskafakĩ mẽ õi. Aicho, mẽ akiki inimakõiax mẽ naikai êfe Ifo õiax. Nãatofi noko ifixii kiki nõ afe ãpaxanõ. Keyokõichi nõ Ifofanõ mẽ nokoki nĩchia. <sup>32</sup> Nãskata mẽ nõko kaifo yamafiano mia shinãkatsaxakakĩma mẽ fãkeoxõ mia tâpikõikani. Akka nõ israelifo mefe yorafo nõ tâpikõixii, nã fakeõnoa Niospa nokoya rafemanano. Aõxõ nã noko yoimis keskafakĩ noko axoxii, Simeón fani.

<sup>33</sup> Ato askafaito nikakĩ María feta José ãto õitinĩ shinãnifo: “Aira, nõkai nafo meka nikamisma,” ixõ shinãnifo. <sup>34</sup> Akka Simeón Niospa Yõshi Sharapa shinãmanaino ato yoisharani. Nãskaxõ ãfe afa yoini: “Nã mẽ fake chanĩmara fakanax nõko kaifofo israelifo inimatirofo. Aõnoax isharapakexakakĩ. Akka nõko kaifo fetsafori afe rafeyamakanax omiskõipakenakafo. Nãskakē yora ichapafãfe chanĩmara fakani. Akka fetsafãferi chanĩmara fakaxõ mã shinãkani. <sup>35</sup> Akka a ãto õitinĩ shinãifo keskafakĩ onetirofoma. Akka fẽtsa ãa shinãkĩ a shinãi keskara onetiroma. A shinãyamaifori onetirofoma. Xafakĩakõi ato õitiro. Nãskakē mẽ fake aa noikaspakaxõ chakafaxikani. Askafaifãfe õi aõnoax mẽ omiskõixii shinãi. Nã kenopa mẽ õiti xatea keskara mẽ meexii omiskõikĩ,” Simeón fani.

<sup>36</sup> Nãnori kēro fistiri ini, ãfe ane Anã. Nãatori Niosnoa yoini, a inõpokoai yoikĩ. Akka nã Anãmã apa Fanuel ini. ãfe kaifo Aser nafafo ini. Akka nã Anã yõxafokõi ini. Xomayakõi feneyayoni, siete xinia afeta akax fene nani. Nãskakē anã Anã feneya ipaonima. <sup>37</sup> Ares ikax yõxafokõi

ini ochenta y cuatro xinia ani feneyaxoma. Nāskakē Anāmā mēxotaima Nios kīfipaoni, pena fisti foni teneyanā. Nios kīfiti pexefā mēranoax Anā askapaoni. <sup>38</sup> Nāskata María fe José Simeón fe yoināifono Anāri atoki oni. Oxō nānoa Jesús fichini. Fichita akiki inimani. Inimayanā Epa Nios iskafani: “Aicho Epa Niosi, iskaratīa mī Fake mī nokoki nīchiaki nofe rafemis ĩpaxanō,” ĩxō yoini. Mā ōixō Anāmā Jerusalén anoafo ato yoini a na manamisfoki israelifo ato ifinō. “Mē nōko Ifo ōiaki mā nokoki nokoaki,” Anāmā ato fani.

### *Nazarete ano anā fenifo*

<sup>39</sup> Nāskata María feta José Jesús Nios ispatakani, nā Niospa yoipaoni keskai anā āto mai ano fenifo, Nazarete pexe rasi ano. <sup>40</sup> Nānoax Jesús mitsisi-pakōi yosini María fake. Afama mīshti tāpiakōi ini. Niospa aō noikī shināmasharani.

### *Jesús Nios kīfiti pexefā mēra ikini yomeax*

<sup>41</sup> Nāskax nā xinia tii Jesús āfe afa fe apa Jerusalén ano fopaonifo. Pascua fista aki fokani. <sup>42</sup> Jesús mā doce xinia akano apa feta āfa iy-onifo, amisfo keskafakakī fista akifokakī. <sup>43</sup> Mā fista keyoano María fe José fenifo, āto pexe shināferakani. Akka Jesús nēteaito apa feta āfa tāpinifoma, māmāi ato fe kaira ikaxō tsōa tāpinima. <sup>44</sup> Mā ato fe kaira ikanax tāpiamax fāi fonifo. Fāi fokāta shinānifo akka nōko fake akka inifo. Nāskata apa feta āfa fenani. Fenayanā afe yorafoya a afe rafemisfo yōkani: “¿Mā nōko fake ōimamē?” ato fani. <sup>45</sup> “Maa, nō mī fake ōima. Niri oama,” fanifo. Ato askafaifono āfe apa fe āfe afa anā anori

nētefaikani anã fonifo. Afianã fōtanifo Jerusalén ari. Mã nokokaxõ fenafofãsafanifo.

<sup>46</sup> Nãskata mã tres nia oxakata fichinifo nã jude-ofãfe Nios kīfiti pexefã mēranoa nã ato tãpimamisfo fe tsoaxõ nikaino. Ato nikayanã ato yōkapakeni a ato tãpimamisfo. <sup>47</sup> Ato askafaino nikakakī, “Nikakapo, ¿na fãke yomefixõ afeskakī mekakī tãpisharakōiamē? Ato kemasharakōi,” fanifo. <sup>48</sup> Ato askafaino afa feta ãpa fichinifo. “Nono tsaofekē nō fenai nōko fake,” fanifo. Nãskata ãfa kenatoshini: “Kōkaishta, ¿afeskai mī nēteamē? Mã mī noko ratekōia epa yafi. Afeskara ikara nō mia faa. Nãskakē nō mia fenafei nono ato fe tsoaxõ mī yoifiaino,” fanifo.

<sup>49</sup> Askafaifono ato kemani apa yafi afa: “¿Afeskakī mã ea fenaimē? ¿Ea mã tãpiamamē nã ěfe Epa Niospa pexe mēra ě ikikē nã ěfe Epa ea yoiai keskara ě feito?” ixõ Jesús ato yoini.

<sup>50</sup> Ato askafaito apa feta ãfa tãpinima.

<sup>51</sup> Nãskata apa feta ãfa iyonifo Nazarete pexe ari ato xanēnē. Nãskata mã nokoxõ María shināni ěfe fakeōnoa. Nãskaxõ Jesús apa feta ãfa yoiaito ato nikakōisharapaoni ato shinākōikī. <sup>52</sup> Nãskata Jesús yosikōini, ěfe ōiti sharakōia. Mã ěfe mãpo afama mīshti shinākōi ini. Nãskax yosini. Nãskaito ōikani yorafo akiki inimakōinifo. Niosri akiki inimakōi ini.

### 3

*Juan Maotista tsõa istomaxõ ato yoini*  
(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

<sup>1-3</sup> Akka mã yosixõ Zacarías fãke ato Nios yoipaoni tsõa istoma anoxõ. Tsõa istoma ano

yora ichapa akiki fonifo nikaxikakī, nāskakē Zacarías fāke ato Nios yoiaino. Nānori Tiberio xanīfo finakōia ipaoni, Roma anoax. Nāskakē aa ranā ikanax āto pexefo anoax xanīfo ikaxō ato ikīpaonifo. PeXe fisti rasi anoax xanīfo iki fetsepaonifo. Judeofāfe āto xanīfo ini peXe fetsa anoax āfe ane Poncio Pilato. Askata peXe fetsa anoaxri āto xanīfo fetsa Galilea anoax Herodes ato xanīfo ini. Akka Feliperi xanīfoxō peXe rasi anoa rafe kexepaoni. Itoṛia ano kexeta Traconite ano kexeta fapaoni. Akka nā Felipe āfe exto ipaoni Herodes. Nāskatari peXe fetsa anori xanīfo fetsa ipaoni āfe ane Lisantias Abilinia anoax. Akka āto xanīfo finakōia ipaoni Tiberio. Nāato keyokōi kexepaoni. Mā xanīfokī catorce xinia akano Zacarías fake Juan tsōa istoma ano ixō Niospa meka yoipaoni. Askatari judeofo yoipaoni āto mai ano ixō, yorafāferi ato Nios kīfixopaonifo. Akka Anás fe Caifás āto xanīfo ipaonifo. Nāskakē nā Zacarías āfe fake Juan Judea mai ano ipaoni. Akka mā yosiax tsōa istoma ikē Niospa yoini aōxō ato yoinō iskafakī: “Māto chaka xatekāfe, a mā afara chaka shināi keskara anā shināyamakāfe. Niospa mato yoiāi keskara nikakōikāfe. Mā nikakōiaito Niospa mato chaka soaxotiro. Mā askaito ē mato maotisafatiro, faka mēra ikimapakekī māto chaka mā xatenō ato ispaxiki ixō ato yoitāfe,” ixō Niospa nīchiano Juan ato yoifofāsafani faka Jordán arixō. <sup>4</sup> Afia Isaías ato yoipaoni keskafakī Juan yoifofāsafani. Nānorikōi Isaías kirika keneni a Juan mekanōpokofai yoikī:

Tsōa istoma ixō yorafo yoixii akiki feaifono. Iskafakī ato yoixii: “Mā nōko Ifo oi kiki. Nāskakē



itipinĩsharakãfe, ãfe fai sharafaxokãfe. Mãto chaka xatekãfe. <sup>5</sup> Nã xexa naxpe chakafo ano mai forosharakõi fanõfo. A machifo anori sapa sharakõi fanõfo. Nãskatari ãfe fai mẽstesharakõi faxonõfo. A xexa naxpefo ano mai forosharafaxonõfo sapa sharakõi inõ nõko Ifofai. <sup>6</sup> Mã nõko Ifo Niospa nĩchiano oxõ a shinãifo ato ifiyoi afe ĩpaxanõfo. Nãskakẽ keyokõichi õixikani,”

ixõ yoinõpokoi kiki nã yõra, ixõ Isaías kirika keneyoni, Juannoa yoikĩ.

<sup>7</sup> Nãskakẽ nã Isaías ato yoipaoni keskafakĩ Juan ato yoipaoni, mã chaima Jesús oaino. Ato Juan yoikĩ iskafapaoni, a nikakani akiki yora ichapa feafono: “Noko Juan maotisanõ faka mẽra iki-makĩ nõ chiifã mẽra kayamanõ,” ikanax akiki feafono Juan ato yoini iskafakĩ: “¿Afeskai mã ea ano oimẽ? ¿Ë mato maotisafapanõ mã oimẽ? ¿Tsõa mato yoiamẽ? Mã shinãiraka nõ chiifã mẽra katirora ixõ nãskax mã maotisapaimẽ, nõ chiifã mẽra kayamanõra ikax. Maa, mãkai afaa tãpiama, askax mã maotisatiroma. Mã Nios Ifofaima. Mã oa shano keskara mãto õiti chakakõi. Nãskaxõ mã Satanás ifofaa. Nãskakẽ kaxpa ã mato maotisafatiroma mãmã Satanás fisti shinãito. Æa fẽtsa mato pãratiro nõ maotisanõ nõ chiifã mẽra kaimakai Nios nikayamafix ixõ mato pãrano mã chiifã mẽra katiro fẽtsa afaa tãpiamato mato pãrano. Askara Niospa mato ifitiroma mãkairoko shinãito, ěroko mato maotisafaano. <sup>8</sup> Mãto chaka xatekãfe, Nios shinãkãfe. Mã Nios shinãito ã mato maotisanõ. Ë mato anã yoinõ nikakapo. Mã shinãitiro: ‘Nã Abraham nõko xini ipaoni, õiti

sharayaxō Nios shināpaoni.’ Akka mā shinākī: ‘Nōmāi Abraham fenaxō nō shara shināi,’ ixō mā shinākī mā shināsharaima. Askara shināyamakāfe. Akka māto ōitinī mā chaka shināfi mā chanī. Nikasharakōikāfe, ē mato yoinō. Na tokiri Niospa onifaxō nīchikē mā ōitiro Abraham āfe fena inō. Nāskakanax Abraham fakefo itirofo na tokiri ōiki Nios shinākanax. Akka mākaī anori shināima mā mā chanī, ‘Abraham shināpaoni keskara nō shināira’ ikax. Askara shināyamafi Satanás fisti ifofafiai. <sup>9</sup> Akka fana fimiyamaito ifāfe reratiro. Āfe tapori tsekaxō kooatiro anā niyamanō. Nāskari fakī mā Nios nikakaspaito a omiskōipakenakafo mēra Niospa mato potaxii mā chaka xateaxma mā isharayamaito,” ixō Juan ato yoini.

<sup>10</sup> Ato Juan askafaito nikakakī kemanifo: “¿Chanīmamē? ¿Na mī yoiai keskara tāpiaxma nō afeskatiromē? ¿Afskaxō a keskara shara nō shinātiromē?” faifāfe anā ato yoini: <sup>11</sup> “A yora omiskōiaito afaamais oxō mato rapati yōkatoshiaito mā inātiro mā rapati rafeyaxō. Askatari yora fonāiki oaito mā pimatiro,” ato Juan faito nikanifo.

<sup>12</sup> Xanīfo kori fixomisfāferi Juan yōkanifo: “Maestro, ¿nō afeskatiromē, mī noko maotisafanō?” fanifo.

<sup>13</sup> Askafaifono ato yoini: “Māto xanīfāfe a tii mato yoiyamafiano finōmainīfofā mā kori fitiroma,” ato fani.

<sup>14</sup> Nāskatari sorarofāferi yōkanifo: “Akka, ¿nō afeskatiromē?” ixō yōkanifo. Askafaifono ato yoini: “Ato kori fīapiakī shināyamakāfe. Askaxori ato ferateni mitsisipayamakāfe. Ato askafayamakāfe. Māto xanīfori pārayamakāfe. Nā xanīfāfe

mato inā tiiya inimakāfe,” ixō ato yoini.

<sup>15</sup> Nāskata yorafāfe ōinifo Juan mekaito. “¿A naamē Cristo?” ixō āto ōiti mēraxō shinānifo. <sup>16</sup> A shinānifo keskara mā tāpixō Juan ato yoini: “Ēkai Cristoma. Nāskakē ē mato maotisafapai. Akka nā chipo oaito āfe Yōshi Shara mato mēra naneyoi. Nā sharafinakōia, ea keskarama. Aato afama mīshti fatiro, ē atiroma keskara. Akka ē afaama,” ixō Juan ato yoini. Mā chaima Jesús oaito yoikī ato askafani. <sup>17</sup> Nāskaxō ato yoipakeni: “Mā Nios shināito mato ifixii. Akka a shināyamaifo ato ifixi-ima. Afāfekairoko ifofaifono nāfo chiifā mēra ato potano anoax omiskōipakenakafo” ato fani.

<sup>18</sup> Nāskatari meka shara ato yoini, āto ōiti mēra ato nanemapaikōini āto chaka xatenōfo. “Mā nōko Ifo Jesucristo chaima oi kiki, shināsharakōikāfe,” ixō ato yoitaifapaoni. <sup>19-20</sup> Askatari xanīfo Herodes yoini: “¿Afeskakī mī exto āfi fīaitamē? Askatari mī ato chakafafofāsafai,” fani Juan. Askafaito nikakī Herodes akiki ōitifishkixō achixō karaxa mēra ikimani.

*Juan Jesús maotisafani faka Jordán anoxō  
(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)*

<sup>21</sup> Akka Herodes karaxa mēra nīchiyoamano Juan ato maotisafapani. Jesúsri mā yosiaito nāri maotisafani. Mā maotisafaano fininākfāta Apa Nios kīfini. <sup>22</sup> Apa kīfiaino nai mēranoax oa rifi keskara āfe Yōshi Shara fotopakekafāni akiki. Fotopakekafanaino nai mēranoax mekaito nikani iskaito: “Mī ēfe Fakekōi ē mia noikōi. Ē mikiki inimasharakōi,” ixō Apa Jesús yoiaito nikani.

*Jesucristo ãfe xinifãfe anefo*  
(Mt. 1.1-17)

<sup>23</sup> Jesucristo mã treinta xinia axõ taefakĩ ato yoini Apa Niospa meka. Yorafãfe José fakera fafiaifono Niospa Fake ini. Nãskafiax nãato chata ipaoni Elí. <sup>24</sup> Elí apa Matat ini. Matat apa Leví ini. Leví apa Melqui ini. Melqui apa Jana ini. Jana apa José ini. <sup>25</sup> José apa Matatías ini. Matatías apa Amós ini. Amós apa Nahúm ini. Nahúm apa Esli ini. Esli apa Nagai ini. <sup>26</sup> Nagai apa Maat ini. Maat apa Matatías ini. Matatías apa Semei ini. Semei apa Josec ini. Josec apa Judá ini. <sup>27</sup> Judá apa Joanán ini. Joanán apa Resa ini. Resa apa Zorobabel ini. Zorobabel apa Salatiel ini. Salatiel apa Neri ini. <sup>28</sup> Neri apa Melqui ini. Melqui apa Adí ini. Adí apa Cosam ini. Cosam apa Elmadam ini. Elmadam apa Er ini. <sup>29</sup> Er apa Josué ini. Josué apa Eliezer ini. Eliezer apa Jorim ini. Jorim apa Matat ini. <sup>30</sup> Matat apa Leví ini. Leví apa Simeón ini. Simeón apa Judá ini. Judá apa José ini. José apa Jonam ini. Jonam apa Eliaquim ini. <sup>31</sup> Eliaquim apa Melea ini. Melea apa Mena ini. Mena apa Matata ini. Matata apa Natán ini. <sup>32</sup> Natán apa David ini. David apa Isaí ini. Isaí apa Obed ini. Obed apa Booz ini. Booz apa Sala ini. Sala apa Naasón ini. <sup>33</sup> Naasón apa Aminadab ini. Aminadab apa Admín ini. Admín apa Arni ini. Arni apa Esrom ini. Esrom apa Fares ini. Fares apa Judá ini. <sup>34</sup> Judá apa Jacobo ini. Jacobo apa Isaaca ini. Isaaca apa Abraham ini. Abraham apa Taré ini. Taré apa Nacor ini. <sup>35</sup> Nacor apa Serug ini. Serug apa Ragau ini. Ragau apa Peleg ini. Peleg apa Heber

ini. Heber apa Sala ini. <sup>36</sup> Sala apa Cainán ini. Cainán apa Arfaxad ini. Arfaxad apa Sem ini. Sem apa Noé ini. Noé apa Lamec ini. <sup>37</sup> Lamec apa Matusalén ini. Matusalén apa Enoc ini. Enoc apa Jared ini. Jared apa Mahalaleel ini. Mahalaleel apa Cainán ini. <sup>38</sup> Cainán apa Enós ini. Enós apa Set ini. Set apa Adán ini. Nāskanifo āto xinifo. Akka āto fenafo mā kaiāfo. Adán āfe apa Nios ini, nāatomāi onifakē.

## 4

### *Satanás chakata Jesús afara chakafamapaini (Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)*

<sup>1</sup> Mā Juan Jesús maotisafaano Niospa Yōshi Sharapa iyoaino faka Jordán anoax kani. Tsōa istoma ano kani, Niospa Yōshi Sharapa iyoaino māmāi Niospa Yōshi Shara āfe ōiti mēra naneano.

<sup>2</sup> Nāskata Jesús ares kafāsani, tsōa istoma ano cuarenta nia oxax afaa pishta piaxma. Nāskakē Satanás akiki kani. Mā akiki nokoxō ifofamapaini. Nāskaxō afara chakafamapaini. Nāskata mā cuarenta nia oxax Jesús fonāikōini, afaa pishta piaxma. <sup>3</sup> Nāskaito ōiki Satanás yoini iskafakī: “Mī Niospa Fakemākī na tokiri pāa fapo,” fani.

<sup>4</sup> Nāskafaito Jesús kemani: “Maa, na mī ea yoiai keskara ē akima. A nō piāi fisti nō shināima ni-paikī. Akka Epa Niospa āfe meka shararoko nō shinā tiro. Nāskara Niospa meka yoimisto kenei,” Jesús fani.

<sup>5</sup> Nāskata Jesús fe Satanás yamaris iakekēfofānifo. Māchifā māmānē fokani. Nārixō Satanás Jesús nā maitio ispani. <sup>6-7</sup> Nāskaxō Satanás yoini: “Ōipo, ea mīa ifofaxō mī ea yonoxonaito na mī ōiaifo keyokōi

sharashtakōifo ē mia inātiro. Nāskakē keyokōichi āto ifo mī itiro. Nafō ēfenākōifo. Ōipo, na maitio ē ato ināpaiki ē ato inātiro atonā inō,” Satanás fani.

<sup>8</sup> Nāskafaito Jesús kemani: “Maa, ē mia ifofaima. Nios fisti nōko Ifokōi. Nāskakē nō ratokonō mai chachixō nō yoitiro aato noko shināmanō. Nāskaxō nō yoitiro iskafakī: ‘Mīfi nōko Ifoki nō mia shināi,’ ixō nō yoitiro. Nāskarafi kirika ano keneakī,” Jesús fani.

<sup>9</sup> Jesús askafaito Satanás anā Jesús iyoni a Nios kīfiti pexefā māmākīaxō yoixiki iskafakī: “Mī Niospa Fakekōiaxroko mī niriax ichopakekafanikai. <sup>10</sup> Mī ichopakekafānax mī afeskaimakai. Nā Niospa meka kirikaki keneaki is kai: ‘Niospa āfe ājirifo yoixii mia kexenōfo.’ <sup>11</sup> Askatari kirika keneano iskaki: ‘Mī āto mifiki pakeaito mia achixikani kiki mī tokiriki pakenōma,’ kirika kenea iskakī,” Satanás Jesús fani.

<sup>12</sup> Satanás askafaito afianā Jesús kemani: “Nōa nō meka fetsafaxō nō yoitiro ma, ‘Ē afara afeskarafaito, ea Niospa kexei,’ ixō nō shinātiroma. Akka, ‘Niospa ea amapaiyai keskara nā fisti ē atiroki Niospa ea kexenō,’ ixō shinākāfe, ikaki na kirika keneano,” Jesús fani. <sup>13</sup> Jesús askafaito nikai Satanás kani, Jesús afeskafatiroma mei. Anā oxō Satanás Jesús afara chaka shināmaniyoxiki ikaini kani. Jesús afara chakafamapaifikī chakafamanima. Akka Jesús finakōia ini Satanás mñāo nia.

*Galilea anoxō Jesús ato yoikī taefani  
(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)*

<sup>14</sup> Nāskata Jesús Galilea ano anā kani, Niospa Yōshi Sharapa shināmanaino. Mā nokokē Galilea anoxō yorafāfe nikanifo mā Jesús nokoa ikaxō. <sup>15</sup> Nāskata mā nokoxō judeofāfe ichanāti pexe mēraxō ato yoini. Nāskaito ōikani, akiki inimasharakōinifo. “Na feronāfake āfe meka sharakōi,” fanifo.

*Jesús Nazarete anoxō nikakaspanifo*  
(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

<sup>16</sup> Nāskata nā yosini ano kani Nazarete ano. Nāskax safaronō judeofāfe ichanāti pexe mēra ikini māmāi askai feyakatsaxakī. Ikikainax tsaoni. Nāskata niināka fā kirika fita aneni. <sup>17</sup> Nāskata afia Niospa shināmanaino Isaías kirika keneni inānifo anenō. Nā kirika fepexō aneni iskafakī:

<sup>18</sup> Niospa Yōshi Shara emēra naneano ea nīchini ē ato yoinō āfe meka shara a afaa-maisfo, “Niospa mato noisharai,” ixō, “A Satanás chaka ifofaafo a chaka potakāfe, mato mēra nanepaiyaito anā a chaka nikayamakāfe isharakōixikakī,” ixō ē ato yoinō; askatari nā fēxofori ē ato fero sharafaxonō aō ōisharanōfo; nāskatari nā omiskōikakī afaa shināifoma nāfori ē ato shināmasharanō; <sup>19</sup> askatari ē ato yoisharanō afetia Epa Niospa afe yorafo ifimākai, ixō Jesús aneni. <sup>20</sup> Niospa meka mā yoikī xatexō kirika fēpoxō feronāfake fetsa ināni, tsaopakekafāxō ato yoixiki.

Ato askafaito aas ōiketsanifo. <sup>21</sup> Nāskata ato yoini: “Ē fakeyoamano Isaías eōnoa yoipaoni keskafakī iskaratīa mē mato kirika anexona,” ato Jesús fani.

<sup>22</sup> Ato askafaito nikakakī: “¡Aira! Nikakapo, ãfe meka sharakōi. José fakefixō ¿afeskakī iskara yoimē?” fanifo.

<sup>23</sup> Askafaifono Jesús ato yoini: “Mā ea iskafairaka: ‘Mī ato Capernaúm anoa sharafaito nō nikamiski mīa anoi sharamefe. Nāskakēri nā mī yoiai keskafakī nonoafari ato sharafafe mia õixō nō mia chanĩmara fanõ,’ ixō mā ea yoipairaka,” Jesús ato fani.

<sup>24</sup> Anã Jesús ato yoini: “Chanĩma ã mato yoikōi. ãto pexekōi anoxō noko iskafatirofo mā nō na õimis koshikai afaa tãpiama na Niospa meka yoipaiyai aa chanĩ noko fatirofo. <sup>25</sup> Chanĩma ã mato yoikōi. Kirika kenekī nō anetiro iskafakī. Elías nōko mai ano ipaoni. Israel mai ano ari ikano akiki oi inima. Arixō tres xinia ata seis oxo ani, oi manakī. Nāskakē israeli yorafo fonãiki finakõinifo, afaa pikanima. Ari kēro ifomafa fenemais ichapa inifo omiskõikani. <sup>26</sup> Nāskafixō Epa Niospa nōko xini Elías ato ano nĩchinima. Askatamaroko Sarepta pexe rasi Sidón mai ano nĩchini kēro ifomafa fisti nĩchini pimanõ. Niospa nĩchiaino chai kani. <sup>27</sup> Askatari yora fetsafo israelifãfe mai anoax ichapakõifo rashkishikani inifo. Akka Elías Niospa meka yoimisto aa rashkishiaifo ato sharafapaonima. Askatamaroko nã Siria mai anoa fistikōi sharafani. ãfe ane Naamán. Nã Naamán Siria mai anoa ini, israeli inima,” Jesús ato yoini.

<sup>28</sup> Jesús ato askafaito nikakani yorafo ichanãti pexe anoax akiki õitifishkinifo. Akiki õitifishkikaki achinifo. <sup>29</sup> Achikaxō iyonifo Nazarete pasotai



mafa keyakōi ano Jesús iyopainifo arixō potapaikakī. <sup>30</sup> Potapaifiaifono Jesús ato rāfiferani. Nāskax ato makinoax kani.

*Nānori feronāfake niafaka chaka nanea ini*  
(Mr. 1.21-28)

<sup>31</sup> Jesús Capernaúm ano kani, Galilea mai ano. Nānoxō pena tenetitīa Apa Niospa meka ato yoini.

<sup>32</sup> Ato yoiaito nikai iskanifo: “¡Kee! Nikakapo. Nato tāpikī finakōia, meka sharakōi nato yoi,” ikanax aa ranā yoinānifo.

<sup>33</sup> Judeofāfe ichanāti pexe mēraxō yora mēra niafaka yōshi chaka nanexō Jesús fāsikōi mekafani.

<sup>34</sup> Iskafakī yoini: “¿Afeskakī mī noko fekaxte-faiyoamē, Jesús Nazarete anoato? ¿Mī noko a omiskōipakenakafo mēra mī noko potaiyoamē? Ē mia ōimisnō, mī sharakōinō Niospa mia nīchiano,” fani.

<sup>35</sup> Nīafaka askafaino Jesús yoini: “Mekayamafe. Na feronāfake makinoax tsekekaitāfe,” ixō mitsisipakōikai Jesús niafaka nīchini.

Jesús askafaino nīafaka yora fia kekēfofā potafaini yorafāfe ferotaifi nāskax tsekekaikī afeskafanima.

<sup>36</sup> Askafaito ōikakī yorafāfe iskafanifo: “Chanīma, Jesús afama mīshti fatiro. Iskarakai nō tsōa ōimisma. ¿Afeskaxō iskafaimē, na feronāfake makinoa niafaka potai? Meka finayakōikē nīafaka nikafainikai,” yorafāfe fanifo.

<sup>37</sup> Askafaito ōikaxō yorafāfe pexe tii anoafo yoifofāfofāinifo Jesús yora makinoa niafaka potaito ōikaxō.

*Jesús Pedro rayos sharafani*

*(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)*

<sup>38</sup> Askakaini Jesús judeofāfe ichanāti pexe anoax tsekekainax Simón pexe mēra ikini. Nānoax Simón rayos yōxafo yonai finakōini. Nāskaito ōikakī Jesús yoixonifo: “Na yonai sharafafe,” fanifo. <sup>39</sup> Askafaifono nā kēro yōxafo yonai mǎnǎo kǎta Jesús kǎtipakekafāta yoini iskafakī: “Mī yona nishpafe,” faino samamakōi āfe yona nishpatani. Nāskata mā yonai nishpata, fininīkafāta itipinīshara fani ato pimaxiki.

*A isinī ikaifo Jesús ato sharafani*

*(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)*

<sup>40</sup> Akka mā xini kaino nā isinī ikaifo fetsa fetsatapafo Jesús ano efenifo. Nāskakē Jesús āfe mēkemā ato mǎmǎpakeaino sharai fetsenifo. <sup>41</sup> Ranāri nā isinī ikaifo mēranoax niafaka chakafo tsekeni. Fāsikōi mekayanā iskafanifo: “Mīfi Niospa Fakekī,” fanifo. Niafakafāfe askafaifono kerexkai Jesús ato pōtapakeni. Nāskaxō ato mekatima fani mǎmǎi tāpiafāfe nāmāi Cristokē.

*Jesús ichanāti pexe mēraxō Apa Niospa mekasharaōnoa ato yoini*

*(Mr. 1.35-39)*

<sup>42</sup> Mā penaino Jesús tsekekaini, pexefā rasi anoax tsōa istoma ano kai. Nāskaino yorafāfe fanifo. Nāskakanax akiki nokokaxō nētefapainifo ato makinoax kayamanō. <sup>43</sup> Askafaifono Jesús ato yoini: “Akka, ē Niospa meka shara ato yoifofāfōfāni pexe fetsafo ano afe keskaramākī Epa Nios xanīfāfe noko īkinā. Nāskakē Epa Niospa ea nīchini, ē ato yoinō.”

44 Nāskakē kafāsakī Jesús Niospa meka ato yoifofāsafani, ichanāti pexe mēraxō Judea mai anoxō.

## 5

*Jesús foe rasi tarafanāfā mēra ato fospi faxoni, tsōa atiroma keskafakī*

*(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)*

<sup>1</sup> Pena fetsa Jesúsxō foe rasi finifo ĩamāfā ketokonōxō Genesaret anoxō. Askafaito ōikani yora rasi akiki fenifo. Niospa meka niakai fekani. <sup>2</sup> Jesús nānoa kanōanāfā rafe rakakē fichini, nā kanōanāfā mēranoax mā fotokaxō ifofāfe ato tarafanāfā chokaifono. <sup>3</sup> Nāskakē nā kanōanāfā fetsa mēra Jesús naneinākafani, nā Simonā mēra. Nāskaxō yoini: “Eaya fenāmāshta kanōanāfā pitsikife,” fani. Nāskata kanōanāfā mēra tsoxō yorafo yoikī taefani. <sup>4</sup> Mā ato yoikī xatexō Simón yoini: “Nā ĩa noa ano kanōanāfā fotakāfe. Anoxō mato tarafanāfā potaxō foe fixikakī,” fani.

<sup>5</sup> Askafaito Simón kemani: “Maestro, fakishchāi nō yonoshina tarafanāfānē fipaikī. Akka nō fiamā. Akka mī noko yoikai ě tarafanāfā potenō,” fani.

<sup>6</sup> Mā āto tarafanāfā potekaxō foe ichapakōi finifo. Oa tarafanāfā faxteai keskara meenifo. <sup>7</sup> Nāskakaxō nā ato fe rafeafo ato kenanifo, kanōanāfā fetsaōnoa, ato feta fii fenōfo. Nāskakaxō nā kanōanāfā rafe foe rasi fospikōi faafono nā kanōanāfā rafe faka fospikōiax foefoya ikikerani. <sup>8</sup> Nāskara ōikī Simón Pedro Jesús nāmā ratokonō mai chachipakefofā yoini: “Īfo, emakinoax katāfe, ě feronāfake chakakī,” fani.

<sup>9</sup> Simón askaito ōi a āfe rafeafori ratekōinifo Jesús foe ichapa tarafanāfā mēra ato nanexonano.

<sup>10</sup> Akka nã Simón fe rafeafo inifo, Santiago fe Juan ãto apa Zebedeo ini. Nãskakẽ Jesús Simón yoini: “Rateyamafe. Iskaratĩa yorafo ẽfe Yõshi Sharaõxõ mĩ ekeki efeikai,” fani.

<sup>11</sup> Nãskakata ãto kanõanãfã fõkata ãamãfã kesemẽ nexakata mã Jesús fe fõkakĩ ãto afama mĩshti õifainifo.

*Jesús yora rashkishiai sharafani*

*(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)*

<sup>12</sup> Pena fisti pexe rasi ano Jesús ikano nãno feronãfake isinĩ iki rashkishi fetseax akiki oni. Mã akiki oxõ ratokonõ mai chachipakefõfã yoini: “Ifo, ea sharafapaikĩ mĩ ea sharafatiro,” faito,

<sup>13</sup> Jesús ãfe mẽkemã ramãyanã yoini iskafakĩ: “Ë mia sharafanõ. Iskaratĩa mĩ sharaikai,” faino a rashkishi fetseai koshikõi sharatani. <sup>14</sup> Mã sharano Jesús nĩchini iskafakĩ yoiyanã: “Mĩ tsoa yoiki. Akka nã ato Nios kĩfixomis ispatãfe. Nãskaxõ ovejanã fake foxõ inãfe mia retexonõ Moisés yoini keskafakĩ. Nãskaxõ keyokõichi tãpinõfo a mĩ isinĩ imis mã mĩ sharano,” ixõ Jesús yoini.

<sup>15</sup> Jesús askafaito aõnoa mẽxotaima nikakĩ finakõinifo. Nãskakanax yora kaya akiki fenifo nikakani, a isinĩ ikaifori ato sharafapanõ.

<sup>16</sup> Nãskax Jesús ato makinoax kani, a tsõa istoma anoxõ Apa Nios kĩfikai.

*Jesús yora fnimisma sharafani*

*(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)*

<sup>17</sup> Pena fetsa Jesús ato yoiaino nãno fariseofo tsaoafo inifo. A Moisés yoikĩ kirika keneni keskara ato tãpimamisfori inifo. Pexe rasi Galilea anoax fekãta Judea anoax fẽkata Jerusalén

anoax fêkata inifo. Nãnoxõ Niospa ãfe shara Jesús ato õimani, a isinĩ ikaifo ato sharafapakĩ.

<sup>18</sup> Nãşkakata feronãfakefo nokonifo. Feronãfake finimisma ratatinĩ rataxõ iyoifokani. Nãşkakata pexe mēra ikimapainifo, Jesús ano iyopaikakĩ.

<sup>19</sup> Akka afeskaxma ikitiroma inifo, yorafo ichapakõimãiyakē ikipanãfãfe. Nãşkakanax pexe fomãkĩa inanifo. Nãrixõ nã finimisma ratatinĩ ratakaxõ fotomapakefofãnifo, yorafãfe ferotaifi Jesús nia nãmã. <sup>20</sup> Jesús õini shinãifãfe iskakakĩ na finimisma Jesús sharafai kiki ikaxõ. Nãşkakē a finimisma Jesús yoini: “Efe yorashta, mē mia chaka soaxona,” fani.

<sup>21</sup> Nãşkafaito õikakĩ, a Moisés yoikĩ kirika keneni keskara ato tãpimamisfo feta fariseofãfe shinãnifo iskakakĩ: “Akka, ¿na tsoamē na chanĩai Nios chakafakĩ mekafayanã? Akka Nios fistichi ato chaka soaxotiro,” fanifo.

<sup>22</sup> Akka Jesús tãpini askafaifono. Nãşkaxõ ato yõkani: “¿Afeskakĩ iskara mã shinãimē? <sup>23</sup> Akka, ¿ē afaa fatiromē? Mē mia chaka soaxona ē fati-roraka, askayamakĩ mē mia sharafaa ē fati-roraka,” ixõ ato yoini. <sup>24</sup> “Akka ē mato tãpimanõ Niosxõ ē ato chaka soaxotiroki nono mai anoxõ,” ato fani. Nãşkaxõ a finimisma yoini: “Ē mia yoi, fininĩkafãta mĩ rakati fifaini mĩ pexe ano katãfe,” fani.

<sup>25</sup> Nãşkafaino a finimisma fininãkafani yorafãfe ferotaifi. Nãşkaxõ a kamaki rakamis ãfe rakati fifaini ãfe pexe ano kani. Epa Nioski inimayanã. “Aicho, Epa Nios sharafinakõia,” faafoni. <sup>26</sup> Finikainaito õikani ratei fetsenifo. Nãşkakanax, “¡Aicho, Epa Nios sharafinakõia!” inifo. Ratekõiyannã iskafakĩ yoinifo: “Akka mã

nõ õi afama mĩshti shara fai,” fanifo.

*Jesús Leví ifini aõxõ tãpimis inõ  
(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)*

<sup>27</sup> Mã askafata Jesús tsekekaikĩ õini, a ãfe xanĩfo Roma anoa kori fixomis. Nã ãfe xanĩfo kori fixomisto ãfe ane Levĩ\* ini. Akka nã ato kori fixomis ano tsoa ini. Nãskakẽ Jesús yoini: “Efe kafe,” fani.

<sup>28</sup> Nãskafaino Levĩ fininãkafãta ãfe afama mĩshtifo õifaini Jesús fe kani. <sup>29</sup> Nãskata chipo Levĩ ãfe pexe anoxõ fista efapa ani Jesús noisharakõyanã. Yora ichapa rasiri afe inifo. Nã xanĩfo Roma anoa kori fixomisfo. Yora fetsafori afe inifo. Nãno ato fe mĩsa ano tsaonifo. <sup>30</sup> Akka nã fariseofo feta a Moisés yoikĩ kirika kenenĩ keskara ato tãpimamisfãfe Jesúsxõ tãpimisfo mekafakĩ taefanifo. Ato iskafanifo: “¿Afeskakĩ ato feta pita ato feta ayata mã faimẽ? Na ato kori fixomisfo feta na yora chakafo fetari mã pii,” ato faifono, <sup>31</sup> Jesús ato kemani: “A sharafãfe notoro fenakanima, a isinĩ ikaifãfemari notoro fenakanima. Akka nã isinĩ ikaifãfe notoro fenakani. <sup>32</sup> Akka a yora sharafoõnoax ã onima. Nã afara chakafakanax shinãmitsaifoõnoax ã oni, ato chaka soaxoxiki Epa Nios Ifofanõfo,” ato fani.

*Nã foni tenemisfofãfe Jesús yõkanifo  
(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)*

<sup>33</sup> Iskafakĩ Jesús yoinifo: “Akka Juan inafãfe, fariseofãferi foni tenekõyanã Epa Nios kĩfikĩ chai yoimisfo. Akka mĩ inafãfe mẽxotaima piyanã ayakani,” faifono,

---

\* **5:27** Levĩ ane rafeya ipaoni. ãfe ane fetsa Mateo.

<sup>34</sup> Jesús ato kemani: “Akka yorafo matoki feafono mā ato foni tenematiroma, feronāfake āfiyai. Nā feronāfake mato fe ikano inimakōikī mā ato feta pitiro. <sup>35</sup> Akka nā feronāfake ato makinoa iyoafono āfe yorafāfe shinākakī foni tenetirofo. Nāskarifiakī eōxō tāpimisfāfe inimakakī pitirofo. Akka mē ato makinoax kaano ea shinākakī tsōa pitiroma,” ixō Jesús ato yoini.

<sup>36</sup> Nāskafata afianā Jesús ato yoini iskafakī, meka fetsafaxō: “Tsōa sama fenaya sama xini kishi fatiroma. Nō askafaino sama fena samama chakanatiro. Nāskatari sama fena fe sama xini isharatiroma. Nāskakēri nā ē mato yoiyai keskara mā nikakōixō a mā ipaoni keskai anā mā itiroma māmāi ea nikakōiax. A mā ipaoni keskara shināmakita nāskax mātō yora fena keskara shara itiro. <sup>37</sup> Nāskarifikī tsōa māmā fata koiro pisha xini mēra nanetiroma nā māmānō farax akaino toxamāiyanō. Nāskakē nā māmā fata fe koiro pisha chakanatirofo. Akka nā mātō xinifāfe mato yoimisfo keskara fe nā ē mato yoiyai keskara osinātiroma. Nā ē mato yoiyai keskara Niospa meka sharakōi. Akka a mātō xinifāfe mato yoimisfo anori shināx mā isharatiroma. Niospa mekaya meka chaka osinātiroma. Nāskakē mā nikapaifikī mā shināsharatiroma. <sup>38</sup> Nāskarifikī tsōa māmā fata koiro pisha xini mēra nanetiroma nā māmānō farax akaino toxamāiyanō. Nāskakē nā māmā fata fe koiro pisha chakanatirofo. Akka nā mātō xinifāfe mato yoimisfo keskara fe nā ē mato yoiyai keskara osinātiroma. Nā ē mato yoiyai keskara Niospa meka sharakōi. Akka a mātō xinifāfe mato yoimisfo anori shināx mā isharatiroma.

Niospa mekaya meka chaka osinãtiroma. Nãskakẽ mã nikapaifkĩ mã shinãsharatiroma. <sup>39</sup> Akka mã mã pae ayatiakaxõ anã tsõa fata ayapaitiroma. Nãskariai iskatirofo: ‘Nã ã ipaoni keskara afianã ã askapai, ãfe xinifãfe ea yoimisfo keskara shara nã fisti ã shinãi. Akka meka fetsa chaka ã nikapaima. Askatari meka fena chaka ã shinãima, ixõ shinãmisfo fariseofãfe,’ Jesús fani.

## 6

*Nã judeofãfe pena tenetitã Jesúsxõ tãpimisfãfe aros keskara metesfenifo*

*(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)*

<sup>1</sup> Nã pena tenetitã Jesús aõxõ tãpimisfo fe tarepa kani. Kakĩ aõxõ tãpimisfãfe aros keskara meteskaxõ fonãikakĩ piifonifo. <sup>2</sup> Nãskakẽ fariseofãfe ato yõkanifo: “¿Afeskakĩ mã na aros keskara metesfeimẽ na pena tenetitã tsõa yonotiroma ixõ Moisés noko yoifinino?” fariseofãfe ato fanifo.

<sup>3</sup> Ato askafaifono Jesús ato kemani, “Akka, ¿a nõko xini Davidõnoa kirika kenenifo keskara mã õimismẽ David afaa afeska fanimẽ ãfe inafõ feta fonãikõi? <sup>4</sup> Nãskax a Nios kĩfiti pexefã mẽra ikikaini. A mẽra ikikaixõ pãa fichixõ pini, nã pãa Nios inãmisfo. Nãskaxõ ãfe inaforti inãni akairi pinõfo, akka nã Nios ato kifixomisfãfe ares nã pãa pifiamisfono. Akka fonãikĩ finakõikĩ David nã pãa pini ãfe inafõ feta. <sup>5</sup> Akka ãfe Epa Niospa ea katonĩ. Nãskakẽ eres fisti ã yoitiro a nõ atiro keskara na pena tenetitã, ixõ Jesús ato yoini.

*Feronãfake mẽke yõshiya Jesús sharafani*  
*(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)*



<sup>6</sup> Pena fetsa pena tenetiſiã Jesús ikikaini jude-ofãfe ichanãti pexe mēra anoxõ ato yoixiki. Anoxõ ato yoiaino, nãno ato fe feronãfake ãfe pōya kayakai aōri ãfe mēke yōshiya ini. <sup>7</sup> A Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tãpimamisfo feta farise-ofãfe õinifo, na pena tenetiſiã na mēke yōshiya Jesús sharafaimãkai ikaxõ, afara chakafaira ixõ yõapaikakī.

<sup>8</sup> Akka Jesús mã tãpia ini a shinãifo keskara. Nãskaxõ a feronãfake mēke yōshiya yoini: “Fininãkafãta ato nēxpakīa nife,” faino, nã mēke yōshiya fininãkafãta niini. <sup>9</sup> Nãskaxõ Jesús ato yoini: “Ëri mato yõkanõ. Akka, ¿pena tenetiſiã afaa nõ afeskafatiromē, shara fayamakī nõ chakafatiro-raka? Askatari ato ifiyamata, nõ ato retetiro-raka,” ato fani. <sup>10</sup> Nãskaxõ keyokōi ato õiakeni, a kemataima tsaoafo. Nãskata a feronãfake mēke yōshiya yoini: “Mēshafe,” faino nã mēke yōshiya meshatani. Nãskax mēke sharakōia ini. <sup>11</sup> Akka nã fariseofo fe a Moisés keneni tãpimisfo akiki õitifishkinifo. Nãskax ãa ranã yoinãnifo: “¿Nõ Jesús afeskafatiromē?” ikanax.

*Jesús aõxõ tãpimisfo doce feronãfake ifini  
(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)*

<sup>12</sup> Pena fetsa Jesús kani mãchi keya ano Apa Nios kīfikai. Arixõ fakishchãi Apa Nios kīfishini. <sup>13</sup> Mã penano a aõxõ tãpimisfo ato kenani. Nãnoxõ doce faxõ ato katonī, aõnoa ato yoimisfo inõfo. <sup>14</sup> Nã feronãfake docefãfe ãto anefo fetsa Simón ini, ãfe ane fetsa Jesús faxoni Pedro fakī; fetsari Andrés ini, nã Simón exto; fetsari Santiago ini; fetsari Juan ini; fetsari Felipe ini; fetsari Bartolomé ini;

<sup>15</sup> fetsari Mateo ini; fetsari Tomás ini; fetsari Santiago ini, nã Alfeo fake; fetsari Simón ini. Nãato ãfe kaifo feta romanõfo potapaipaoni, anã israelifo yonomanõfoma. <sup>16</sup> Fetsari Judas ini, nã Santiago fake; fetsari Judas Iscariote ini, nãato Jesús ato achimani. Nã tii Jesús ifini doce faxõ aõxõ tãpimisfo inõfo.

*Jesús yora ichapafo tãpimani*  
(Mt. 4.23-25)

<sup>17</sup> Jesús mächí keya ariax fotoni, aõxõ tãpimisfo fe a mai sapa shara ano. Nãnoax aõxõ tãpimisfo mã ichanãfo inifo. Yora fetsafori ato fe inifo, Judea mai anoax, Jerusalén anoaxri feafo ini fãkafã kesemënoaxri. Tiro anoa fekãta Sidón anoaxri fenifo. Æfe meka nikaxikakĩ Jesúski fenifo, aa isinĩ ikaifori ato sharafapanõ. <sup>18</sup> A niafaka chakata ato fekaxtefaito ato makinoa Jesús potano sharai fetsenifo. <sup>19</sup> Nãskakẽ yorafãfe Jesús ramãpaikani, ãfe sharaõxomãi Jesús ato sharafapaino.

*Nã inimaifo yafi a inimaifoma Jesús ato yoini*  
(Mt. 5.1-12)

<sup>20</sup> Jesús aõxõ tãpimisfo õikĩ yoini iskafakĩ: “Afaa-  
maisfiãx mã inimakõitiro. Nios Ifofaax afe mã ipaxatiro nõko xanifokõimãiyakẽ. Nãskakẽ mã inimatiro.

<sup>21</sup> “Nã yorafãfe fonãikĩ pipaiyaifo keskafakĩ mãri mã Nios Ifofasharakõipaiyaito mãto õiti mẽra ãfe meka shara nanetiro, mã inimasharakõinõ. Iskaratĩari omiskõi mã oiafiãx chipo mã inimai fitsakõitiro Nios fe ipaxakĩ,” ixõ Jesús ato yoini.

<sup>22</sup> Anã Jesús ato yoini: “Inimakõikãfe yorafãfe mato noikaspaifono mato potayanã. Askatari

mato ãchaifono, askatari mato õikaspaifono askatari mato anekĩ chakafaifono. nãskakẽ inimakãfe eõxõ mato askafakani kiki. <sup>23</sup> Nãskakẽ mato askafai-fono inimai finasharakõikãfe. Nãskaxõ a nai mëraxõ Niospa afara sharafo mato mekexona mã fixikai. Akka nã mato chakafaifo keskafakĩ ãto xinifãferi nã Nios ato yoixomisfo chakafapaonifo ato omiskõimayanã,” ixõ Jesús ato yoini.

<sup>24</sup> Akka nã kori ichapayafo Jesús ato yoini iskafakĩ: “Ooa. Iskaratĩa mã kori ichapayax mã inimakõi. Akka chipo naax mã omiskõipakenaka, Nios Ifofamax kori fisti shinãkatsaxakĩ.

<sup>25</sup> “Ooa. Iskaratĩa afara ichapayax mã inimakõiyoi; akka chipo mã fonãixii. Askatari iskaratĩa mã fitsakõiyoi; akka chipo shinãmitsai mã oiaxii.

<sup>26</sup> “Yorafo sharakõira mato faifono, mã inimakõimis. Mãto xinifori nãskapaonifo, nõ Niospa meka tãpikõikẽ noko yoisharakõikanira ikanax ãa chanĩfikani,” Jesús ato fani.

*“Mato noikaspafiaifono mãroko ato noikãfe,”  
Jesús ato fani*

*(Mt. 5.38-48; 7.12)*

<sup>27</sup> Nãskata anã Jesús ato yoini: “Akka mã ea nikaito ã mato yoi. A mato noikaspaifo ato kopikima ato noikãfe. Askatari ato axosharakãfe.

<sup>28</sup> Mato chakafaifãferi ato yoisharakãfe. Askatari a mato omiskõimamisfo Epa Nios ato kifixokãfe.

<sup>29</sup> Akka fẽtsa mato tapasaito, ‘Takai fetsari ea afe,’ fakãfe. Askatari fẽtsa mato tari fĩaino ãa fotanõ inãkãfe, rapatiri mato fĩaito inãkãfe ãa fotanõ.

<sup>30</sup> Akka fẽtsa mato afara yõkaito inãkãfe. Askatari fẽtsa mato afara fĩaito ferateyamakãfe. <sup>31</sup> Nã mã

fichipaiyai keskafakĩ fetsafãfe mato axosharai-  
fono, nãskarifiakĩ mãri fetsafori axosharakãfe.

<sup>32</sup> “Akka mã ato noikĩ nã mato noiaifos mã  
ato noia, askarakai sharama. Yora chakafori  
nãskariakani; nã ato noiaifos ato noikani. Mã  
askainokai, ‘Mã afarafo shara faa,’ ixõ Niospa  
mato yoima. <sup>33</sup> Askatari mã ato afara axoshara  
nã mato afara axosharaifos, askarakai sharama.  
Nãskariakani yora chakafori. ‘Mã afara sharafo  
shara faa,’ ixõ Niospa mato yoima. <sup>34</sup> Akka  
mã ato kori inãxõ mã ato shinãkõimis nokomã  
kopifakõikanira ixõ; akka na yora fetsafãfe ea  
afaa kopifatirofoma. Nãskakẽ ã ato afaa inãpaima  
ixõ mã shinãkĩ mã afaa inãma, askara sharama.  
Nãskarifiakani yora chakafo kori inãnõnãmisfo  
nokomã kopifasharakõikanira ikanax. <sup>35</sup> Akka  
ẽ mato yoinõ, nikakapo. A mato noikaspaifãfe  
mãroko ato noikãfe, ato shara fakãfe. Afara ato  
inãxõ ea kopifafe iyamakãfe. Mã askai Epa Nios  
ari mã nokoaito matoki inimayanã afara sharafo  
mato inãxii. Nãskax mã Nios Sharapa fake mã iki.  
Nãfi tsoa keskaramãki sharafinakõiaki. Epa Nios  
sharakõĩ tsõa fayamafiaino ato noikõĩ. Nã yora  
chakafori ato noi. <sup>36</sup> Nãskakẽ mãri ato noikõikãfe,  
nã Epa Niospa ato noikõiai keskafakĩ,” ixõ Jesús  
ato yoini.

*“Fetsafo mekafakĩ chakafayamakãfe,” ixõ Jesús  
ato yoini*

*(Mt. 7.1-5)*

<sup>37</sup> Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Mẽxotaima  
fetsafo mekafayamakãfe iskafakĩ yoikĩ: ‘Nato  
afara chakafakĩ Niospa omiskõimapainõ,’ fakĩ.  
Akka mã ato askafayamaino Niospari mato

mekafatiroma iskafakī yoikī: ‘Na yorafo chakafo,’ mato fatiroma. Akka yorafo fe rafesharaxō ato raefakāfe. Mā askaino Epa Niospa matori raeshara faxii mā yorafo fe rafesharano. <sup>38</sup> Fetsafo afara ināsharakōikāfe. Mā fetsafo afara ināsharakōikē, matori Niospa afara ichapa sharakōifo ināxii. Akka mā fetsafo afara ināsharakēma Niospa matori afaa ichapa ināxima, mā ato afara ināsharakōikēma,” Jesús ato fani.

<sup>39</sup> Jesús meka fetsafaxō ato yoini iskafakī: “Akka yora fēxo afe fēxo iyopaikī iyotiroma, mai xato mēra paketiro. Nāskari fakī fētsa Niospa meka tāpixoma mato yoitiro. Askara yorafo yoiya-makāfe, mato anorima yoitirofoki. <sup>40</sup> Akka a aōxō tāpimisfāfe a ato tāpimamis finōtirofoma. Akka mā tāpisharakōikanax āto maestro keskara itirofo.

<sup>41</sup> “¿Afeskakī ifi pasta pishta fetsa feronaki ikano mā ōimē, māroko ifi pasta efapa feostamefixō? <sup>42</sup> Akka, ¿mā shināimamē a mā ifi pasta efapa feostamea? Akka afeskakī mā fetsa iskafaimē: ‘Yamā, ē mia fixonō a mī ifi pasta pishta fero naki ika,’ fakī, mākōi mā kakamepaimis. Mākai afaa tāpiama. Akka a mā ifi pastafā feostamea mā tsekayokāfe. Nāskaxō mā mā ōisharakī a fetsa feronaki ika mā fixosharatiro. Nāskari fakī mā chaka xateyamaxō mā fetsafo chaka xatematiroma. Akka mātō chaka xatexō fetsafo mā chaka xatematiro,” ixō Jesús ato yoini.

*Ifi āfe fimioxō nō tāpitiro afe keskaramākī  
(Mt. 7.17-20; 12.34-35)*

<sup>43</sup> Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Ifi shara fimi chakaya itiro. Ifi chakari fimi sharaya itiro. <sup>44</sup> Akka ififo āfe fimioxō nō tāpitiro

afe keskaramākī. Moxaya òikī nō tãpitiro. Na keoimara nō fatiro. Nãskari fakī nō tãpitiro moxaya òikī, nari uvamara nō fatiro. <sup>45</sup> Nãskari fakī yora sharpa meka shara yoitiro, ãfe òiti mēraxomãi shara shinākī. Akka yora chakapari meka chaka yoitiro, ãfe òiti mēraxomãi chaka shinākī. Nãskaxō nã ãfe òiti mēraxō shinãi keskara yoitiro.”

*Pexe rafeõnoa Jesús ato yoini*

*(Mt. 7.24-27)*

<sup>46</sup> Nãskaxō anã Jesús ato yoini: “Akka, ¿afeskakī mã ea Ifofafiakī, a ã mato yoiai keskara mã akimamẽ? <sup>47</sup> Ë mato yoinō afe keskarafomākī nã ea nikaifo, nãfãfe nã ã ato yoiai keskara amisfo. <sup>48</sup> Nã yõra pexe fai keskara, pexe fakī mai chai põkixõ mai teiki nokoxõ pexe kishi nĩchiano. Mã faka faikī faka poikõikī pexe afeskafatiroma pexemãi kerexkõikẽ. Nãskarifiakī yõra ea Ifofasharakõixõ afara afeskara afiuito shinãchakatiroma. <sup>49</sup> Akka nã ã yoiaito ea nikaito nã ã yoiai keskara akima, nã yora tatimato pexe fai keskara. Pexe fakī tãpixoma pexe kishi nĩchisharamano, a nãmã faka faikī potatiro. Nãskax mã pexe pãoikax chakanakõitiro. Nãskarifiakī fẽtsa ãfe meka nikafikī ea nikasharaima. Nãskakẽ omiskõipakenakafo,” ixõ Jesús ato yoini.

## 7

*Jesús sharafani romanõ xanĩfãfe ãfe ina yonaito*

*(Mt. 8.5-13)*

<sup>1</sup> Mã Jesús yorafo yoikī xateax Capernaúm ano kani. <sup>2</sup> Nãno soraro xanĩfo romanõ ini.

Nãato a yonoxomis fichisharapaikõimis yonafinakõi nakerani. <sup>3</sup> Nãnoxõ nã soraro xanĩfãfe nikani Jesúsnoa yoaifono. Nãskaxõ judeo anifofonĩchini Jesús yoixotanõfo a yonoxomis sharafaxoyonõ.

<sup>4-5</sup> Ato askafaino mã fokaxõ Jesús yoinifo iskafakakĩ: “Oa soraro xanĩfãfe nofe yora yamafixõ noko axosharamis ikaxõ chikishta,” fanifo. “Noko keyokõi noikõimis nãato ichanãti pexe noko faxoni. Nãskakẽ ãfe ina mĩ sharafaxotiro,” judeofãfe Jesús fanifo.

<sup>6</sup> Askafaifono Jesús ato fe kani. Akka Jesús mã pexe chaima faikaino, nã soraro xanĩfãfe afe rafeafo nĩchini yoitanõfo iskafakĩ: “Ifo, ã mia fekaxtefaima. Êkai afaama. Akka mĩ toa keskarama. Mĩ finakõiakĩ ãfe pexe ano kayamafe. <sup>7</sup> Akka êkairoko afaax nãskakẽ ã mikiki kaama. Akka mĩ mekapa a ea yonoxomis ea sharafaxõfe nonoxõ. <sup>8</sup> Akka eari ãfe xanĩfãfe yonomamis. Êri sorafofonomatiro. ‘Katãfe,’ ã faino karisatiro. Askatari, ‘Ekeki ofe,’ ã faino ekeki orisatiro. Nãskakẽ a ea yonoxomisri afara ea axõfe ã faino ea axotiro. Akka mĩ afama mĩshti fatirokĩ. Mĩ mekapa a ea yonoxomis ea sharafaxõfe,” ixõ yoini.

<sup>9</sup> Askafaito nikakĩ a afe foafo Jesús ato yoini: “Kee, nikakapo. Na feronãfake israeli yamafixõ ea chanĩmara fakĩ finakõi, fetsafo keskarama. Akka Israel anoafãfe ea iskafamisfoma chanĩmara fakakĩ,” ato fani.

<sup>10</sup> Ato Jesús askafaino a sororo xanĩfo fe rafeafo mã ãto pexe ano fokaxõ õiafo a yonaito õifaino mã shara fichitoshinifo.

*Jesús otofani kēro ifomāfa fake*

<sup>11</sup> Mā askafata Jesús kani pexe rasi āfe ane Nain ano. Āfe inafō fe kaino yora ichapafōri afe fonifo. <sup>12</sup> Mā pexe rasi chaima fāi kakī ōini a naa iyoifofaifono maifaifokakī. Kēro ifomafa nā āfe fake fisti ini. Nā kēro ifomafa fe yora ichapafō afe fonifo. <sup>13</sup> Nā kēro ifomafa oiaito ōikī, Jesús shinākōikī yoini iskafakī: “Oiyamafe,” fata, <sup>14</sup> Jesús kaxō a kamaki rataxō iyoi foaifo ramāni. Akka nā iyoi foaifo nāno nētenifo. Nāskata nā naita Jesús yoini: “Naetapa, ē mia yoi, fininīkafāfe,” faino, <sup>15</sup> fininīkafāni. Nāskakē a naita fininīkafā tsaota mekani. Nāskaxō Jesús afa yoini: “Nakīa, mī fake,” fani. <sup>16</sup> Nā naita Jesús otoa ōikani. Yorafo ratei fetsenifo. Nāskakaxō Nios yoisharakōinifo iskafakakī: “Epa Niosfi finakōiakī āfe meka yoimis nokoki nokoā,” fanifo. Nāskatari yoikī iskafanifo: “Epa Nios nokoki nokokōia, afe yorafo kexesharaxiki,” fanifo. <sup>17</sup> Nāskakē Judea anoxō keyokōi nikaketsanifo, aa kematai ixori nikaketsanifo a naita Jesús otofakē.

*Juan aōxō tāpimisfo Jesúski nīchini  
(Mt. 11.2-19)*

<sup>18</sup> Juan karaxa mēraxō nikani Jesús ato sharafaito Apa Niosxō. Nāskaxō āfe ina rafe kenani. <sup>19</sup> Nāskaxō ato nīchini Jesús ano fotanōfo mā ato nīchia fokaxō yoinōfo iskafakī: “¿Mīmē Cristo nā Epa Niospa nokoki nīchiai, askayamai fetsa nokoki oiraka nā nō manai?” ixō yoitanōfo Juan ato nīchini. <sup>20</sup> Mā Juan ato nīchia fokaxō Jesús yoinifo: “Juan Maotista noko nīchia nō oa mia yōkaiyoi, mīmakī a Niospa nokoki nīchia, askayamakī fetsa nō manairaka,” fanifo. <sup>21</sup> Jesús



anoxõ yora ichapa sharafapani, a isinĩ ikanaifo sharafata, a omiskõifinakõiafo sharafata, a niafaka chaka ato mẽra nanea ato makinoa potata, a fẽxofõ ato fero sharafaxõaito õinifo.

<sup>22</sup> Nãfo askafata Jesús ato kemani iskafakĩ: “Fokaxõ Juan yoitakãfe a mã õiyanã a mã nikaforti. Yoitakãfe, mã fẽxofãfe sharakaxõ õisharakani kiki, askatari nã chatofori mã sharakanax niafoki, a rashkishiaifori mã sharafokĩ, a pastofãferi mã nikasharakani kiki, a namisfõri mã otoafoki, a afaamaisfãferi Niospa meka shara nikakani kiki afeskaxõ Epa Niospa noko ifitiromakĩ. <sup>23</sup> Akka a ea chanĩmara fasharakõia afara fetsa shinãtama ekeki inimakõitiro,” Jesús ato fani, Juan ina rafe.

<sup>24</sup> Nã Juan ato nĩchia rafe mã foaifono Jesús yorafo yoikĩ taefani Juanoa, iskafakĩ ato yoikĩ: “¿Afeskakĩ tsõa istoma anoa Juan õifokani fonifomẽ? Juankai nã nẽfe tafa pei takka takka akai keskarama. Nãskarifiakĩ mã mã tãpia Juankai õiti ranãyama. <sup>25</sup> Akka, ¿tsoa õikai mã kamismẽ? Õitsai, feronãfake rapati sharakõi safekẽ õikai mã kamisraka. Akka mã mã tãpia a rapati sharakõi safemisfo xanĩfofõfãfe ãto pexe anoxõ rapati sharakõi safetirofo. <sup>26</sup> Akka, ¿tsoa õikai mã kamismẽ? Nã Niospa meka yoimis õikai mã kamisraka. Akka chanĩma, nã Juan Niospa ina finakõia fetsafo keskarama. <sup>27</sup> Akka nã Juanoa yoikĩ Isaías kirika keneni iskafakĩ:

Mĩ nai ariax mai ano fotoyoamano nã ãfe meka yoimis ã nĩchiki taefai mĩõnoa ato yoiaino itipinĩsharakaxõ mia nikakõinõfo, ixõ keneni. <sup>28</sup> Akka ã mato yoi, ã mato pãraima. Tsõakai Juan finõama. Juan yoimis keskara meka

shara noko tsōa yoimisma. Juanki Nios inimakōimis. Akka fetsafāferi afayamafikaxō ea Ifofaifono Nios atoki inimakōi. Nāskakē Juan finōkōiafo Niospa ato ōimis.”

<sup>29</sup> Keyokōichi Juan nikanifo, a xanīfo Roma anoa kori fixomisfāferi nikanifo. Nāskakē Juan ato maotisafapani māmāi tāpikōiafāfe Nioskairoko chanīmiskē. <sup>30</sup> Akka nā fariseofo fe a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfo afo maotiskaspanifo Juan yorafo maotisafapaino. Nā Niospa ato yoipaiyai keskara nikakaspanifo.

<sup>31</sup> Nāskaxō anā ato yoini: “Iskaratīa na niyoafo afe keskarafomākī ē mato yoinō mā tāpinō. <sup>32</sup> Nā fakefo āto kaxeti anoax kaxekakī āto yamafo kenatirofo tai tai iyanā. Akka mā āto yamafo nokokanax a ato yamafāfe fichipaiyaifo keskai tsoa kaxesharayamaino ato yoitirofo iskafakakī: ‘Nō nōko xaiti maneano akka mā mairamisma. Askatari shināmitsayanā nō fanāikaino mā oiamisma,’ ixō ato yoitirofo. Akka māri nāskariai mā tsoaki inimamisma. <sup>33</sup> Akka Juan Maotista oni. Atokai pikī finapaimisma, askatari afaa pae ayamisma. Akka mā yoimis iskafakī: ‘Juan niafaka yōshi chakaya,’ mā famis. <sup>34</sup> Akka ē Niospa Fakekōi oni. Piyānā ē ayamis. Akka ea mā iskafakī yoimis: ‘Jesús ichapakōi piimis, askatari pae ayamis,’ mā ea famis. ‘Nāskax yora chakafo fe rafemis, a romanō xanīfo kori fixomisfo ferī rafemis,’ mā ea famis. <sup>35</sup> Akka ē shara imis Niospa ea shināmanaino. Juanri shara imis Niospa shināmanaino. Yorafāfe noko ōikī tāpitirofo,” ixō Jesús ato yoini.

*Jesús Simón pexe ano kani. Nā Simón fariseo ini*

<sup>36</sup> Fariseo fistichi pikīxiki Jesús iyoni. Afe Jesús kani āfe pexe ano nāno mīsa ano tsaoxō piaino.

<sup>37</sup> Nānoa nā kēro chotaferomato nikani nāno ato fe ixō. Nā fariseo pexe anoxō Jesús pii ano, nāno nā kēro nokoni, manishomo oxokōiki pirofomā foikai. <sup>38</sup> Mā nokoax oiayanā Jesús āfe tae resotai nitishota tsaopakekafāni. Tsaoux oiaino Jesús āfe tae pichiki āfe fēotoshini. Nāskaxō āfe fōo otekere ayanā āfe tae tsōokakata akiki pirofomā nachini.

<sup>39</sup> Nā fariseo a Jesús iyoato na kēro askaito ōikī āfe ōiti mēraxō shināni: “Na feronāfake Niospa meka yoikatsaxakitsi tāpi kiki na kēro afe keskaramakī na āfe tae ramākai, nā kēro chakakōi,” ixō āfe ōiti mēraxō shināni.

<sup>40</sup> Nāskara āfe ōiti mēraxō shināito Jesús yoini nā fariseo: “Simón, afara fetsa ē mia yoipai,” faito nā Simón fariseo kemani: “Ea yoife, Ifo,” fani.

<sup>41</sup> Askafaito nikakī Jesús yoini feronāfake rafeōnoa meka fetsafaxō: “Nā feronāfake rafeta a ato kori minimis niminifo. Fētsa nīmīni quinientos nā kori ane denarios. Fētsari nīmīni cincuenta. <sup>42</sup> Afeskaxoma kopifatiroma inifo. Akka nā ato kori minimisto ea kopifakāfe ato fanima. Ato shara fani nā rafe. Akka ea yoife fatoto noikī finasharakōimākai,” faito, <sup>43</sup> Simón kemani: “Ētsa, nā ichapa nimiato noikī finakōi rakikā,” faito, Jesús yoini: “Ēje, mī yoisharakōiaki.”

<sup>44</sup> Nāskaxō nā kēro ōiyanā Jesús Simón yoini: “¿Mā mī na kēro ōimē? Akka ē mī pexe mēra ikikē mī ea faka ināma, ē aō ochokomepanā. Akka na kēromā oiayanā ēfe taeki āfe fēo tosiyanā ea ōchoa. Nāskaxō āfe fōo ea otekere aka. <sup>45</sup> Akka mā

nō feyai askafimisno, mĩ ea tamoki tsoo akama. Akka na kēromā ikitoshixō ēfe tae pemākĩa tsoo akĩ xateama. <sup>46</sup> Akka mā nō feyai askafimisno mĩkai xinĩ ēfe mapoki mĩa matekere akama. Akka na kēromā ēfe taeki pirofomā nachia. <sup>47</sup> Akka ē mia yoi, na kēro chaka finakōikē mē āfe chaka soaxona, ea noikōiaito. Akka fētsari afaa chakafai finamano mē āfe chaka pishta soaxofiano ea noisharaima,” ixō Jesús yoini.

<sup>48</sup> Nāskaxō a kēro yoini: “Mē mia chaka soaxona,” fani. <sup>49</sup> A ato feta piaifori nāno ato fe inifo. Nāskax aa ranā yoinānifo. “¿Tsoamē na ato chaka soaxonai?” ikanax yoinānifo. <sup>50</sup> Nāskaxō afianā Jesús nā kēro yoini iskafakĩ: “Ea mĩa chanĩmara faito ē mia chaka soaxonaki, kasharatāfe,” ixō Jesús yoini.

## 8

### *Kērofāfe afara Jesús axosharapaonifo*

<sup>1</sup> Mā askafata pexe rasi mēra Jesús kafāsapaoni. Afe keskaramakĩ Apa Nios xanĩfoōnoa ato yoifofāsafai. Nā doce feronāfake aōxō tāpimisfo afe fofāsapaonifo. <sup>2</sup> Kēro ranāri Jesús fe fofāsapaonifo, māmāi ato sharafaano ato makinoa niafaka yōshi chaka potakĩ, a isinĩ ikaifori ato sharafani. Nānori ato fe ini āfe ane María Magdalena. Nā María Magdalena makinoa Jesús siete niafaka potani. <sup>3</sup> Nāskata Juanāri ato fe ipaoni, Cuzapa āfi. Nā Cuzapa Herodes yonoxopaoni. Susanāri ato fe ipaoni. Nāskatari nā kēro fetsafāferi Jesús yafi aōxō tāpimisfo ato kori ināpaonifo.

*Jesús ato yoini meka fetsafaxō fimi exe saamisnoa*

*(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)*

<sup>4</sup> Pe xe rasi anoax yora rasi fenifo, Jesús õifekani. Nāskakē yora kaya ichanāfono meka fetsafaxō Jesús ato yoipakeni iskafakī: <sup>5</sup> “Feronāfake fistichi fimi exe saafoni āfe nōxati mēra kēchoxō fokī. Āfe tarepa āfe fimi exe saakaino ranāri fai nēxpakīa pakeaito peamanifo, ranāri peyafāfe xēani. <sup>6</sup> Akka mā foaipaiyaito xinī namani, yosipanā, āfe tapo airoko mai mēra kasharakē. Foaikax samama nani xinī tsasifaano. <sup>7</sup> Ranāri fimi exefo moxafo mēra pakei fetseni. Moxafo mēranoax moxafoya foaipaiyaito moxafāfe namani. <sup>8</sup> Akka fimi exe ranāri mai shara ano pakeni. Nāskax foaisharax fimi ichapayakōi ini fetsa cien ini,” ixō Jesús ato yoini. Nāskaxō anā fāsi ato yoini: “Mā pachoyakī ea nikasharakōikāfe,” ato fani.

*Meka fetsafaxō yorafo yoixō a aōxō tāpimisfo xafakīakōi ato yoini*

*(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)*

<sup>9</sup> A aōxō tāpimisfāfe Jesús yōkanifo: “Noko yoisharafe, nō mia nikasharamakī afaa mī yoiamāki meka fetsafaxō,” faifāfe <sup>10</sup> ato yoini: “Ē mato yoinō Epa Nios xanīfāfe afeskaxō afe yorafo ĩkināmāki, ě mato tāpimasharai afe keskaramāki. Akka fetsafo meka fetsafaxō ě ato yoi. Nā ě ato yoiai õisharafikakī õisharafoma. Nikafikakīri nikasharafoma,” ixō Jesús ato yoini.

*Jesús meka fetsafaxō fimi exe saamisnoa ato yoini ato tāpimasharakōixiki*

*(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)*

11 Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Na meka fetsafaxõ ã mato yoiai iskarakĩ nikakapo. Na fimi exeõnoa ã mato yoiai, fimi exeõnoa ã mato yoima. Niospa mekaõnoa ã mato yoi. 12 Akka na fai nẽxpakĩa fimi exe pakea peamatirofo keskafakĩ, nãskarifiakĩ Niospa meka nikapaiyaifono Satanás chakata ato nikatima fatiro afe iyamapakexanõfo. 13 Akka nã fimi exe makex mẽra pakeax foaitiro keskariakĩ, nãskarifiakĩ fẽtsa Niospa meka nikapaisharakõiyotiro. Akka nã fana tapo foaisharama keskaraxõ nikafikĩ nikasharaima. Nãskaxõ afara afeskaraino samamashta kachikiri fatiro. 14 Akka nã moxafa mẽra fimi exe pakea keskarafori a ea nikaifo. Akka ea nikafikani, nã moxafãfe fanafo namai keskarafa, ãto shinã mẽraxõ afara sharafo shinãkakĩ. Nãskakakĩ a Niospa ato amapaiyai keskara shinãkanima. Nã fimi exemais keskarafa. 15 Akka nã fimi exe mai shara ano pakea keskara. Nãskarifiakĩ yora õiti sharayato itipinĩsharaxõ ea nikasharai, Niospa meka chanĩmara fakõini, nã fimi exe ichapaya keskarakõixõ. Nãskasharakõikaxõ fetsafo Niospa meka nikamasharakõikani fetsafãfe chanĩmara fanõfo,” ixõ Jesús ato yoini.

*Meka fetsafaxõ rãpariki Jesús aõxõ tãpimisfo yoini (Mr. 4.21-25)*

16 Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Akka rãpari õtaxõ tsõa kẽsho fepotiroma, askatari a ika nãmãri tsõa tsãotiroma. Askakimaroko fomãkĩa tsãotirofo, chai chaxasharakõikẽ fetsafãfe ikikaxõ õisharakõinõfo. 17 Nãskarifiakĩ a afara oneyomis chipo xafakĩakõi õixikani. Nãskatari a afara fomãyomisfo Niospa xafakĩakõi ato faxoxii

keyokōichi ōinōfo. <sup>18</sup> Nāskakē nikakōisharakāfe. Akka a ea nikakī finasharakōiai Niospa tāpimasharakōi. Akka fetsa ē tāpisharakōia ifiaxō nikamiskēma, askara yora nā tāpia pishta Niospa anā fiatiro,” ixō Jesús ato yoini.

*Jesús ōifekani āfe afanō āfe extonō fenifo*  
(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

<sup>19</sup> Jesús yorafo yoiaino āfe afanō āfe extonō akiki fenifo afe mekapaikani. Akka akiki fotirofoma inifo, yora ichapa fospikōimāiyafono. <sup>20</sup> Nānoa fētsa Jesús yoini: “Mī efanō mī extonō emāiti niafo mia ōipaikani.” <sup>21</sup> Askafaino Jesús kemani: “Akka nā ēfe Epa Niospa meka nikakōiaifo nāfofi ēfe efafo ita ēfe extofoki,” ixō ato yoini.

*Jesús nefe yafi ĩamāfā poo iki meseniaito nishpa fani*

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

<sup>22</sup> Pena fetsa Jesús kanōanāfānē naneinīkafā aōxō tāpimisfo yoini: “Nō okiri ĩamāfā pokefainō fokāfe,” ato faino afe fonifo. <sup>23</sup> Mā ĩamāfā pokefainaifono kanōanāfā xaki mēra rakax Jesús oxani. Nāno atoki nēfefakōiyanā ĩamāfā poo ini. Nāskaino kanōanāfā faka fospikōini mesekōi ini mā kanōanāfā ikikerani. <sup>24</sup> Nāskakē aōxō tāpimisfāfe Jesús mōinifo iskafayanā: “Īfo, mā nō nataramaikai, moife,” faifono, Jesús fininākafā nefe yafi ĩamāfā poo ikaito āfe mekapa nishpa fani. Nāskax anā ĩamāfā poo inima, sharakōi ĩtani.

<sup>25</sup> Askafaifono aōxō tāpimisfo yoini: “¿Afeskai mā rateimē? ¿Mā ea chanīmara faimamē?” ato faino, akka aōxō tāpimisfo rateyanā āa ranā yoinānifo iskakani: “¿Kee! ¿Na feronāfake afe keskaramē na

nefe feta ĩamãfãñẽ ato yoiaito nikaifo?” ikanax yoinãnifo.

*Gadara anoxõ Jesús feronãfake makinoa niafaka rasi potani*

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

<sup>26</sup> Nãskata Gadara mai ano nokonifo, nã ĩamãfã Galilea okiri. <sup>27</sup> Mã nokoax Jesús kanõanãfã makinoax fotopakekafanaino, pexe rasi maki-noax feronãfake niafaka yõshi chaka nanea akiki oni. Rapati safekatsaxakima. Pexe mērari ikat-saxakīma. Akka nã maiafo mafa kini mēra ano ika ini. <sup>28</sup> Nãskakē Jesús fichita a nãmã ratokonõ mai chachipakefofã fãsikõi fiisiyanã yoini: “¡Ea afeska fayamafe, Jesús! Mĩ Nios Sharapa Fakeki ě mia yoi mĩ ea omiskõimayamafe,” fani. <sup>29</sup> Nãskafakĩ yoini mãmãi Jesús a makinoa niafaka yõshi chaka potaino, mēxotaimamãi a mēra niafaka yõshi chaka nanemisno. Nãskaito yorafãfe kan-inãnã metexkere ata otexkere axõ kexefiafono, nãfo tesaketsafaini ichopaoni. Nãskakē niafaka yõshi chakata nã feronãfake tsõa istoma ano iy-opaoni.

<sup>30</sup> Nãskaito Jesús yõkani: “¿Mĩ afe anemē?” faito, nãato kemani: “Ĕfe ane Legiõn,” fani, a mēramãi niafaka yõshi chaka ichapa nanekē. <sup>31</sup> Nãskaxõ niafaka yõshi chakafãfe Jesús yoinifo: “A omiskõipakenakafo kinĩfã mēra noko potayamape,” fanifo.

<sup>32</sup> Akka nãno mãchi keya anoxõ kochifãfe pinifo. Nãskakē niafaka yõshi chakafãfe Jesús yoikakĩ iskafanifo: “Noko kochifo mēra nĩchife,” faifono



Jesús kochifo mēra ato nīchini. <sup>33</sup> Nāskakē niafaka yōshi chakafo feronāfake makinoax tsekefaini kochifo mēra iki fetseni. Kochifāfe pifiai ĩamāfā mēra keyopakei fetseax āsai fetseni, keyokōi.

<sup>34</sup> Askaito ōikani a kochifo kexeafō ichoi fet-senifo, a pexe rasi anoa ato chanifai fokani. Askatari a pexe rasi pasotai ikafori ato chanifanifo. <sup>35</sup> Askaito nikakani yōrafā rasi fenifo kochifā rasi āsaito ōifekani. Nokokaxō ōiafo Jesús nāmā a feronāfake niafaka yōshi chaka nanea tsaoa ini, mā a makinoa Jesús niafaka yōshi chakafo pōtano. Rapati safeta mā shināsharakōia ini. Nāskakē yorafo ratei fet-senifo. <sup>36</sup> Nā feronāfake maki-noa Jesús niafaka yōshi chaka potaito, ōiafāfe ato yoinifo afeskax sharamākī a feronāfake niafaka yōshi chaka nanea. <sup>37</sup> Keyokōi yorafāfe nā Gerasa anoafāfe nikakaxō ratekōiyanā. “Nonoax katāfe,” faifono, Jesús kanōanāfā mēra naneinākafanax kani. <sup>38</sup> Nā feronāfake a makinoax niafaka yōshi chakafo tsekeato, “Ēri mefe kapai,” faito, akka Jesús, “Mī efe katiroma. Nono mī nētetiro. <sup>39</sup> Akka mī pexe ano kaxō a mia Niospa axōa keskara yorafo yoifotāfe,” fani.

Nāskafaino nā feronāfake kaxō nā pexe rasi anoafō ato yoifofāsafani nā Jesús axōa keskara.

*Jairo fake xotofake mā nakē Jesús otofani.  
Askatari kēromāri Jesús rapati mēeax sharani  
(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)*

<sup>40</sup> Nāskafaferani Jesús anā oni ĩamāfā pokeferani. Jesús nokoaito fichikaxō akiki inimakōiyanā yorafāfe ifinifo keyokōichimāi manakakī. <sup>41</sup> Akka

nāno feronāfake āfe ane Jairo akiki nokoni. Nā Jairo Niospa meka yoimis xanīfo ipaoni nā judeofāfe ichanāti peXe sināgoga anoax. Nā Jairo Jesús nāmā ratokonō mai chachipakefofā fāsikōi yoini āfe peXe ano kanō, <sup>42</sup> āfe fake xotofake napaiyaino. Akka nā Jairo fake xotofake fisti ini, doce xinia aka. Nā xotofake mā nakerakōini. Jesús Jairo fe kakī meea yorafāfe shoiakī fetsafo meeni afe fokakī.

<sup>43</sup> Nānori kēro ato fe kani. Na kēro imi neseKima, doce xinia amis. Notoro kopifakī āfe kori keyotiani. Tsoa pīshta sharafatiroma ini. <sup>44</sup> Nā kēromā aa kachikiri kaxō āfe tari kexa Jesús ramākani. Tari kexa ramākaino koshikōi āfe imi nesetani. <sup>45</sup> Nāskakē Jesús ato yōkani: “¿Tsōa ea ramāmē?” ato faito, keyokōichi yoinifo: “Nō mia ramāma,” fanifo. Ato askafaito Pedro yoini: “Ifo, yorafāfe mia shoiaki fetsakaxō mia pitsikinafo,” faito, <sup>46</sup> afianā Jesús ato yoini: “Fatora mā fētsa ea ramā. Akka mē tāpia fatora fetsa ēfe sharaōnoax mā shara,” ixō ato yoiaino, <sup>47</sup> nikai nā kēro ratekōini. “¿Mā ea tāpiaromē?” ikax ratekōiyanā Jesús ano kaxō ratokonō mai chachipakefofā yoini yorafāfe ferotai fi nāatomāi āfe tari kexa ramākaxō. “Ē mia tari kexa ramākata mē shara,” ixō yoini.

<sup>48</sup> Askafaito Jesús yoini: “Yōxashta, mā mī shara mīmāi ea chanīmara faax. Nāskakē tanaima kasharatāfe,” fani.

<sup>49</sup> Jesús nā kēro yoiaino, yora fisticchi oxō Jairo yoini: “Mā mī fake xotofake naaki. Anā nōko Ifo fekaxtefayamafe,” faito, <sup>50</sup> nikakī Jesús yoini: “Ratekima. Ea chanīmara fāfe mī fake naamakī otoi kiki,” fani.

<sup>51</sup> Mā pexe ano nokoxō, tsoa Jesús ikikinima. Akka Pedro kaino Santiago kaino Juan kaino inifo nā fāke apa fe fokani, nā fāke afari ato fe kani. <sup>52</sup> Pexe mēra ikifaikaxō ōiafo keyokōi oiakani fiisinifo shinākani nā fake xotofake mā naano. Akka Jesús ato yoini: “Oiyamakāfe. Na fake xotofake naamakī oxaki,” ato faino, <sup>53</sup> keyokōichi ōsaketsanifo, tāpifikaxō nā fake xotofake mā nafi-ano. <sup>54</sup> Nāskaxō Jesús mēkemā mētsoinīfofā fāsikōi yoini: “Xotofakeshta, fininākafāfe,” faino, <sup>55</sup> mā otoax nā xotofake koshikōi fininākafani. Nāskaxō ato yoini nā xotofake pimanōfo. <sup>56</sup> Nāskakē apa fe afa ratekōinifo. “¡Kee! ¿Afeskaxō otoamē?” ikanax inimakōiyanā. Nāskaifono ato yoini: “Tsoa yoiyamakāfe nā mātō fake xotofake nakē mē otoaki,” ixō ato yoini.

## 9

*Jesús aōxō tāpimisfo nīchini Nios Xanīfoōnoa ato yoitanōfo*

*(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)*

<sup>1</sup> Jesús aōxō tāpimisfo doce ichanāfani. Nāskaxō ato yoini iskafakī: “Ēfe sharaōxō ato makinoa niafaka fetsa fetsatapafo pōtatakāfe, a isinī ikaifo ato sharafayanā. <sup>2</sup> Askatari Nios xanīfoōnoa ato yoitakāfe, a isinī ikaifori ato sharafayanā. <sup>3</sup> Afaa mā fokiki, mātō mēstetiri mā fokiki, mātō pishari mā fokiki, a mā piikairi mā fokiki, koriri mā fokiki, rapati fetsari mā fokiki. <sup>4</sup> Akka nā mā ōiai pexe fetsa anoxō mato ifiaifono, nāno iyokani, nā mā anoax kaitīa. <sup>5</sup> Akka fatora pexe rasi anoxō mato ifikaspaifono, anoax tsekekaikī mātō taekinoa mā mapo taa taa atiro ato ōimaxiki. Mā

askafaino tāpitirofo Nios atoki inimayamaino,” ixō Jesús ato yoini. <sup>6</sup> Nāskata Jesúsxō tāpimisfo fonifo, pexe fetsafo mēra ato yoifokani. Fokaxō ato yoisharakōinifo. Nios nikasharakōikāfe ato fayanā a isinī ikaifo ato sharafanifo.

*Juan Maotista nani*

*(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)*

<sup>7</sup> Xanīfo Herodes nikani Jesúsnoa yoiiafono afama mīshti akaito. ¿Tsoamē a feronāfake? ixō shināni. Akka yoinifo: “Mā Juan afianā mā otoa,” fanifo. <sup>8</sup> Fetsafāferi yoinifo: “Nā ato Niospa meka yoipaonikīa Elías,” fanifo. Fetsafāferi yoinifo: “Nā nōko xinifo ato Niospa meka yoipaonikīa afianā mā otoa,” ixō yoinifo. <sup>9</sup> Askafaifono Herodes ato yoini: “Maa, akai Juanma. Mē Juan ato textemayamea. Akka na nō nikai tsoamē na aōnoa yoiiaifo afama mīshti faito,” ixō Herodes Jesús ōipaikōini.

*Jesús cinco mil feronāfakefo ato pimani*

*(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)*

<sup>10</sup> Nā Jesúsnoa yoimisfāfe mā fēkaxō yoitoshinifo a atanaifo keskara. Askafaifāfe nikakī ato tiis iyoni, pexe rasi āfe ane Betsaida chaima tsōa istoma ano. <sup>11</sup> Akka mā yorafāfe tāpikanax Jesús kaino, nāskakē chīfafainifo. Akiki foafono Jesús ato ifini. Apa Nios xanīfoōnoa ato yoiyanā a isinī ikaifori ato sharafapani.

<sup>12</sup> Mā yātapakeaino, aōxō tāpimisfo doce akiki fēkaxō yoinifo: “Yorafo nīchife fokaxō tenetanōfo a piaifo fenayanā fonāikani kiki, pexe rasi ano fokāta a chaima ikafo anori fotanōfo. Akka nono afaamaki,” faifono, <sup>13</sup> Jesús ato yoini: “Ato pimakāfe,”

ato faito kemanifo: “Nōko pāa cinco pishta foe raferi,” fanifo. “Akka, ¿mī shināimē na yorafo pimaxiki a piaifo nō ato fixotanō?” ixō yoinifo. <sup>14</sup> Akka nāno cinco mil feronāfakefo inifo. Akka Jesūs aōxō tāpimisfo yoini: “Cincuenta faxō ato tsāoketsakāfe,” ato fani.

<sup>15</sup> Ato askafaifono keyokōi tsaoui fetsenifo. <sup>16</sup> Askata Jesūs cinco pāa tso mainīfōfāni foe rafeya. Nāskaxō nai foisnīfōfā Apa Nios kīfini iskafakī: “Aicho Epa, mīoxō ē ato pimai. Mī sharakōi,” fata, pāa kaxketa foe rafeya osixō aōxō tāpimisfo ināni a yorafo ato ināketsanōfo. <sup>17</sup> Nāskakē yorafāfe pikanax māyakōinifo. Akka nā chete faafo doce fēta fospini.

*“Mī Cristo mia Niospa ifini nokoki nīchixii mī nōko xanīfo finakōia inō,” ixō Pedro Jesūs yoini  
(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)*

<sup>18</sup> Pena fetsa Jesūs Apa Nios arese kīfini. Akka aōxō tāpimisfo afe inifo. Nāskaxō ato yōkani: “¿Yorafo afaa ikanimē ē tsoamāki?” ixō āto yōkani.

<sup>19</sup> Ato askafaito kemanifo iskafakakī: “Fetsafāfe Juan Maotistara, mia fakani. Fetsafāferi Elíasra mia fakani. Fetsafāferi mia iskafakani: ‘Nā nōko xinifo ato Niospa meka yoipaonikīa mā otoa,’ mia fakani,” aōxō tāpimisfāfe fanifo. <sup>20</sup> “Akka mā, ¿ea tsoara faimē?” ixō ato yōkani. Ato askafaito Pedro kemani iskafakī: “Mī Cristo nā Niospa mia nīchini mī nōko Xanīfo finakōia inō,” fani.

*“Chipo ea retexikani,” Jesūs ato fani  
(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30-9.1)*

<sup>21</sup> Nāskata Jesūs aōxō tāpimisfo yoini: “Tsoa yoiyamakāfe ēfi Cristoki,” ato fani. <sup>22</sup> Nāskata aōxō

tāpimisfo yoini iskafakī: “Ē chipo omiskōifinakōixii. Askatari ea ōikaspakakī ea potaxikani, judeofāfe xanīfofo feta a Nios ato kīfixomis āto xanīfofofāfe a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfāferi. Askatari ea retexikani. Ea retefiafono, tres nia oxata ē anā otoxii,” ato fani.

<sup>23</sup> Nāskata keyokōi ato yoini iskafaki: “Fatora fetsa ēfe inakōi ipaikī āakōi apaiyai keskara anā atiroma. Nā ē yoiai keskara nikakōitiro. Pena tii iskatiro, ea Ifofapai: ‘Ēfe Ifoxō ea retefiafono ēkai ēfe Ifo ē potanakama,’ ixō shinātiro. <sup>24</sup> Akka fētsa āa shinātiro iskakī: ‘Ē Nios Ifofaito ea retetirofo. Nāskakē ē Nios Ifofaima,’ ixō shinātiro mesekī. Askara yora naax ēfe Epa ano katiroma. Akka nā ea Ifofaa, eōxō reteafono ē ifixii efe ĩpaxanō eamāi Ifofamiskē. <sup>25</sup> Askatari fatora fetsa nōko mai anoax afara ichapayakōi ikatsaxakī mā naax aya katiroma. Ea Ifofayamax koriya ifiakatsaxakī Epa Nios ano katiroma. Akka afama mīstifoya iyopaofinixakī nā omiskōipakenakafo mēra kaax anā aya itiroma. Āfe afarafori Nios inātiroma afe ipaxakī. <sup>26</sup> Akka fatora fetsa eō rāfikī ēfe meka sharari yoikaspaito, ēri aō rāfikōixii ē yoikī iskafaxii: ‘Ē na yora ōimisma,’ ē faxii. Ēfe sharafoya mē oax ēfe Epa sharafoyari ē oxii, ēfe ājiri sharafori efe fotopakefofāxikani. <sup>27</sup> Ē mato pāraima, fatora mā fetsa nayoxoma nono efe iyoxō ēfe Epa xanīfo finakōia mā ōiyoxii,” ixō Jesús ato yoini.

*Jesús āfe femānā fetsa keskara ini, fafekōini. Āfe rapatiri oxokōi ini*  
(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

28 Askata ocho nia mā finōano ato yoikī keyota, Jesús māchi keya māpefaini arixō Apa Nios kīfikai. Āfe ina tres iyoni. Santiago iyota Juan iyota Pedro iyota ato fani. 29 Apa Nios kīfiaino, āfe femānā fetsa keskara ĭtani. Āfe rapati oxokōi ini fafekōiyanā. 30 Akka nāno feronāfake rafe akiki nokokanax afe mekanifo. Mā nafianixakī Moisés fe Elías inifo. 31 Nā rafeta chaxapakefōfānifo. Mā fotokanax Jesús fe ketaxamei nikaxō yoinifo nā Jerusalén anoax Jesús omiskōixiai reteaifono. 32 Nāskata Pedronō Santiagonō Juannō oxapaifikakī oxatenekōinifo. Jesús fafekōiaino ōinifo nā feronāfake raferi ōinifo Jesús fe niafāfe. 33 Mā Moisés fe Elías Jesús makinoax foaifono, Pedro yoini: “Ifo, sharakōi ano nō oa. Nono nō tapas fanō, tres fakī. Mia fetsafaxota Moisés fetsafaxota Elías fetsafaxota nō fanō,” fani. Akka Pedro tāpinima a yoiyai keskara shināfenokōini. 34 Pedro mekai askaino ato kōinī maipakefōfāni. Ato kōinī maipakefōfānaito ōikani ratekōinifo. 35 Nā kōi mēranoax mekai iskaito nikanifo: “Nafi ēfe Fakekōikī ē aō noikōi. Nāskakē nikasharakōikāfe,” ixō yoiaino nikanifo. 36 Mā mekai askai nishpatanaino, Jesús ares nikē ōinifo. Akka tsoa yoitama ares fisti āto ōiti mēraxō shinānifo. Nāskaxō tsoa yoinifoma nā ōiafo keskara.

*Jesús feronāfake naetapa niafaka chaka pōtaxoni  
(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)*

37 Pena fetsa māchi keya ariax mā Jesús aōxō tāpimisfo fe fotoano, yōrafā rasi akiki fenifo ōipaikani. 38 Nānoxō yōrafā rasi mēraxō yora fistichi fāsikōi Jesús yoini: “Ifo, ēfe fake ea ōixoniyope. Nā

fisti ěfe fakeki. <sup>39</sup> Niafaka chaka a mĕra nanexō, fāsikōi fiisimamiski, mesta mesta imayanā āfe axfapari fākoḡ potamamiski. Chakakōi famis a makinoax tsekekaspayanā. <sup>40</sup> Akka mĭ inafō mĕ yoia ěfe fake makinoa niafaka yōshi chaka potakāfe ě ato fafiaino akka tsōa atiroma,” fani.

<sup>41</sup> Askafaino Jesús kemani: “¡Ooa! Mākai ea tāpisharama. Mā afara shināmis. Akka afetĭakai ě matoki onima. ¿Afetĭakai mā ea tāpimĕ?” Jesús ato fani. Nāskaxō yoini: “Niri mĭ fake ea efexōfe,” Jesús apa fani. <sup>42</sup> Nāskata āpa Jesús ano efeaino, nā fake nĭafaka fia kekĕfofā anā nāmā potani, anā ea ea imapaikĭ. Akka Jesús fāsi mekainākafā iskafani: “Nĭafaka mĭ chaka chakakōikĭ, nā feronāfake maki-noax tsekekaitāfe,” fani. Nāskax nā feronāfake sharakōi ĭtani. Nāskaxō apa ĭnāni. “Nakĭa mĭ fake,” fani.

<sup>43</sup> Askafaito ōikani āa ranā yoinānifo: “Aira, Niospa afama mĭshti atiro,” ikanax āa ranā yoinānifo.

*Anā Jesús ato yoini: “Chipo ea retexikani,” ixō  
(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)*

Jesús nā feronāfake sharafaito ōikaxō shināifono, Jesús aōxō tāpimisfo yoini, <sup>44</sup> “Ĕ mato yoiaito nikakōisharakāfe, shināmakikākĭma. Fetsafāfe ea ato achimaxikani kiki,” ixō ato yoini. <sup>45</sup> Akka tsōa tāpinima a ato yoiai keskara Niospamāi ato shinā mĕraxō ato shinātima faino. Nāskai ranonifo Jesús yōkapaikani ato xafakĭa yoipanā.

*“Akka, ¿tsoakaimĕ sharafinakōia?” inifo  
(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)*



<sup>46</sup> Nāskata chipo aōxō tāpimisfo āa ranā fer-atenānifo, “Akka, ĵfato nō fetsa sharafinakōimē?” ikanax. <sup>47</sup> Nāskaxō a aōxō tāpimisfāfe shināifo keskara mā Jesús tāpixō fake yome ifixō chish-toinīfofāni. <sup>48</sup> Nāskata aōxō tāpimisfo yoini: “Akka fatora fētsa ēfe aneōxō na fake yome noikī nāatori ea noisharakōi. Nā ea noisharaito ea fisti noima, nā ea nīchiniri noisharai. Akka fatora mā fetsa āto ina keskaraxō mā yorafo shara faa, nāfi sharafinakōiakī,” ixō Jesús ato yoini.

*Fētsa noko noikaspatama noko sharafai*  
(Mr. 9.38-40)

<sup>49</sup> Ato askafaito Juan yoini: “Ifo, mā nō ōia oa feronāfake fistichi mī aneōxō niafaka chaka potaito. Nāskakē, ‘Askafayamafe,’ nō faa. ‘Mī nofe rafemismaki mī niafaka chaka yorafo makinoa potatiroma,’ ixō nō yoia,” fani.

<sup>50</sup> Askafaito Jesús kemani: “Askafayamakāfe, noko chakafatama, noko sharafai askara sharaki,” fani.

*Jesús Santiago yafi Juan mekatima fani*

<sup>51</sup> Mā chaima Jesús Apa Nios ari nai mēra kaino tsōakai nētefatiroma ini māmāi tāpikē a Jerusalén anoax noko nāxoxiai Apa Niospa yoiyoni keskai.

<sup>52</sup> Nāskaxō fetsafo rekē nīchini, mā fokaxō pexe rasi Samāria anoxō itipinīsharafaxonōfo a nokoikai anoxō. <sup>53</sup> Akka samāritanōfāfe ato ifkaspanifo, māmāi tāpikaxō Jerusalén anoamāi foaifono. <sup>54</sup> Ato askafaiāfe a aōxō tāpimisfo rafeta Santiago feta Juan ōinifo. Nāskaxō yoinifo: “Ifo, mī noko yoife nō atoōxō Epa Nios kīfinō na pexe rasi anoafo nai mēranoax chii pakeki ato kooakī mitonō,” ixō

yoinifo. <sup>55</sup> Akka Jesús anã ato yoini: “Anori shinãyamakãfe. Mã shinãi keskara ã shinãimakai,” ixõ ato yoini. <sup>56</sup> Askafata pexe rasi fetsa ari fonifo.

*A afe fopaimisfoõnoa Jesús ato yoini  
(Mt. 8.19-22)*

<sup>57</sup> Fã foaifono feronãfake fistichi Jesús yoini iskafakĩ: “Ifo, ãri mefe kapai nã mĩ kai ari ãri mefe kafãfaxiki,” faito, <sup>58</sup> Jesús kemani iskafakĩ: “Maxoteneroa kiniya, peyafori naayafo. Akka ãkai pexeyama,” fani. <sup>59</sup> Nãskaxõ Jesús anã feronãfake fetsa yoini: “Efe kafe,” faito, akka nãato kemani iskafakĩ: “Ifo, ea manayofe ãfe epa naito ã maifayotanõ,” faito, <sup>60</sup> Jesús kemani: “Askakima ea Ifofafe. Akka nã ea Ifofaafãfema yora nakẽ maifatirofo. Akka mĩ efe koofe ãfe Epa Nios xanĩfoõnoa ato yoifofãsafaxiki,” fani. <sup>61</sup> Akka anã fẽtsari yoini iskafakĩ: “Ifo, ã mefe kapai, akka ea manayofe ãfe pexe ano kaxõ ã ato yoisharayotanõ,” faito, <sup>62</sup> Jesús kemani iskafakĩ: “Akka fẽtsa ea yonosharaxofiakĩ a apaoni keskara anã aki, askara yorakai itipinĩsharama. Nãskakẽ ãfe Epa Nios xanĩfo ano katiroma,” ixõ Jesús yoini.

## 10

*Jesús setenta y dos yorafo nĩchini pexe rasi ano fotanõfo*

<sup>1</sup> Nãskata Jesús anã setenta y dos yorafo katonĩ. Nãskaxõ rafe rasi faxõ ato nĩchini nã pexe rasifo mẽra fanĩma mĩshti fotanõfo chipo akairi atoki kaxiki. <sup>2</sup> Nãskaxõ ato yoini iskafakĩ: “Yora ichapafãfe ea nikayamafiaifono ichapatoma ea yonoxokani eõnoa ato yoikakĩ. Nãskakẽ mã

Epa Nios kīfikāfe a yonoxomisfo katonō eōnoa ato yoinōfo. <sup>3</sup> Akka mā fotakāfe, ē mato nīchikai yora chakafo mēra nāfāfe mato chakafapaikani. Oa chaxo poomānā pipaitiro keskafakī, matori askafapaikani eōnoax mā isharafiakē yora chakafāfe mato chakafapaikani. <sup>4</sup> Ato mēra kakī mātō forosa foyamakāfe, mātō koriri foyamakāfe, mātō sapatori foyamakāfe. Fokākī yorafo finōfāikakī nēteax ato fe mekakakīma. <sup>5</sup> PeXe fetsa mēra ikixō taefakī ato yoisharakāfe iskafakī: ‘Niospa mato sharafanō mā isharakōinō,’ ixō ato yoikāfe. <sup>6</sup> Akka nā peXe mēra ika fetsa isharakōikē nā Niospa shara fakōini. Akka a mā ato yoiai keskara nikakaspaifono Niospa ato inimamaima. Nāskakē fenokani. Akka mā ato yoiai keskarakōinoax mā afaa fenoima. Epa Niospa mato sharafakōini. <sup>7</sup> Nāskata peXe rasi mēra nokoax peXe fetsa mēra oxayamakāfe. Nā mā noko a noxō mato pimayanā mato ayamanaifono pikāfe. Akka Niosxō yonomisfo nā afara yopaifo ato inātirofo. Nāskakē peXe fetsafo mēra iki foa foayamakāfe. <sup>8</sup> Mā nokoaito peXe rasi anoxō mato ifiyanā mato pimaifono pikāfe. <sup>9</sup> Nānoxō a isinī ikaifo eōxō ato sharafakāfe, iskafakī yoivanā: ‘Epa Nios xanīfo finakōi afe yorafo ikixikī mā chaimashta oi,’ ixō ato yoikāfe. <sup>10</sup> Akka peXe rasi ano mā mā nokoano anoxō mato ifikaspaifono, anoax tsekekāikī ato iskafakāfe: <sup>11</sup> ‘Nā mātō peXe rasi anoax nōko tae ano mapo neano, nō taa taa akano anā nōko neima. Nāskarifiakī mā noko nikakaspaينو mātō chaka nōko neima, mātō nei. Akka shināsharakāfe Nios xanīfo mātō Ifo ipai mā chaimashta matoki oi kiki,’ ixō ato yoikāfe.

<sup>12</sup> Akka ã mato yoi, nã omiskõiai nokoaitã, na pexe rasi anoa ato omiskõimaniyoi nã Sodoma anoafõ ani keskafakã finõmainifõfã ato omiskõimakã finakõiyoi,” ixõ Jesús ato yoini.

*Pexe rasi anoxõ Jesús nikakaspanifo  
(Mt. 11.20-24)*

<sup>13</sup> Anã Jesús ato yoini iskafakã: “¡Ooa! Corazin anoafãfe Betsaida anoafõ fe mã omiskõifinakõixii. Akka Tiro anoxõ Sidón anoxori nã ã mato õimana keskara, ã ato õimanano ãto chaka xatekaxõ Epa Nios Ifofakeranafo. ‘¡Ooa! Nõ afara chakafamiskã iskaratã nõ anã Nios Ifofai,’ iyanã rãfikaxõ ãto rapati chapo safekaxõ chii mãpo raish akeranafo fetsafãfe ato õinõfo. <sup>14</sup> Akka Niospa Tiro anoafõ yafi Sidón anoafori ato omiskõimafiakã ato omiskõimasharaima, akka matoroko omiskõimakã finakõixii. <sup>15</sup> Akka, ¿nõ Capernaúm anoax nõ nai mãra kai Epa Nios ari ixõ mã shinãimẽ? Maa. Nã omiskõipakenakafo mãra ã mato potaxii,” ixõ Jesús ato yoini.

<sup>16</sup> Nãskata Jesús anã aõxõ tãpimisfo yoini: “Nã mato nikaifãfe, eari nikasharakani. Akka nã mato nikakaspafãfe, eari nikakaspakani. Nã ea nikakaspafãfe nã ea nãchiniri ãfe Epari nikakaspakani,” ixõ Jesús ato yoini.

*Anã fenifo setenta y dos feronãfakefo Jesús ato nãchitano*

<sup>17</sup> Nã setenta y dos feronãfakefo anã fenifo, inimakõiyana. Mã fãkaxõ iskafakã yoinifo: “Ifõ, niafaka chakafãfe noko nika mã aneõxõ yorafo makinoa nõ potaino,” faifono, <sup>18</sup> Jesús ato kemani: “Ëje, mẽ õia Satanás nai mãranoax pakeaito oa kana

piishikai keskara. <sup>19</sup> Ē mato ěfe shara inã, ěfe sharaõnoax mã kaito rono feta nĩfo mato chachiyamanõ. Nãskaxõ nã noko noikaspamis Satanás chaka mã finõkõinõ, mato afeskafanõma. <sup>20</sup> Akka inimayamakãfe niafaka yõshi chaka potax. Akka mã nai mēraxõ Epa Niospa mato anefo ãfe kirikaki keneaki, nã sharafinakõia,” ixõ Jesús ato yoini.

*“Ekeki fekãfe ě mato shinãmasharanõ,” ixõ Jesús ato yoini*

*(Mt. 11.25-27)*

<sup>21</sup> Ato askafata, Jesús Apa Yõshi Sharaõnoax inimakõikĩ yoini iskafakĩ: “Epa Niosi, keyokõi nai mēranoafoya nono mai anoafõ mã ãto Ifo. Mĩ sharafinakõia. Akka atirifãfe kirika kene tãpifikaxõ mia Ifo fakaxoma. Iskafakĩ shinãmisfo: ‘Tsoa fet-sakai noko keskarama, nõ tãpikõia,’ ixõ shinãmisfo. Akka nãfo mã meka mã ato tãpimanima. Akka nã kirika kene tãpikaxoma mia Ifofaifono nãfo mã meka shara mã ato tãpimani, nã mã fichipaiyai keskafakĩ. Nãskakē ě mia aicho fai,” ixõ yoini.

<sup>22</sup> “Ěfe Epa Niospa a tãpia keskara eari keyokõi tãpimani ěmã ěfe Fakekē. Akka tsõakai ea tãpiama, ěfe Epa fistichi ea tãpikõia. Nãskarifiakĩ tsõa ěfe Epa tãpiama, akka eres fisti ě tãpia. Akka nã fetsafori ě ato tãpimanaino nãfãferi Epa Nios tãpitirofo,” ixõ Jesús ato yoini. <sup>23</sup> Anã aõxõ tãpimisfoki oxõ ato fisti yoini: “Nã mã õiai keskara õikanax fetsafori inimakõikani. <sup>24</sup> Akka ě mato yoi, Niospa meka yoimisfo feta xanĩfofõfãfe nã ě mato yoiai keskara õipaifikakĩ õipaonifoma. Nã mã nikai keskarari nika-paifikakĩ nikapaonifoma.”

*Meka fetsafaxō samāritanō sharaōnoa Jesús ato yoini*

<sup>25</sup> Feronāfake fisti a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamis Jesús fe mekaikai kani. Jesús ea kemaimāakai ixō yōkaikai: “Ifo, ¿ē afeskatiromē Nios fe ĩpaxakĩ?” ixō yōkaito, <sup>26</sup> Jesús kemani: “Akka, ¿a Moisés keneni ano anexō mĩ ōimismamē afaa ikamākĩ?” faito, <sup>27</sup> a Moisés keneni tāpiato kemani iskafaki: “Nōko Ifo Nios noikōikāfe nōko ōitifoyaxō nōko yōshi sharafoyaxori nōko kerex sharafoyaxō nōko māpori shināsharakōikāfe, askatari a mia chaima nikari noisharafe a mĩa mĩ noimeai keskafakĩ ixō Moisés keneni,” faito, <sup>28</sup> Jesús kemani: “Mĩ ea kemasharakōia, mĩ askafai mĩ Nios fe ĩpaxatiro,” ixō Jesús yoini.

<sup>29</sup> Akka nā Moisés keneni ato tāpimamisto shināni, mĩ isharakōimisra ea Jesús fanōra ixō. Nāskaxō Jesús yōkani: “Akka, ¿tsoamē ea chaima nika?” faito, <sup>30</sup> Jesús yoini: “Ē mia yoinō mĩ tāpinō. Feronāfake fisti Jerusalén anoax Jericó ari fāi kaito, yometsofāfe achikaxō rapati fīanifo. Nāskakē seteketsakata nasharakēma fai kesemē rātafainifo. <sup>31</sup> Nāskano nā ato Nios kīfixomisri nā fai fistichi kani. Akka kakĩ ōia fai kesemē rakakē ōifikĩ tanafainima. <sup>32</sup> Nāskano feronāfake fetsa levita arifi okĩ ōia rakakē ōini, nāatori kakĩ finōfaini. <sup>33</sup> Akka feronāfake fisti Samāria anoax nā fai fistichi akairi chipo kakĩ, mā fichixō aō noikōikĩ shinākōini. <sup>34</sup> Nāskata akiki kaxō, a āfe tsefefe ano xini yafi uva ene osixō aō tereaki fetsani. Nāskaxō taxta fakĩ fetsaxō, āfe kamayo kamaki tsaoinĩfofā iyoni, pexe mēraxō kexeshiyoni. <sup>35</sup> Nāskata pena fetsa nā feronāfake samāritanō āfe kori exe rafe tsekaxō nā pexe ifo kopifani iskafakĩ yoiyanā: ‘Na

feronãfake ea kexexõfe. Mĩ kexesharakẽ ã mia anã kopifaiyoxikai,' ixõ yoini. <sup>36</sup> Akka na feronãfake tresnoa ã mia yoipai. Akka, ¿fato aõ noikõinimẽ na feronãfake omiskõiai, a noko chaima nika nõ noitiro keskafakĩ?" ixõ yoikaito, <sup>37</sup> a Moisés keneni tãpiato kemani iskafakĩ: "Nã noikõiaito akiki kaxõ sharafani," ixõ yoiaito, Jesús iskafani: "Mĩri ato noikĩ askafafe," fani.

### *Marta feta María pexe ano Jesús kani*

<sup>38</sup> Nãskata Jesús fãi kai pexe rasi mẽra nokoni, nãno kẽro ãfe ane Marta ika ini nãato ãfe pexe ano ifini. <sup>39</sup> Akka nã Marta ãfe chiko fistiya ini, ãfe ane María. Nã María Jesús nãmã tsaoni a Jesús yoiai keskara nikakõixikĩ. <sup>40</sup> Akka Martakai nikanima. Pĩchani Jesús pimapaikĩ. Nãskakẽ Jesúski kaxõ yoini: "Ifo, ¿ea mĩa shinãimamẽ eres fisti ã pĩchai ãfe chikokai efeta akima? Ea yoixõfe efeta anõ," feito, <sup>41</sup> akka Jesús kemani: "Marta, mĩ fekaxtei afarafo shinãi. <sup>42</sup> Akka nã sharafinakõia María nikakõisharai. Nãskakẽ ãfe meka shara nikaito tsõa xĩtitiroma," ixõ Jesús yoini.

## 11

### *"Epa Nios kĩfikĩ iskafakãfe," ixõ Jesús ato yoini (Mt. 6.9-15; 7.7-11)*

<sup>1</sup> Pena fetsa Jesús Apa Nios kĩfini. Mã kĩfikĩ xateano aõxõ tãpimis fistichi yõkani: "Ifo, afeskaxõ Epa Nios nõ kĩfitiromakĩ noko tãpimafe, Juan aõxõ tãpimisfo tãpimani keskafakĩ," feito,

<sup>2</sup> Jesús yoini: "Akka mã kĩfikĩ iskafatiro:

Epa Niosi, mĩ fisti sharafinakõia. Keyokõichi mia Ifofanõfo mĩ ãto xanĩfo finakõia inõ ato ikisharakõipakexakĩ. <sup>3</sup> Nã pena tii a nõ piã

noko ināfafāife nō afaa yopayamanō. <sup>4</sup> A noko chakafaifo nō ato raefa keskafakī nōko chakari noko soaxōfe. Satanás noko afara chakafama-paifiaito nokoki kematimafafe, ixō kīfikāfe,” Jesús ato fani.

<sup>5</sup> Nāskafata anā Jesús ato yoini: “Ōitsai, fatora mā fetsa mā yamayano, mato yama yamenakē kafanaino mātō pexe ano kaxō mato yoikī iskafaino: ‘Yamā, tres faxō ea yoa ināpe. <sup>6</sup> Mā ēfe yama rama noi kiki chai inoax ēfe pexe ano, ē afaayamaki afaa ē pimatiromaki,’ ixō mato yōkaito, <sup>7</sup> kemakī mātō pexe mēraxō mā iskafatiroma: ‘Ea fekaxtefayamafe. Ēfe pexe fepoti fetaoxikakī ēfe fakefo fe ē oxaki. Finixō ē mia afaa inātiroma,’ ixō mā yoitiro. <sup>8</sup> Ē mato yoi, fininākafe afara āfe yama inākaspaikī inātiro fekaxtefaito nā fichipaiyai tii.

<sup>9</sup> “Nāskakē ē mato yoi, afara fichipaikī Epa Nios yōkakāfe mato ināi kiki. Fena fenakākīma manakāfe nā Epa Niospa mato ināitīa. Nāskakē Epa Nios kīfifafāikāfe mā kīfiaito mato ināi kiki. <sup>10</sup> Akka nā yōkai Epa Niospa afara shara ināxii. Nāskarifiakī fētsa afara shara fenaito Epa Niospa fichimatiro. Nāskarifiakī fētsa Epa Nios kīfiaito ināsharakōixii.

<sup>11</sup> “Akka, ¿fatora fētsa mā āto epaxō mātō fakefo mā rono ato inātiromē mato foe yōkaito? Maa. Mākai mātō fake mā askafatiroma. <sup>12</sup> Mātō fake mato takaranā too yōkaito, ¿nifo mā inātiromē? Maa. Mākai mātō fake mā askafatiroma. <sup>13</sup> Akka, mā chakafixō mātō fakefo kexesharaxō afara sharafo mā ato inātiro. Nāskarifiakī Epa Nios nai mēra ikato āfe Yōshi Shara mato ināsharakōixii mā yōkaito,” Jesús ato fani.



*Yora fetsafāfe, “Jesús niafakaõxõ ato sharafaira,” fanifo*

*(Mt. 12.22-30; Mr. 3.20-27)*

<sup>14</sup> Nāskata Jesús niafaka yōshi chaka potani feronāfake makinoa mekamamismo. Mā a makinoax niafaka tsekeano, nā mekamisma mekainīkafani. Mā mekaito ōikani, “¡Keel! Ōikapo, mā mekai,” yorafo iki fetsenifo. <sup>15</sup> Akka atirifāfe yoinifo iskafakakī: “Na Jesús nā niafaka chakafāfe āto xanīfoõxõ nā Beelzebúxõ\* ato makinoa niafaka yōshi chakafo potai,” ikanax yoinānifo.

<sup>16</sup> Fetsafāferi chakafamapai kakī yoinifo iskafakakī: “Nios feta nai mēraxõ afara fetsafo noko ōimafe,” faifono, <sup>17</sup> akka Jesús tāpini a shināifo keskara. Nāskaxõ ato yoini: “Keyokōi mai tio anoax āa ranā retenākani keyotirofo. Nāskarīfiai pexe fisti mēra ikanax āa ranā noikaspā faatanākani paxkanātirofo anā ano fistikai tsoa itiroma. <sup>18</sup> Nāskarīfākī Satanás āfe yōshi chakafo potaxõ anā afaa afeskafatiroma. Akka āfe yono keyoano anā āfe yōshi chaka afe itiroma. Nā ē mato yoi, akka mā yoikī iskafai: ‘Satanás yōshi chakaõxõ niafaka potai,’ mā ea fai. <sup>19</sup> Akka askafiano, akka, ¿tsõa āfe shara mātō ināno niafaka chakafo potamisfomē? Nāskakē atoõxõ mā tāpitiro akka mā eõnoa shināsharamisma. Akka Niosxõ mātō inafāfe niafaka potamisfo. <sup>20</sup> Akka ē niafaka yōshi chakafo potatiro Niospa Yōshi Sharaõxõ ato makinoa. Nāskakē mā tāpitiro a Niospa atoki nīchiai mā nokoano. Nāskakē yorafāfe ea Ifofasharakōixikani.

\* **11:15** Satanás āfe ane fetsa Beelzebú.

21 “Akka feronāfake mitsisipakōichi marayaxō ãfe pexe kexekōiano tsōa ãfe afaa fīatiroma. 22 Akka fetsa nā mitsisipa finakōia oxō achixō metexkere axō ãfe afarafo fīaitokai anā afeskafatiroma. Nāskax paxkanāi fetsetirofo.

23 “Akka fetsa efe rafekaspakī ea chakafai. Nāskakē nāfāfe fetsafo ea Ifofamakaspakani ato paxkanā fakani Epa Nios Ifofayamanōfo,” ixō Jesús ato yoini.

*Anā niafaka chaka yoraki nanetiro  
(Mt. 12.43-45)*

24 Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Ĕ mato yoinō mā tāpinō. Niafaka chaka feronāfake makinoax tsekeax tsōa istoma ano kafāsatiro anoxō tenepai. Akka anoxō tsoa fichiamax niafaka chakata anā shinātiro iskakī: ‘A ĕ anoax tsekeita ano anā kapa,’ ixō shinātiro. 25 Mā kaxō ōia nā feronāfake nā pexe xaki mēra mātsomea keskara sharakōi ōitiro itipinīsharakōia. 26 Nāskakē nā nīafaka afe niafaka siete efetiro nā chakafinakōiafo, nāfo nā feronāfake mēra iki fetsenō. Nāskakē nā feronāfake chakafinakōia itiro a iyopaoni keskarama.”

*Niospa meka nikakani inimasharakōitirofo*

27 Nāskata Jesús anori ato yoiaino kēro fistichi yorafā rasi mēraxō fāsikōi yoini iskafakī: “Mī efa mikiki inimakōi mia fake fixō mī yome pishtakē mia chocho amayanāmāi mia pexkoax,” ixō fāsikōi yoiaito, 28 Jesús kemani: “Akka nā Niospa meka nikasharakōiai nāfi inimai finasharakōi kiki,” ato fani.

*Yora chakafāfe Jesús yōkanifo: “Tsōa atiroma keskara noko ispafe nō mia chanīmara fanō,” ixō yōkanifo*

*(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)*

<sup>29</sup> Yorafā rasi Jesúski feafono anā ato yoini iskafakī: “Na keyokōi yorafo chakakōifo. Tsōa atiroma keskafakī ē afara afeskarafanō ōipaikani ea Niospa nīchiamākī tāpīxīkakī. Akka a keskara ōipaīfikakī ōikanima. Nā Jonás ini keskara fisti ōixīkani. <sup>30</sup> Akka Epa Niospa Jonás Nínive pexe rasi ano nīchini āfe meka shara ato tāpīmatanō Epa Nios Ifofanōfo mā āto chaka xatekaxō. Nāskarīfiakī Epa Niospa ea nīchia na yorafā rasi āfe meka shara ē ato tāpīmanō. <sup>31</sup> ¿Mā shināīmamē nā kēro xanīfo chai inoax kani Salomón tāpīsharakōiano nīkaikai? Akka māakai ea nīkamisma ē Salomón finōkōīfiano nono efe ifīaxō. Akka nā Niospa yorafo keyokōi ichanāfaitīa ato yoīpakexīi fatofō afe ipanakafo makī, fatofori a omīskōīpakenakafo mēra fokanimākai. Nāskaifono nā kēro xanīfo Salomón nīkaikai chai inoax kanito mato yoīkī iskafaxīi: ‘Mā chakakōifo mā Jesús nīkakaspamis,’ ixō mato yoīxīi. <sup>32</sup> ¿Mā shināīmamē nā Nínive anoafāfe Jonás Niospa meka ato yoīaito anā Nios nīkakōīnīfo? Akka māakai ea nīkamisma ē Jonás finōkōīfiano nono efe ifīaxō. Akka nā Niospa yorafo keyokōi ichanāfaitīa ato yoīpakexīi fatofō afe ipanakafo mākī, fatofori a omīskōīpakenakafo mēra fokanimākai. Nāskaifono nā Nínive ano ipaonīfāfe mā āto chaka xatekaxō mato yoīkī iskafaxīkani: ‘Mā chakakōifo mā Jesús nīkakaspamis,’ ixō mato yoīxīkani,” Jesús ato fani.

*“Nōko ōiti sharakē nō shināsharakōītiro. Akka nōko*

*ōiti chakakē nō shināsharatiroma,” ixō Jesús ato yoini  
(Mt. 5.15; 6.22-23)*

<sup>33</sup> Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Akka tsōa rāpari otaxō tsōa istoma tsāotiroma. Askatari tsōa kesho fepotiroma. Askatamaroko fomākīa tsāotirofo chai chaxasharakōikē a mēra ikiaifāfe ōinōfo. <sup>34</sup> Akka mātō afama mīshtifo noikī mā shināfafāini. Akka nōko fero rafeta nā rāparinī chai chaxai keskarakē, nōko yora shara itiro. Nāskarīfai nōko fero sharano nō xafakīa ōisharatiro. Nāskatari nō isharakōitiro. Akka nōko fero chakakē nō ōisharatiroma, fakishkōi itiro. <sup>35</sup> Akka ōisharakāfe mā Epa Nios shināi xafakīa ifiaxō āfe meka kachikiri faxō mā anā shināsharatiromaki, fakish keskara mā itiro. <sup>36</sup> Akka mā xafakīa isharakōiano, mātō ōiti mēra oa fakish keskara itiro. Mā xafakīa shināsharakōitiro rāpari otaxō mato xafakīa chaxa keskara shara mā itiro,” Jesús ato fani.

*Jesús ato yōani fariseofoya a Moisés yoini  
keskara ato tāpimamisfo*

*(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)*

<sup>37</sup> Mā Jesús ato yoikī xateano fariseo fistichi iyoni āfe pexe ano pikīxikī. Nāskakē Jesús āfe pexe mēra ikikainax mīsa ano tsaoni. <sup>38</sup> Akka nā fariseo shināni Jesús mechokomeyamaito āto xinifāfe yoipaonifo keskai. Akka taeyoi mechokomepaonifo, chipo pixikakī. <sup>39</sup> Akka nōko Ifāfe Jesús mā tāpixō yoini askara shināito: “Mā fariseofo mechokomesharafixō, akka mātō shinā mēraxō afara sharafo mā shināima. Yora fetsafo mā noima, afara fetsa fetsatapafo noikī mātō shinā mēraxō afara chakafo mato mēra fospikōia. <sup>40</sup> Akka mā anorima shināmis. ¿Mā tāpīamamē tsōa nōko yora femākīa onifata, nōko ōiti mērari

onifanimē? <sup>41</sup> Nāskaxō a yora afaamaisfo afara ato inākāfe. Mā askafakī yorafo mā ōimatiro mātō ōitinī mā Nios shinākī. Nāskax mā isharakōitiro, Nios matoki inimanō. Nāskaxō a Niospa mato amapaiyai keskara mā atiro.

<sup>42</sup> “¡Ooa, fariseofāfe! Mātō afarafo atiri mā Nios ināmis. Mātō fanafori atiri mā ināmis. Askafixō mā fetsafo mā ato shināmisma, askatari mā ato sharafamisma. Askatari mā Nios noikōiama. Akka nā mātō fanafo mā Nios ināmis keskafakī fetsafori noikōikāfe Niosri noikōiyanā.

<sup>43</sup> “¡Ooa, fariseofāfe! Ichanāti pexe anoax tsaoti sharakōi ano mā tsaopaimis noko ōisharanōfora ikax. Askatari yorafāfe noko finōkakī noko yoikōisharanōfora ikax.

<sup>44</sup> “¡Ooa! Māfi nā yora naa keskarafokī. Nā yora maia ano kaxō nō pisi xetetiroma keskarafō mā oke mēra pisifiano. Nāskarifiakī mātō ōiti chakafiano mato ōikakī sharara mato famisfo,” ixō fariseofo Jesús yoini.

<sup>45</sup> Jesús ato askafaito, a Moisés yoikī kirika kenenī keskara ato tāpimamisto kemani iskafakī: “Maestro, anori mī yoikī nokori mī ichayanā yoi,” faito, <sup>46</sup> akka Jesús yoini: “¡Ooa a Moisés yoikī kirika kenenī keskara ato tāpimamisfāfe! Akka mātō kaifofo yoikī mā iskafamis: ‘Moisés kenenī keskara nikakōikāfe,’ ixō mā ato yoifikī akka māri nikasharakōimisma. Askatamaroko a Moisés yoini keskara finōmainifofā mā ato yoimis mato nikakanax askanōfo. Nā mā ato yoiai keskara apaifikakī tsōa atiroma. Akka māri mā ato afaa axomisma.

<sup>47</sup> “¡Ooa! Māfi nā Niospa meka yoimisfo maiafo anoxō mā afarafo onifamiski ato shināxikī. Akka

nāfo mātō xinifāfe retepaonifo. <sup>48</sup> Akka mā mā nikakī tāpikōia a mātō xinifāfe apaonifo keskara. Akka mātō xinifāfe ato retepaonifo. Akka a maiafo anoxō mā afarafo onifamis yorafāfe ōinōfo. Nāskarafo mā ato ōimani nā mātō xinifāfe apaonifo keskara, māri ato fe ixō mā ato feta askafakerana.

<sup>49</sup> “Nāskakē Niospa atoōnoa tāpioxō iskakakī yoini: ‘A ēfe meka yoimisfo yafi eōxō yonomisfo fetsa ē ato nīchixii. Akka ranāri ato reteyanā ranāri ato omiskōimakani.’ <sup>50-51</sup> Nāskakē na yorafo iskaratīa niyoafo Niospa ato omiskōimaxii atoōxō. Nā Niospa mai onifaki taefanitīa Abel sharafiano āfe ōchi reteni. Nāskatari xinia fetsa finōmata a Niospa meka yoimisfo ato retepaonifo. Nāskata chipokōi fakakī Zacariāsri retenifo. Nā Nios kīfiti pexefā chaimashtaxō koati mīsamāfā nakirafexō retenifo. Akka ē mato yoi na yorafo iskaratīa niyoafo Niospa ato omiskōimaxii atoōxō.

<sup>52</sup> “;Ooa a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfāfe! Niospa meka shara oa onea keskara mā faa yorafāfe tāpinōfoma. Mākai Niospa meka tāpisharama. Nāskaxō fetsafāfe nikapaiiaifonono mā ato nikatimafai. Nāskakē Niospa mato omiskōimakī finakōixii,” ixō Jesús ato yoini.

<sup>53</sup> Ato Jesús askafakī yoiaino, a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfo fe farise-  
 ofo akiki ōitifishkiki finakōinifo. Nāskakaxō fekax-  
 tefayanā afara ichapakōi yōkanifo, <sup>54</sup> afara ato  
 yoiaito nikakaxō yōaxikakī. Nāskakaxō yōkanifo  
 xanīfofo yoipaikakī.

*Jesús ato yoikĩ iskafani: “Ato feparapaimis iya-makãfe,” ixõ ato yoini*  
(Mt. 10.26-27)

<sup>1</sup> Nãskakẽ yorafã rasi akiki fekanax ichanãnifo. Shoiki fetsenifo yora ichapakõĩ mãiyakanax. Nãskakẽ Jesús aõxõ tãpimisfo yoikĩ taefani, ato iskafakĩ: “Õisharakãfe fariseofãfe nafo sharafora noko fanõfora ikaxõ mato anorima yoimapaikani kiki sharafoyamafikaxõ. Nãfo feparamitsapaimisfokĩ. Nãskakẽ mãri ato keskara iyamakãfe.

<sup>2</sup> “Akka nã afara one yoifimisfono Niospa ato xafakĩa kãimaxoxii, afarari fomãpaimisfono nãfori Niospa ato xafakĩa kãimaxoxii.

<sup>3</sup> “Nãskakẽ a yora fetsafo fomãfai ares shinãmisfo, nãfori Niospa xafakĩa faxii. Nã pexe kene mëraxõ pexe fepotĩ tserexõ afara one yoimisfori, nãfori Niospa pexe kachiori ato xafakĩa kãimaxoxii keyokõichi tãpinõfo,” ixõ Jesús ato yoini.

*Akka Nios fistiki nõ mesetiro*  
(Mt. 10.26-31)

<sup>4</sup> Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Efe yorafãfe, ã mato yoi. Mato retepaifiaifono rateyamakãfe. Akka mãto yora nafiaino mãto fero mësho naima kiki. <sup>5</sup> Akka ã mato yoi, tsoaki mã mesetiroma, atoki mesetamaroko Nios fistiki mesekãfe. Nãato noko retexõ nõko fero mësho nã omiskõipakenakafo mërã potatiroki. Nãskakẽ akiki mesekãfe.

<sup>6</sup> “Akka ã mato yoi mã tãpinõ. Na cinco peya mĩshtifo minixõ mã kori ichapa fiima. Æfe exe rafes mã fii. Askatamaroko Niospa keyokõĩ peya mĩshtifo noi. Atokai shinãmakĩnakama. Peya

mīshtifo afaamafiakē Niospa ato noi. Keyokōi Niospa ato shināpakenaka. <sup>7</sup> Akka ē mato yoi, Epa Niospa mātō foo fisti rasi mato tāpikakōia. Nāskakē rateyamakāfe. Nā peya mīshtifo kexesharamis keskafakī matori Epa Niospa kexesharakī finakōiakī,” ixō Jesús ato yoini.

*Akka atiri yorafāfe, “Jesús ēfe Ifora,” ea famisfo yorafāfe ferotaiifi. Akka atirifāferi, “Jesús ēfe Ifomara,” ea famisfo*

*(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

<sup>8</sup> Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Akka ē mato yoi yorafāfe ferotaiifi, ‘Jesús ēfe Ifora,’ ea faifono, ēri, ‘Nafō efe yorafo,’ ē ato faxii Epa Niospa āfe ājirifāfe ferotaiifi. <sup>9</sup> Akka nā yorafāfe ferotaiifi, ‘Jesús ēfe Ifomara,’ ea faifono, ēri Niospa āfe ājirifāfe ferotaiifi, ‘Nafō efe yorafomara,’ ē ato faxii.

<sup>10</sup> “Akka Niospa Fake chakafakī mekafaifono Niospa ato chaka soaxotiro. Akka Epa Niospa āfe Yōshi Shara chakafakī mekafaifono Epa Niospa ato chaka soaxonakama.

<sup>11</sup> “Nāskata ichanāti pexefo ano mato iyoaifono, askayamakī xanīfofo ano mato iyoaifono, shināchakayamakāfe afeskaxō mā ato kemaimākai afaa mā ato faimākai. Epa Niospa mato shināmasharai kiki. <sup>12</sup> Akka a mato chakafakī mekafaifono Epa Niospa Yōshi Sharapa mato shināmasharaino mā ato kemasharai,” ixō Jesús ato yoini.

*Yora afama mīshti ichapayax mesekōixii*

<sup>13</sup> Nānoa fētsa Jesús yoini: “Ifo, ēfe ochi ea yoixōfe āfe afama mīshtifo ea paxkaxonō,” faito, <sup>14</sup> Jesús kemani: “Efe yorashta, tsōakai ea nīchima



ẽ ato yoinõ ãto afama mĩshti paxkanãnofo,” ixõ yoita. <sup>15</sup> Nãskaxõ anã yoini: “Mã kexemesharakãfe afarafo ato fichipaiyamakãfe, ayafixõ finõmafã fi-paiyamakãfe. Nã nõ yopaifo shinãyamakãfe, afama mĩshtiõnoaxkai nõ isharatiromaki. Nõko afama mĩshtifãfekai nõko õiti noko inimamaxotiromaki,” ixõ Jesús ato yoini.

<sup>16</sup> Nãskaxõ anã meka fetsafaxõ ato yoini: “Feronãfake fetsa afama mĩshti ichapaya ini. Æfe tare ano yonosharaxõ afama mĩshti fanano ichapakõi ini. <sup>17</sup> Nãskakẽ nã feronãfake afama mĩshti ichapayato iskafakĩ shinãni: ‘¿Ëfe yonofõ ẽ afeskafaimẽ? Fanĩkai ẽfe yonofõ ẽ fatiroma,’ ixõ shinãni. <sup>18</sup> Nãskaxõ anã shinãni: ‘Ëje, mẽ shinã ẽ afeskafaimãkai. Nã ẽ ano afama mĩshtifo famis ẽfe pexe nasaxõ anã efapafai, nãno ẽfe fana fimifo mekexiki ẽfe afama mĩshtifoya. <sup>19</sup> Nãskaxõ ẽfe shinãmã ẽ shinãi iskafakĩ: “Nẽ afama mĩshti mekekõia nã xiniai tii rakakõikai pixiki, ayayanã inimasharakõiyã.” ’

<sup>20</sup> “Nãskaito Niospa iskafakĩ yoini: ‘Mĩkai afaa tãpiama. A na fakishi mĩ nai, akka, ¿na mĩ mekeafõ tsoanã ikimẽ?’ fani. <sup>21</sup> Nãskariatiro a yora afama mĩshti ichapaya ikatsaxakĩ Nios shinãtama. Akka Niospa õiaino anã afaya itiroma,” ato fani Jesús.

*“Epa Niospa ãfe fakefo kexesharamis,” ixõ Jesús ato yoini*

*(Mt. 6.25-34)*

<sup>22</sup> Nãskata chipo Jesús aõxõ tãpimisfo yoini iskafakĩ: “Ë anã mato yoisharanõ. Ea nikasharakãfe. Shinãchakayamakãfe. <sup>23</sup> Akka a nõ piaitokai noko imasharatiroma. Askatari a

nō safeatori nōko yora noko imasharaxotiroma. <sup>24</sup> Shinākapo. Nā peyafāfekai afaa fanamisfoma, afarikai topimisfoma. Askatari afari mekemisfoma. Nāskafekē Epa Niospa ato pimamis. Akka Niospa nā peyafō finōmainīfōfā matoroko kexesharakōimis. <sup>25</sup> Nāskakē, ¿afeskakī mā shināchakaimē? A nō shināchakaitokai pena fisti noko anā nimatiroma. <sup>26</sup> Akka afaa shināyamakāfe. A nō shināitokai noko nimatiroma. Nāskakē afaa shināyamakāfe.

<sup>27</sup> “Akka shinākapo afeskax charofo foaikamakī. Na charofāfe yonokanima. Askatari xapo toro atirofoma rapati faxikakī. Nāskakē ē mato yoi, na charofo sharafiano xanīfo Salomón rapati sharafinakōi safefixō na charofo finōama. <sup>28</sup> Akka Niospa nafefo shara mīshti onifasharafiano nō sepakī xateano natiro. Nāskaxō nō koofatiro. Akka charofo finōmainīfōfā Niospa mato noikī mato rapati shara safematiro, mato kexesharaxō. Akka mā shināchakakī mā Nios chanīmara fasharaima. <sup>29</sup> Nāskakē shinākī iskafayamakāfe: ‘Ooa, ē afaa piimēti a ē piiai keyoano, askatari ē afaa ayaima,’ ixō shināyamakāfe. <sup>30</sup> Akka nā Nios Ifofaifāfema iskara shināmisfo. A piiai fisti shinākata, a safe-paiyaifori shināmisfo. Akka Epa Niospa mā mato tāpia afarafo mā yopaito. <sup>31</sup> Nāskakē māroko Nios xanīfoōnoa shināfafāikāfe. Mā askaito afara shara Niospa mato ināxii kiki,” ixō Jesús ato yoini.

*“Epa Nios ika anoxō afara sharakōifo mato mekexona,” ixō Jesús ato yoini  
(Mt. 6.19-21)*

<sup>32</sup> Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Efe yorafāfe, rateyamakāfe, Epa Niospa mato kexesharaikiki.

Akka Epa Niospa ãfe afama mĩshti mato inãsharai inimakõikai mato inãsharai. <sup>33</sup> Mãto afama mĩshtifo minixõ kori fiyokãfe. A yora afaamaisfo ato inãxikakĩ. Mã askaino Niospa nã ika anoxõ mato afama mĩshti mekexona. Nãfokai keyonakama, tsoarikai yometsotiro. Askatari nakaxari mato pĩatiroma, Epa Niospamã mato mekexonano. <sup>34</sup> Akka mãto afama mĩshti shinãkĩ nã fisti mã shinãi. Akka mã Nios fisti shinãkĩ nã fistiri mã shinãkõitiro mãmãi noikõikĩ. Nãskax mã afe isharapakexatiro,” ixõ Jesús ato yoini.

### *Ĩkisi itipinĩsharakãfe*

<sup>35</sup> Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Nãskakẽ itipinĩsharakãfe mãto rapati safesharakõita mãto rãpariri õtasharakõikãfe. <sup>36</sup> Nã ãfe ifo yonoxomisto ãfe ifo manatiro keskakãfe pexe fetsa ari kaax, ãfiyatani oaino. Mã nokoaito ãfe fepoti koshi fepexoxiki, mã nokoxõ fepoti ramãtoshiaino. <sup>37</sup> Nãskaifono ãto ifo atoki inimasharakõitiro, manasharakõiaifono. Akka ã mato yoikõi ãto ifãfe mĩsa ano ato tsãotiro atoki inimayanã. Nãskaxõ ato pimatiro atoki inimasharakõiyã. <sup>38</sup> Nãskakẽ inimasharakõitirofo ãto ifomã manasharakõikanax, yamenake kafanaino nokoaino, askayamai penanaki kafanaino nokoainori akiki inimasharakõitirofo. <sup>39</sup> Nãskakẽ mãri nã keskara tãpisharakãfe. Akka pexe ifãfe mã tãpixõ afetĩa yometso nokoimãkai ixõ ãfe pexe itipinĩshara fatiro, a mẽra ikiax yometsoyamanõ. <sup>40</sup> Nãskarifiã mãri itipinĩsharakãfe. Akka oimara ixõ mã ea manayamaino ã matoki nokorisatani,” ixõ Jesús ato yoini.

*Ina shara yafi ina chakaõnoa Jesús yoini  
(Mt. 24.45-51)*

<sup>41</sup> Nãskaito Pedro yõkani: “Ifo, ¿noko fisti meka fetsafaxõ mĩ yoiamẽ, askayamakĩ keyokõi mĩ noko yoiamẽ?” ixõ Pedro yoikaito, <sup>42</sup> Jesús kemani: “Mã tãpinõ ã mato yoi afe keskaramãkĩ ina shara ãfe xanĩfãfe ãfe afama mĩshti kexemafaini mai fetsa ari kakĩ nã ãfe pexe anoafõ ato kexesharaxonõ ato pimasharayanã, nã ãfe xanĩfo fena oyamaino. <sup>43</sup> Mã mai fetsa ari katani oxõ õitoshini a yonoxomisto mã yonoxosharakõiano. Nãskakẽ akiki inimakõini a yonoxomisri inimakõini mãmã yonoxosharakõiax. <sup>44</sup> Ë mato pãraima. Nãskaxõ ãfe xanĩfãfe mã xanĩfo imaxõ ãfe afama mĩshti kexexonõ inãtiro. <sup>45</sup> Akka nã ãfe xanĩfo yonoxomisto, ‘Ëfe xanĩfo fena oimara,’ ixõ shinãkĩ, a yonoxomis fetsafo sêteketsani, kẽrofoya. Nã pãemisfo fe rafexõ ato feta piyanã, askatari ato feta ayayanã, askatari ato fe pãeyanã. <sup>46</sup> Iskaratĩa ãfe xanĩfo oimara ixõ manayamaino, nã pena fistichi ãfe xanĩfo nokofaino mã nokoxõ a yonoxomis omiskõimatiro, nã yora chakafo fomisfo mẽra potakĩ.

<sup>47</sup> “Akka a yonoxomisto mã tãpia ãfe ifãfe fichipaiyai keskara, nãskakẽ mã tãpifiax itipinĩsharama, nãskakẽri nikasharaima, nãskakẽ ãfe ifãfe omiskõimayanã koshaketsatiro. <sup>48</sup> Akka a yonoxomis fẽtsa ãfe ifãfe yoia keskara tãpixoma afara chakafakẽ ãfe ifãfe omiskõimafiakĩ, omiskõimasharanima. Nãskarifiakĩ Niospa fetsa ichapa tãpimaxõ ichapari yõkaxii. Iskafakĩ a ã mia yoia keskafakĩ, ¿fetsafo mã mĩ ato tãpimasharamẽ? ixõ yõkaxii. Akka fetsafo tãpimasharamano Niospa omiskõimakĩ tãpimaxii,” ixõ Jesús ato yoini.

*“Akka atirifãfe ea chanĩmara faifono, atirifãferi ea chanĩmara fakanima,” ixõ Jesús ato yoini (Mt. 10.34-36)*

<sup>49</sup> Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Ë keyokõi maifo tii anoa ãto chaka xatemanioi ã oa. Atirifãfe ea chanĩmara faifono, fetsafãferi ea chanĩmara fakanima. Nã chanĩmara faamafo Niospa ato omiskõimaxii. Ëfe Epa Niospa ea mai ano yonomanai keskara iskaratĩa keyokõi shara ikerana. <sup>50</sup> Akka matoõnoax naxii ã oni. Akka ã nayoamax ã omiskõixii. Nãskakẽ ã omiskõifinakõita ã naxii. <sup>51</sup> Akka, ¿mã shinãimẽ ã oni nono mai anoax eõnoax inimanõfo? Maa. Askarakaima. Akka ã mato yoi nã ea chanĩmara faafãfe shara shinãifono, akka a ea chanĩmara faafãfema shara shinãkanima, afara chaka shinãkani. <sup>52</sup> Akka iskaratĩa nã peXe fisti mẽra cinco yorafo ikaxõ anorisfo shinãkanima, paxkanãtirofo. Trespatõ nã rafe noikaspaifono, nã rafetari nã tres noikaspatirofo. <sup>53</sup> Apa ãfe fake noikaspaino ãfe fakefãferi ãfe apa noikaspatiro. ãfe ãfari ãfe fake xotofake noikaspaino ãfe fake xotofãkeri ãfe afa noikaspatiro. Askatari ãfe fãfa yõxafãfe ãfe fãfa naetafa noikaspaino ãfe fãfa naetafari ãfe fãfa yõxafo noikaspatiro.”

*Nai foiskĩ nõ tãpitiro*

*(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)*

<sup>54</sup> Nãskata Jesús yorafo yoini iskafakĩ: “Nai foiski nai kõi õikĩ nai choshtakẽ oi feira mã faino oi itiro. <sup>55</sup> Akka nã xini oaima anorinoax nẽfefã oaino, mã xiniaira mã fatiro. Chanĩma, nãskatiro. <sup>56</sup> Akka mãkai afaa tãpiama, mãkõi mã kakamepaimis a mã yoiyai keskara mã yoifikĩ mã chanĩmara famisma. Mã nai foiskĩ mã yoimis oi feira mã famis. Askara

tāpifixō mā kai a Niospa mato yoi ai keskara mā chanĩmara fapaima. Iskaratĩa afara afeskarafi-aitokai mā tāpiama,” ixō Jesús ato yoini.

*Fětsa mia chakafaito raefarisafafe  
(Mt. 5.25-26)*

<sup>57</sup> Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Akka, ¿afeskakĩ mā shara shinãimamẽ a sharafinakõia? <sup>58</sup> Akka fětsa mato yoikĩ iskafaino: ‘Mĩ ea chakafaa. Ĕ xanĩfo yoikai,’ ixō mato yoiaino, xanĩfo ari kayoamano koshi raefakãfe. Akka mā askafayamaino nã xanĩfãfe ãfe sorarofõ yoitiro nã sorarofãfe mato karaxa mẽra ikimanõfo. <sup>59</sup> Ĕ mato paraima. Fětsa mato karaxa mẽra ikimanano mā fena tseketiroma. Akka nã mā nimia kopifatĩa mā tseketiro,” ixō Jesús ato yoini.

## 13

*Nõko chaka xatexõ nã Jesús noko amapaiyai keskara fisti nõ atiro*

<sup>1</sup> Nãskaino yorafo Jesúski fokaxõ yoinifo iskafakĩ: “¿Mã mĩ tāpiamẽ na Pilato yorafo ato retemanita Galilea anoafõ yoinã retekaxõ Nios kĩfiti pexefã mẽraxõ Epa Nios inãifono ãto imifo yoinã nã imifoya osita?” ixõ yoinifo. <sup>2</sup> Askafaifãfe Jesús ato yoini iskafakĩ: “¿Mã shinãimẽ na Galilea anoax na feronãfakefo naitafo? ¿Yora chakakõifo keskarakanax ãto kaifo keskarakanaxma chakafinakõiax naitafo ixõ mā shinãimẽ? <sup>3</sup> Maa. Askarama. Akka mãri mãto chaka xateyamaxõ mā Nios Ifofayamax nã ikaifo keskai mãri mā narisatiro mato reteafono. <sup>4</sup> ¿Akka mā shinãimẽ nã feronãfake dieciochonoa atoki pe xe keya ãfe ane Siloé atoki pakeano nanifo? ¿Mã

shinãiraka: ‘Nãfo chakafinakõia nanifo Jerusalén anoafu keskaraxma,’ ixõ mã shinãimẽ? <sup>5</sup> Maa. Askarama. Chanĩma ã mato yoi. Akka mãto chaka mã xateyamaxõ mã Nios Ifofayamax, mãri mã omiskõipakenaka.”

*Meka fetsafaxõ higuera fimimaisnoa Jesús ato yoini*

<sup>6</sup> Jesús meka fetsafaxõ ato yoini iskafakĩ: “Feronãfake fistichi ãfe tarepa higuera fana ini. Nãskax õikai kani mã fimiyamãkĩ, kaxõ õini fimimais ini.

<sup>7</sup> Nãskakẽ yoini a tare kexemis. ‘Õipo mã tres xinia afix na fana higuera fimiyama. Ë ãfe fimi fichipaifiaino fimiyama. Ichakanõ rerafe, ano fimi fetsa nõ fananõ,’ fani.

<sup>8</sup> “Akka ifãfe askafaino a tare kexexomisto kema: ‘Ifo, na xinia fisti manayofe. Ë a nãmã orosharata ã mai tatsispo sharayonõ. <sup>9</sup> Õitsai, ã askafaano fimisharatirokĩ. Akka fimiyamaito mã ea reramanõ,’ ixõ a tare kexemisto yoini.”

*Jesús pena tenetitĩa kẽro petoko sharafani*

<sup>10</sup> Nãskano pena tenetitĩa ichanãti pexe mãra kaxõ Jesús ato yoini. <sup>11</sup> Nãnori kẽro ini isinĩ itiani dieciocho xinia amis, niafaka chakata isinĩ imamis nã kẽro sharamisma ini petoko itiani. <sup>12</sup> Nãnoa Jesús õikĩ kenaxõ yoini iskafakĩ: “Yõxafoshta, mã mã shara isinĩ itianixakĩ,” fani.

<sup>13</sup> Nãskaxõ ãfe mẽkemã ramãino, koshikõi nã kẽro sharakõitani. Nãskaxõ, “Epa Nios fãsi sharakõi,” nã kẽromã fani. <sup>14</sup> Nãskakẽ Jesús pena tenetitĩa kẽro sharafaino, nã ichanãti pexe anoa xanĩfo õitifishkikĩ yorafo yoini iskafakĩ: “Seis nia nõ yonotiro, akka na pena tenetitĩa tsõa yonotiroma.

Nāskakē seis nia otafe sharaxiki, akka na pena tenetitīa tsōa mato sharafatiroma,” xanīfāfe ato fani.

<sup>15</sup> Askafaito nōko Ifo Jesús kemani iskafakī: “Mā kai afaa tāpiama, mā kōi mā kakapaimis, akka pena tenetitīari mā yonomis mato yoinā inafa mā tēpemis ato faka ayamanikakī. <sup>16</sup> Akka na kēro Abraham āfe fena Satanās chakata finitima famis isinī imayanā dieciocho xinia amamis. ¿Akka afeskakī na pena tenetitīa na kēro ē sharafatiromamē?” ixō Jesús ato yoini.

<sup>17</sup> Nikakani a Jesús noikaspamisfo rāfipainifo. Akka yorafo inimakōinifo nā kēro Jesús sharafaito ōikani.

*Mostaza exeōnoa yoikī meka fetsafaxō Jesús ato tāpimani*

*(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)*

<sup>18</sup> Nāskata Jesús anā ato yoini iskafakī: “Afe keskaramakī Nios xanīfāfe noko īkinā ē mato yoinō. Nikakapo iskarakī: <sup>19</sup> Oa mostaza exe feronāfāke āfe tarepa fana keskarakī. Mā foaikax efapakōiax ifi tio itiro. Mā efepakōiano peyafāfe āfe pōyamā naa fatirofo. Nāskarifiakī mā taefakī fisti rasichi mā Epa Nios Ifofayotiro. Akka chipo ichapakōichi mā Epa Nios Ifofatiro,” ixō Jesús ato yoini.

*Meka fetsafaxō pāa faraxika keskaraōnoa Jesús ato yoini*

*(Mt. 13.33)*

<sup>20</sup> Afianā Jesús ato yoini: “Afe keskaramakī Nios xanīfāfe noko īkinā ē mato yoinō. <sup>21</sup> Nā kēromā pāa fakī levaduraya harina osixō kamosakano faraxitiro keskara. Nāskarifiakī nō ōitiroma.



Yorafãfe Niospa meka ãto shinã mēra naneafono nō òiamafiaino ãto òiti fetsafakanax Nios keskara shara itirofo,” ixō Jesús ato yoini.

*Fepoti pishtaōnoa Jesús ato yoini*  
(Mt. 7.13-14, 21-23)

<sup>22</sup> Jerusalén ano fãi kakĩ, Jesús pexe rasi anoafo ato yoini a pexe rasi pasotai ikafo anoafori ato yoifoni. <sup>23</sup> Ato askafaito fistichi yōkani: “Ifo, ¿fisti rasi Niospa ato ifimē?” faito Jesús kemani,

<sup>24</sup> “Pexe fepoti atsokē ikipaifikani tsoa ikitiroma. Akka ē mato yoi yora ichapakōi ikipaifikani ikitirofo. Nāskarifiai ēfe Epa ika ano ikipaifikani ikitirofoma. Nāskakē ãfe meka tãpisharakãfe a mēra ikisharaxikakĩ. Akka yora ichapato ēfe Epa nikafikatsaxakakĩ, tsōa Ifofamax a ika ano ikipaifikani tsoa ikitiroma. <sup>25</sup> Nāskakē pexe ifo fininākafã ãfe pexe fepoti fepotiro. Nāskakē mã pexe emãiti nĩxō mã kenakĩ iskafatiro: ‘Ifo, noko fepoti fepexōfe,’ mã faino mato kemakĩ iskafatiro: ‘Èkai mato òimisma mãkai efe yorama tiiri fakiranoax mã oa,’ ixō mato yoitiro.

<sup>26</sup> “Nāskakē mã yoikĩ taefakĩ iskafaxii: ‘Nō mefeta pita nō mefeta ayamis, askatari mĩ noko yoiaito nō nikamis,’ mã faxii.

<sup>27</sup> “Mã askafaino mato kemakĩ iskafaxii: ‘Mē mato yoi ē mato òimisma fakiranoax mã oa. Emakinoax fotakãfe mã yora chakafo mato faxii.’ <sup>28</sup> Mato askafaino anoax mã oiayanã mã omiskōi fetsexii, Abrahamnō Isaacanō Jacobonō a Niospa meka yoimisfonō ato òi Nios xanĩfo ika anoa ato òi. Nāskakē ato makinoa Niospa mato potaxii. <sup>29</sup> Akka yorafo nã mai ano keyokōi ikanax

fetsa fetsatapafō fexikani Nios xanĩfo anoxō afe tsaoxō pixikakĩ. <sup>30</sup> Nāskakē fetsafo iskaratĩa Nios nikafikani afe rafeafoma, akka a chipo nikaifo Ifofakanax afo afe rafetirofo. Akka fetsafāfe nikakĩ taefafianixakakĩ Ifofakanamax a rama nikaifo keskarakanax afe ipaxatirofoma,” ixō Jesús ato yoini.

*Jesús Jerusalén anoafō ato shināi oiani*  
(Mt. 23.37-39)

<sup>31</sup> Nāskata fariseofo Jesús ano fēkaxō yoinifo iskafakakĩ: “Nonoax katāfe Herodes mia retepai kiki,” faifono,

<sup>32</sup> Jesús ato kemani: “Fokaxō ea Herodes yoixotakāfe aato ato pāramiski. Ē fena nonoax kaimakai. Iskaratĩa na yorafo sharafayanā penamari ě ato makinoa niáfaka chakafo ě ato pōtaikai. A isinĩ ikaifori ě ato sharafapaikai. Mā ato askafakĩ keyota nā ě kapaiyai ari ě kaikai. <sup>33</sup> Akka iskaratĩa ě yonoyoi, pena fetsari ě yonoi, akka a Niospa meka ato yoimis Jerusalén makinoax na sharama.

<sup>34</sup> “¡Ooa Jerusalén ano ikafāfe! Māfi a Niospa meka yoimisfo mā ato retemiski. Askatari aōnoa āfe meka shara yoitanōfo Niospa mato ano nīchiafori mā ato tokorinĩ tsakakĩ retemis. Oa takaranā āfe fakefo āfe pei nāmā onetiro keskafakĩ ě mato kexepaifiaito mā ea nikakaspamis. Māfi ekeki omismakĩ ě mato ĩkipanā. <sup>35</sup> Akka ōikapo, ĩskaratiā mato anā tsōa kexeima na mā imis ano. Ē mato yoi anā mā ea ōima. Akka nā ě anā oiaitiā mā ea ōixii. Mā yoikĩ iskafaxii: ‘Nafi Niospa nokoki nīchia fāsi sharafinakōia Epa Niospa na shara fapanaka,’ ixō mā eōnoa yoixii,” ixō Jesús ato yoini.

# 14

## *Jesús a isinĩ imis sharafani pōya rafe faraxita kishi raferi faraxikē*

<sup>1</sup> Nāskakē pena tenetitīa Jesús kani nā fariseo xanĩfāfe āfe pexe anoxō pikai. Akka nānoxō fariseo fetsafāfe ōinifo Jesús afaa afeska faimākai nō ōinō ikaxō. <sup>2</sup> Nāskano nānori āfe ferotaifi feronāfake fisti isinĩ imis ini pōya rafeki faraxika ita kishi rafeki faraxika ini. <sup>3</sup> Nāskakē Jesús ato yōkani, a Moisés yoikĩ kirika keneni keskara ato tāpimamisfoya fariseofo: “¿Na pena tenetitīa a isinĩ ikaifo nō ato sharafatiromē, askayamakĩ nō ato sharafatiromaraka?” ixō ato yōkaito, <sup>4</sup> akka tsōa tooxanima. Nāskakē Jesús a isinĩ ikai mētsoinĩfofā sharafani. Nāskaxō yoini: “Mā mĩ sharaki, katāfe,” fani. <sup>5</sup> Nāskaxō fariseofo Jesús ato yoini iskafaki: “Akka, ¿fatora mā fētsa, mātō fake iyamāi mātō yoinā ina kini mēra pakeano mā koshi ifirisa fatiromamē pena tenetitīa?” ato faino, <sup>6</sup> tsōa ke-manima.

## *Feronāfake āfiyaino fista ayanā pitirofoōnoa Jesús ato yoini*

<sup>7</sup> Nāskata Jesús ōini mā fēkaxō tsaoti sharakōi fikanax mīsa ano tsaofaifāfe. Nāskaifāfe ōikĩ Jesús meka fetsafaxō ato yoini iskafakĩ: <sup>8</sup> “Akka fētsa fista ayanā kēro fĩkĩ mato kenano, tsaoti sharakōi ano tsaoyamakāfe. Akka mato keskarama nā feronāfake sharafinakōia pexe ifāfe kenano oax nā tsaoti sharakōi ano tsaotiroki. <sup>9</sup> Akka pexe ifāfe fetsa fe oxō mia yoikĩ iskafatiro: ‘Na feronāfake tsaoti ināfe,’ mia faino mĩ rāfikōiyanā kaax chikayakōi mĩ tsaotiro. <sup>10</sup> Akka askatamaroko

mia fětsa kenamana kaax ori chikayakōi mī tsaoyotiro. Akka nã mia kenamanato mã oxõ mia yoinõ iskafakĩ: ‘Efe yorashta, na tsaoti sharakōi ano tsaoyofe,’ mia faino, nãskakē mī inimasharakōitiro yorafãfe ferotaiifi a mefe mĩsa ano tsaofafãfe mia õiaifono. <sup>11</sup> Akka fatora fětsa ato finõpaiyaito a keskara Niospa ato nãmã nĩchitiro anã afaa inõma. Akka a shinãi iskai: ‘Ĕkai afama, ě fetsafo finõpaima, ě ato keskarama,’ ixõ shinãito Niospa fetsafo finõmainĩfofã sharakōi nĩchitiro,” ixõ Jesús ato yoini.

<sup>12</sup> Ato askafata a ato pimairi Jesús yoini iskafakĩ: “Mĩ ato pimakĩ mĩ yamafoos ato pikĩyamafe, mĩ extofoosri ato pikĩyamafe, mĩ kaifoosri ato pikĩyamafe, a mia chaima nikafori kori ichapayafori ato pikĩyamafe. Akka afãferi kopikiri mia pikĩtirofo, nãskakē mã pimanãsharakōitiro. <sup>13</sup> Askatamaroko mĩ fista ayanã a yora afaamaisfoya a nipaikĩ ranãifo chãtofoya a fẽxofori ato pikĩfe. <sup>14</sup> Nãskakē mĩ ato askafaax mĩ inimakōitiro. Akka afãfe mia kopifatirofoma, akka mĩ ato askafaito Niospa mia inimamasharaxii naax mĩ anã otokē,” ixõ Jesús yoini.

*Meka fetsafaxõ Jesús ato yoini feronãfãke mã a piyai mã itipinĩsharakōifaxõ ato pimapaiyaiõnoayoikĩ (Mt. 22.1-10)*

<sup>15</sup> Ato askafaito nikakĩ fětsa a mĩsa ano tsaoto Jesús yoini iskafakĩ: “Ifo, inimasharayanã Epa Nios xanĩfãfe keyokōi yorafo ikinãi anoax ato fe ikanax fãsi inimasharakōitirofo,” ixõ yoiaito, <sup>16</sup> Jesús yoini iskafakĩ: “Feronãfake fistichi a piyai

sharakōi faxō yora ichapa kenamani afeta pii fenōfo. <sup>17</sup> A piāi mā itipinīshara faxō a yonoxomis nīchini ato yoitanō iskafakī: ‘Kookāfe pixikakī. Mā ēfe xanīfāfe itipinīshara faki,’ ixō ato yoitanō.

<sup>18</sup> “Ato askafaino, akka keyokōichi yoinifo iskafakakī: ‘Nō kayotiroma,’ ixō yoinifo. Akka a yoikī taefato yoini iskafakī: ‘Ē rama mai fiaki ē ōiyotanō. Ē mia yoikai ē mefe kayotiomaki,’ ixō yoini. <sup>19</sup> Fētsari yoikī iskafani: ‘Ē rama diez faxō fakka fiaki yonomaxii ē ōiyonō sharamakī. Nāskakē ē mefe kayoi kaimakai,’ ixō yoini. <sup>20</sup> Fētsari yoikī iskafani: ‘Ē rama kēro fia. Ē mefe katiroma,’ ixō yoini.

<sup>21</sup> “Nāskakē a yonoxomisto oxō nā yoiāfo keskafakī āfe ifo yoini, a yonoxomisto yoiāito nikai ōitifishkikōini. Nāskakē afianā a yonoxomis yoikī iskafani: ‘Nā mī kapaiyai ari kaxō pexe rasi pasotainoa ato ifitāfe a afaamaisfoya, a nipaikī ranāifo ifita fēxofori ifita chatofori ifita ato fatāfe,’ ixō nīchini.

<sup>22</sup> “Mā āfe ifāfe nīchia katani. Okī yoitoshini, iskafakī yoini: ‘Ifo, nā mīa yoia keskafakī mē ato yoitani. Akka mā fevani, mā fefiakanax mī pexe fospikanima,’ faito, <sup>23</sup> afianā āfe ifāfe yoini iskafakī: ‘Na fāi kaxō ato yoirisafafe a chaima ikafoya, nāskaxō ato yoikī iskafafe: “Ēfe ifāfe pexe mēra ikikāfe afeta pixikakī,” ato fafe ēfe pexe fospikōinōfo. <sup>24</sup> Akka ē mato yoi nā yorafo taefakī ē ato pimapaiyoya ēfe pexe anoxō efeta pinōfo akka afāfe anā efeta pinakafoma,’ ixō pexe ifāfe yoitiro,” ixō Jesús ato yoini.

*Jesús Ifofai omiskōifikani isharakōitirofo  
(Mt. 10.37-38)*

<sup>25</sup> Yora ichapafāfe Jesús chīfaifono atokiri fe-soakekafā ato yoini: <sup>26</sup> “Fētsa ea Ifofapaikī ea noikī finakōitiro. Āfe apanō āfe afanō āfe āfinō āfe fakefonō āfe extonō āfe chikonō ato noifikī earoko noikī finakōiama, askatari āa anoi noimei ea noisharakōitama nāskakē a keskara eōxō tāpimis itiroma. <sup>27</sup> Akka ē cruznoax mato nāxoxii. Nāskakē ea tsōa yoikī iskafaima: ‘Iskaratīa ē Jesús Ifofai. Nāskakē ē nai omiskōifikī ē shināchakaima,’ ixō tsōa anori yoiaxma, nāskakē ēfe ina itirofoma.

<sup>28</sup> “Akka fatora fētsa mā pexe fapaikī ĩkisi mā shināyotiomamē afe tii xepa peimāki ōixiki aō pexe fakī mitoxiki. <sup>29</sup> Akka mā pexe fapaikī mā xepa pei ichapama fixō mā mitotiroma. Nāskakē nā ōiaifāfe mato kaxemetsama fatirofo.

<sup>30</sup> “Mato iskafakī yoianā: ‘Kee, ōikapo, na fer-onāfāke pexe fafiakī akka pexe fakī mitoama.’

<sup>31</sup> Nāskarifiakī xanīfo fētsa afe xanīfo fetsa fe retenāpaikī shinātiro a diez mil soraroyato a veinte mil soraroya retetiromakī. <sup>32</sup> Nāskakē afe retenātiroma meekī, xanīfo fetsa oyoamano meka fomatiro iskafakī yoikī: ‘Nō retenāimakai, nō raenānō,’ ixō yoitiro. <sup>33</sup> Nāskarifiyai fatora mā fetsa mātō afarafo mā potayamax ēfe ina mā itiroma,” ixō Jesús ato yoini.

*Akka tashi sharakēma nō pitiroma  
(Mt. 5.13; Mr. 9.50)*

<sup>34</sup> Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Akka shinākāpo. Tashi sharakē nō tsopeitiro. Akka tashi sharayamakē nō tsopeitiroma, paispa chakakē. <sup>35</sup> Askarakai tsōa fichipaima.

Potatirofo. Nāskariakakĩ ea Ifofayamakakĩ ea tsõa Ifofasharakanima chakakõi ea fakani. Akka mã pachoyakĩ ea nikasharakãfe,” ixõ Jesús ato yoini.

## 15

*Oveja fenoaõnoa Jesús meka fetsafaxõ ato yoini  
(Mt. 18.10-14)*

<sup>1</sup> Nāskakẽ nã xanĩfo Roma kori fĩxomisfo fe yora chakafo Jesúski fenifo ãfe meka nikai fekani.

<sup>2</sup> Nāskaifono fariseofo feta a Moisés yoikĩ kirika keneni keskara ato tãpimamisfãfe Jesús mekafakakĩ iskafakĩ yoinifo: “Õikapo nato yora chakafo ifimis, askatari ato feta pimis,” ixõ yoinifo.

<sup>3</sup> Askafaifono Jesús ato yoini meka fetsafaxõ mã tãpixõ iskafakĩ: <sup>4</sup> “Fatora mã fetsa cien oveja inayano fisti ato makinoax fenoano, nã noventa y nueve mã anã fasifo mẽra nĩchitiro. Nāskaxõ nã oveja fenoa fisti mã fenatiro shinãmitsakõiyana. Nã mã fichiaitĩa fetsafo kãimaxiki. <sup>5</sup> Mã fichiax ãfe oveja fenoaki akiki inimakĩ tepapiinĩfofã tepokomexõ iyotiro. <sup>6</sup> Nāskax mã ãfe pexe ano nokoxõ ãfe yamafoya a chaima nikafo yoitiro iskafakĩ: ‘A ãfe oveja fenoa. Mẽ fichiakĩ efe inimakãfe,’ ixõ ato yoitiro. <sup>7</sup> Nāskakẽ ã mato yoi, nāskarifiiai inimakõikani nã nai mẽra ikafo fẽtsa ãfe chaka xatekõiano Jesús Ifofakĩ. Akka nã noventa y nueve yorafokiri nai mẽranoax atokiri inimakani, afomãi isharakõipaonifono nono mai ano ikanax. Akka nã feronãfake chakafinakõi iyopaonixakĩ ãfe chaka xatekõiano akiki inimaifinakõikani nai mẽranoax,” ixõ Jesús ato yoini.

*Meka fetsafaxō Jesús ato yoini kēromā āfe kori exe fenoa fīaxō*

<sup>8</sup> Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Nāskarifiāi kēro kori exe diezyaano fisti pakeano āfe pexe mēra rāpari otaxō fenakī ōisharata mātsokī fichitiro. <sup>9</sup> Nāskata mā fichixō, āfe yamafoya a chaima ikafoya ato ichanāfatiro. Nāskaxō ato yoikī iskafatiro: ‘¡Aicho! A ēfe kori exe fenoa mē fichiaki efe inimakāfe,’ ixō ato yoitiro. <sup>10</sup> Nāskarifiakī ē mato yoi. Nāskarifiakani Epa Niospa āfe ājirifo inimakani fētsa āfe chaka xateax a anā ipaoni keskara iyamaito ōikani,” ixō Jesús ato yoini.

*Meka fetsafaxō Jesús ato yoini apa āfe fake rafefatiroōnoa yoikī*

<sup>11</sup> Jesús afianā ato yoini iskafakī: “Feronāfake fisti fake rafeya ini. <sup>12</sup> Akka nā chipokoto apa yoikī iskafani: ‘Epa, mā mī chaima nakī a mīa ināxiai īkisi ea ināfe,’ fani. Nāskakē āpa āfe afama mīshti ato paxkaketsaxoni.

<sup>13</sup> “Nāskano pena fetsa āfe fake chipokoto āfe afama mīshti ato ināketsani kori fixiki. Mā kori fīax chaikōi kani mai fetsa ari. Nārixō āfe kori potakī mitoni mēxotaima pāekī kēro chota feromafo fe ikī. <sup>14</sup> Akka mā āfe kori potakī keyoano, nā mai anoaxri fonāikōinifo. Nāskakē nā mai anoax nā feronāfakeri chipo omiskōini afaamaisax. <sup>15</sup> Nāskakē kaxō nā mai anoa feronāfake fetsa yono yōkani yonoxopaikī, iskafakī yoini: ‘Ē mia yonoxopai,’ ixō yōkaito āfe tarepa nīchini āfe kochifo pimaxonō. <sup>16</sup> Nāskata fonāikōifikī a kochifāfe piai maropei xaka pisharapaikōini tsōakairoko afaa pimaino.



17 “Nāskakī iskaratīa shināni: ‘Ēfe epa yonoxomisfāfe ēfe ēpa pexe anoxō pikī finasharakōiyānā texefamisfo. Akka ē nonoax fonāiki finakōi mē nairokomē,’ ixō shināta, 18 ‘Mia iskaratīa afianā ēfe ēpa pexe ari kapa. Mē kaxō iskaratīa ēfe epa yoi kaikai, “Epa, ē Nios chakafata miari ē chakafamis. 19 Nāskakē iskaratīa ēfe fakera mīa ea fatiroma. Mia yonoxomisfo keskara mī ea fatiro,” ’ ixō shināta, 20 āfe āpa pexe ari fāi kani. Nāskakē chai inoax oaito āfe āpa fichini shināmāi fakī. Nāskax akiki koshi farekekāi akiki nokota chishtoinīfōfā kokoketsani.

21 “Nāskafaito āfe fāke āfe āpa yoikī iskaratīa: ‘Epa, ē Nios chakafata miari ē chakafamis. Nāskakē ēfe fakera mīa fatiroma,’ ixō apa yoini.

22 “Apa askafaino akka āfe āpa a yonoxomis yoini ato iskaratīa: ‘Koshikōi rapati fenasharakōi fīxokāfe ēfe fake ea safemaxokāfe, askatari anīcho sharari safemakāfe, askatari sandalia sharari safemakāfe,’ ato fata, 23 ‘Fākka fake xoakōiari ifitakāfe retexikakī nō pinō fista ayanā. 24 Akka na ēfe fake mā nani keskara ikatsaxakī mā anā ekeki nokoaki. Mā fenofinino mā nō anā fichiaki,’ ixō akiki inimakī fista axoni.

25 “Akka āfe fake iyoato āfe tare ano yonofai okī nikaferani pexe chaima nokoiyokī mōsika maneyanā mairafono. 26 Nāskakē a yonoxomis fetsa kenaxō yōkani āfe āpa pexe anoxō afaa afeskafakanimākai. 27 Askafaito a yonoxomisto yoini: ‘Mā mī exto nokoa. Nāskakē āpa fakka fake xoa sharakōia ato retemana afeskaxma mī exto sharakōi nokoano,’ ixō yoini.

28 “Akka āfe ochi iyoa akiki ōitifishkiki finakōini. Nāskakē pexe mēra ikinima. Nāskaino āfe apa āfe

pexe mēranoax kāinākafani āfe fake yoiyoi mā āfe fake chipoko nokoano, ‘Mā mī exto nokoaki. Nōko pexe mēra ikikofe,’ fani. <sup>29</sup> Āpa askafaino apa kemani iskafakī: ‘Shināpo epa, ē mia yonoxomis keskaraxō, ĵafe tii xinia ē mia yonoxomismē? Ea mīa yoiaitokai ē mia nikakaspamisma, akka eakai cabranā fakeshta mīa ināmisma retexō piyanā ēfe yamafo feta ē fista apanā. <sup>30</sup> Akka mī fake mā nokoa nā mī kori ināni kēro chotaferomafoki potakī keyotani. Nāskafikē mī fākka fake xoashara retexona,’ faito, <sup>31</sup> āpa kemani: ‘Anifoshta, mīkai ea potamisma, mī efe itiani. Akka na ēfenāfo mīnā, keyokōi iki kiki. <sup>32</sup> Akka iskaratīa nō fista aki mī extoki inimayanā. Akka mī exto naa keskara ikatsaxakī, mā anā ekeki nokoa afeskaxma, mā afetīama fenofinino anā oaito nō fichia,’ ixō āpa āfe fake iyoa yoini,” ixō Jesús ato yoini.

## 16

*Meka fetsafaxō Jesús ato yoini, xanīfokōichi afe xanīfo yōaniōnoa yoikī*

<sup>1</sup> Jesús afianā aōxō tāpimisfo yoikī iskafani: “Feronāfake fetsa afama mīshti ichapayato feronāfake fetsa afe xanīfo inō yoini. Nāskaxō nikani āfe afama mīshti āfe inapa kexesharaxokēma. <sup>2</sup> Nāskakē āfe xanīfāfe kenaxō yoikī iskafani: ‘ĵAfamē a mīōnoa ea mīa yoiiai? Akka a mī yonofaiōnoa ea yoife. Akka iskaratīa mī anā efe xanīfo ikima,’ ixō yoini.

<sup>3</sup> “Askafaito nikakī āfe inapa shinākōini: ‘ĵĒ afeskaimē? Iskaratīa ēfe xanīfāfe ea anā yonomanima, mā ea potai. Ēkai afeskaxō anā

yonotiroma kerexkai ã tarepanã. Nãskatari ã anã afaa yõkapaima ã rãfitiro. <sup>4</sup> ¡Choo! Mẽ shinã. Nã ãfe ifo nimiyafõ ã ato xekaxopakefofãni anã ichapa niminõfoma. Ë ato askafaino ãto pexe anoxõ ea ifinõfo ãfe ifãfe ea potano, ixõ shinãni.

<sup>5</sup> “Nãskaxõ fisti rasi ato kenapakeni afe tii ãfe ifo nimiafomãki ato yoixiki. Nã akiki kai taea yõkakĩ taefani: ‘¿Afe tii mĩ ãfe xanĩfo nimiamẽ?’ ixõ yõikaito, <sup>6</sup> kemani iskafakĩ: ‘Ë nimia xini ene cien galon,’ faito, a xanĩfo fẽtsa yoini iskafakĩ: ‘Nã mĩ nimia potaxõ nono tsaõxõ fetsa arisafafe cincuenta faxõ kenefe,’ fani.

<sup>7</sup> “Nãskaxõ fetsari yõkani: ‘Akka mĩri, ¿afe tii nimiamẽ?’ faito, atori yoini iskafakĩ: ‘Cien saco de trigo ã nimia,’ faito, ari yoini iskafakĩ: ‘A mĩ nimia potaxõ fetsa arisafafe ochenta faxõ kenefe,’ fani.

<sup>8</sup> “Nãskakẽ a ãfe ina chakapa ãa shinãxõ akai keskara ãfe xanĩfãfe tãpikõini. Nãskakẽ yoini iskafaki: ‘Mĩ tãpikõia, nãskakẽ fetsafãfe mia sharara fakani,’ ixõ yoini. Nãskarifiakĩ a Nios Ifofaafãfema tãpikĩ finakõiafo ato pãrakĩki, ãa shinãkaxõ. Akka a Nios Ifofaafõ askarafoma, ato pãratirofoma. Chanĩma fisti yoitirofo.

<sup>9</sup> “Ë mato yoinõ, mã afama mĩshti ichapayaxõ a afaamaisfo ato inãkãfe, mã ato askafakẽ mato yoisharanõfo. Nãskakẽ mã mã naxõ mã anã kori yopatiroma mã Nios ari nokoaito mã mã kori inãmisfãfe mato yoikĩ iskafatirofo: ‘Aicho, mĩ noko shara famis. Iskaratĩa nono Nios ano mĩ nofe ipanaka,’ ixõ mato yoitirofo.

<sup>10</sup> “Akka nã isharakõixõ afara ichapama kexesharakõimis nõ tãpitiro afara ichapa

kexesharakōitirokē. Akka nā isharaxoma afara ichapama kexesharamisma nāri nō tāpitiro afara ichapa kexesharakōitirokēma. <sup>11</sup> Akka nono mai anoxō āto afarafo kexesharayamaifono, Niospa ato afara sharakōifo ināpaifikī anā ato afaa inātiroma. <sup>12</sup> Nāskarifiakī Niospa mato afara shara ināpaifikī mato inātiroma.

<sup>13</sup> “Nāskarifiakī tsōa āfe ifo rafe yonox-osharatiroma. Akka fetsa noikaspata fetsa noisharatiro, nā yoiai keskarakōi axotiro, akka a fētsa amapaiyai keskara axotiroma noikaspatiro. Nāskarifiakī mā kori fisti shinākī mā Nios shinātiroma. Nāskatari Epa Nios fisti shinākī mā kori noitiroma,” ixō Jesús ato yoini.

<sup>14</sup> Akka nā fariseofāfe kori noikōimisfono Jesús atoōnoa yoiaito nikakani akiki kaxemetsamanifo. <sup>15</sup> Askafaifono Jesús ato yoini: “Māfi nō sharafora imiski yorafāfe ferotaifi, akka mā askafiaito Epa Niospa mato tāpikōia. Akka yorafo mā pāratiro nafo sharafoki mā ato fatiro, mā ato askafaino Niospa mā mato tāpixō mato iskafai: ‘Nafō chakakōifo,’ ixō mato yoi,” Jesús ato fani.

*A Moisés yoini keskara sharafiano Nios xanĩfāferoko ato finōkōinĩfofana*

<sup>16</sup> Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Moisés Niosxō yoini keskafakī, a Niospa meka yoimisfāferi yoinifo keskara Juan mato yoini. Nāskakē meka shara Nios xanĩfoōnoa Juan ato yoini iskafaki: ‘Māto chaka xatekāfe anā a mā ipaoni keskara iyamakāfe Nios xanĩfo ari ikixakakī.’

17 “Akka chanĩma, maife nai koshikõi keyotiro. Akka a Moisés yoini keskakõi, Niospa meka shara keyonakama,” ixõ Jesús ato yoini.

*Feronãfake ãfe ãfi fe enẽnãtirofoõnoa Jesús ato yoini (Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)*

18 Anã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Akka fẽtsa ãfe ãfi enexõ, fetsa fia sharama. Chakafai. Askara sharama. Askatari mã fenẽ enea feronãfake fẽtsa fiari sharama. Nãatoro chakafai ãfe ãfimakõi fe ikĩ,” ixõ Jesús ato yoini.

*Feronãfake fetsa afama mĩshti ichapaya ikaino akka Lázaro afaamais ini*

19 Nãskata afianã Jesús ato yoini iskafakĩ: “Feronãfake fetsa afama mĩshti ichapaya ini, rapati sharakõi safea. Nãskaxõ pena tii fista apaoni pisharakõiyanañ inimakõikĩ. <sup>20-21</sup> Nãnori feronãfake afaamais ini ãfe ane Lázaro, yorafoki koyoi fetseax tsaoni a yora afama mĩshti ichapayato ãfe pexe fepoti ketokonõ. Nã feronãfake afaamaisyato shinãni iskafakĩ: ‘Na feronãfake afama mĩshti ichapayato a piari ea inãpainõra,’ ixõ shinãni. Nãskaino paxtafo akiki kaxõ ãfe koyoyo tãxoketsani.

22 “Nãskax Lázaro nani. Mã nakẽ ãjirifãfe ãfe fero mẽsho iyonifo Abraham fe ikikanõ Nios xanĩfo ano. Nãskatari a yora afama mĩshti ichapayari nani. Nãri nakẽ maifanifo. <sup>23</sup> Nãskakẽ a yora afama mĩshti ichapaya omiskõikõini chiifã mẽranoax a yorafo naax fomisfo anoax. Nãnoxõ foisnĩfofã chai inoa Abraham yafi Lázaro fichini. <sup>24</sup> Nãskakẽ fãsikõi Abraham kenani iskafaki: ‘¡Epa Abraham, ea shinãfe! Ea Lázaro nĩchixõfe ãfe mifi rechoko fãka mechanafaxõ ea ana mechana

faxyonō. Nonoax ã omiskōi finakōikai na chi-  
ifã mēranoax,' ixō yoiaito, <sup>25</sup> akka Abraham ke-  
makī iskafani: 'Ĕfe fãke, ħmĩ shinãimamē nayo-  
max mĩ isharakōiyopaoni inimakōiyana? Akka  
Lázaro isharakōipaonima. Omiskōipaoni. Nãskakē  
iskaratĩa nonoax isharakōia inimasharakōiyana,  
akka mĩ omiskōikōi. <sup>26</sup> Nãskakē afeskax mia ari  
tsoa katiroma, mĩrikai afeskax noko ano otiroma.  
Na mafa kinĩfã mesekōi afeskaxō nō finōtiroma.  
Mãri afeskaxō arixori finōtiroma,' ixō yoiaito, <sup>27</sup> nã  
afama mĩshti ichapayato anã yoini iskafakĩ: 'Ĕ  
mia yoi epa Abraham mĩ Lázaro nĩchinō ěfe ěpa  
pexe ano <sup>28</sup> a ěfe exto cinco ikafo ano, anoxō  
Niospa meka ato yoinō nikakōinōfo akairi nono  
feyamanōfo nonoax omiskōi fetirofoki,' ixō yoini.

<sup>29</sup> "Askafaito Abraham yoini iskafakĩ: 'Afãfefe  
mã kirika kene òiafoki a Moisés feta a Niospa meka  
yoimifãfe kenenifo. Nã òikaxō tãpisharakōinōfo,'  
ixō yoiaito, <sup>30</sup> a afama mĩshti ichapayato anã  
kemani iskafakĩ: 'Mē tãpia, Epa Abraham,  
akka a yora naax otoato atoki oxō ato yoiaito  
nikakōitirofo,' ixō yoiaito, <sup>31</sup> anã Abraham yoini  
iskafakĩ: 'Akka a Moisés feta Niospa meka  
yoimifãfe yoinifo keskara nikakaspakaki.  
Nãskarifiakĩ tsōa nikatiroma a yora otoato ato  
yoiaito,' ixō Abraham yoinino," Jesús ato fani.

## 17

*Noko fẽtsa afara chakafamaino āfenã mesekōi  
itiro*

*(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)*

<sup>1</sup> Jesús aōxō tãpimisfo yoini iskafakĩ:  
"Mēxotaima a ea Ifofaafãfema yorafo afara

chakafamapaimisfo. Akka fětsa fetsafo afara chakafamax omiskōifinakōixii. <sup>2</sup> Akka ato askafamayoamano, tokiriya tenexti faxō fakafā nōafā mēra potatirofo a ea rama Ifofaifo ato afaa chakafamayamanō. Nāskara shara,” ato fani.

<sup>3</sup> “Kexemesharakāfe. Fětsa mia chakafaito yoisharafe anā mia chakafanōma. Mī yoiaito nikakī iskafakī shinānō: ‘Chanīmarokomē ea yoisharakōi ē anā askanōma,’ ixō shināito raefaxō yoisharafe. <sup>4</sup> Akka anā mia chakafakī mekafaxō, ea raefafe ixō mēxotaima mia yoiri faito akiki ōitifishkikīma mī yoisharaxō mī raefatiro,” ixō Jesús yoini.

*Nō chanīmara faito Niospa noko afama mīshti faxotiro*

<sup>5</sup> Nāskata a aōnoa yoimisfāfe Jesús yoinifo iskafakakī: “Ifo, nō mia chanīmara fai finōmainīfōfā noko yoisharafe nō mia chanīmara fakōinō,” ixō yoiaifono, <sup>6</sup> Jesús ato kemani: “Akka mā ea nikakōixō na ifi efapa mā yoikī iskafakerana: ‘Mī tapofoya tsekekainax fakafā mēra pakeax anā foaife,’ mā faino anā foaitiro.”

*Āfe xanīfāfe yoiai keskafakī a yonoxomisto axosharakōitiro*

<sup>7</sup> Nāskaxō anā ato Jesús yoini iskafakī: “Na meka fetsari ē mato yoinō nikakakī. Fatora fetsa mā inayahō mātō inapa mātō tare ano yonoxotani oaino askayamakī fakkafo kexetani oaino akka, ŷmā iskafakī yoitromē: ‘Pexe mēra ikikerafe tsoaxō pixiki,’ mā fatiromē? <sup>8</sup> Maa, mā askafatiroma. Askafatamaroko mā yoitiro iskafakī: ‘Ea pīchaxōfe ē pinō, mā nafakē ea yoixii ē pikī taefanō, mī chipo

axiki,' ixõ m̃ato ina m̃a yoitiro. <sup>9</sup> Nãskatari ãfe inapa nã ãfe xanĩfãfe yoia keskafakĩ m̃a axosharakõiano iskafakĩ yoima: 'Aicho, ea m̃a axosharakõia,' ixõ yoima. <sup>10</sup> Nãskarifiakĩ m̃ari a Niospa mato yoia keskarakõi fakĩ iskafakĩ yoikãfe: 'Nõkai afama, nãa shinãxõ nõ afaa akima. Nõko Ifãfe noko yoia keskafakĩ nõ aki,' ixõ yoikãfe," Jesús ato fani.

*Jesús diez feronãfake sharafani rashkishi fetseaito*

<sup>11</sup> Jerusalén ano fãi kakĩ Jesús Samãria yafi Galilea xatsokama rafe finõfaini. <sup>12</sup> Nãskax Jesús pexe rasi pasotai nokoni. Nãno m̃a nokoano chai ixõ diez feronãfake nã rashkishi fetseañfãfe õikakĩ kenanifo fãsikõi. <sup>13</sup> Akka iskafakĩ fãsikõi yoinifo: "Jesús, Maestro, noko shinãfe," faifono, <sup>14</sup> Jesús ato õikĩ ato yoini iskafakĩ: "A ato Nios kifixomisfo ano fotakãfe, a m̃a shara ato ispaxiki," ato faino, m̃a fokani koshikõi a isinĩ ikaifo sharai fetsenifo.

<sup>15</sup> Akka fistichi ãfe yora sharakõi meekĩ anã akiki oxõ fãsikõi yoikĩ iskafani: "¡Aicho, fãsi Nios sharakõi! Mã ea sharakõi faki," ixõ yoini. <sup>16</sup> Nãskafata Jesús ferotaifi ratokonõ mai chachipakefõfã maikiri fepopakekafã. "¡Aicho Jesús, m̃i ea sharafaa! ¡Mĩ fãsi sharakõi!" ixõ yoini. Akka nã feronãfake Samãria anoa ini.

<sup>17</sup> Askafaito Jesús yoini: "¿Akka diez feronãfake ikafomamẽ a ã ato sharafa isinĩ ikaifono? ¿Akka fakimẽ ranãri a nueve feronãfake? <sup>18</sup> ¿Akka na feronãfake fisti efe yora yamafixõ ekeki oxõ Nios aicho faiyoamẽ?" ixõ Jesús yoini. <sup>19</sup> Nãskaxõ nã feronãfake yoini iskafakĩ: "Fininĩkafãfe kãtaxiki. Mĩ ea chanĩmara fakõinax m̃a m̃i sharaki," ixõ Jesús yoini.



*Nios xanĩfãfe keyokõi yorafo ìkinãino afe keskara iximẽ*

<sup>20</sup> Nãskano fariseofãfe Jesús yõkanifo iskafakakĩ: “¿Afetĩa nono mai anoax yorafãfe ato xanĩfo iximẽ Nios?” ixõ yõkaifono, Jesús ato kemani: “Nios xanĩfãfe ato ìkinãino nõ õitiroma. <sup>21</sup> Tsõakai yoima iskafakĩ: ‘Nakĩa, õikapo,’ askatari, ‘Oa onokĩa, õikapo,’ mato faima. Akka Nios xanĩfo mato mẽra ixõ mã mato shinãmani nõ õiyamafiaino,” ixõ ato yoini.

<sup>22</sup> Nãskaxõ ãfe inãfo yoini iskafakĩ: “È samama mato makinoax kai. Mẽ mato makinoax kaano anã mã ea õima. Ea õipaifikĩ mã ea shinãkõixii iskayanã, ‘Nõko Ifo nofe imis keskara nõ õipaikõĩ,’ ixõ mã ea yoifikĩ a keskara mã anã õima. <sup>23</sup> Akka mato fetsafãfe pãrakĩ iskafakani: ‘Nakĩa Cristo,’ mato fata, ‘Oa onokĩa,’ mato faifãfe, akka ato nikayamakãfe ãa mato pãrakani kiki. <sup>24</sup> Akka ã nai mẽranoax oi oa kana peiki fafetanaito nõ õitiro keskara, nãskarifiãfe ã oaito mã ea õixii ã chaxaferanaito. <sup>25</sup> Akka ã taei omiskõifinayoxii yorafãfe ea õikaspafono nã ea õikaspafotĩa. <sup>26</sup> Akka nã Noé niyoano ini keskai nãskarifiãxii ã anã oaino. <sup>27</sup> Akka yorafo pikãta ayakãta fĩanãkãta ikaifono, mã Noé kanõanãfã mẽra ikiano faka faipafãino, keyoi ãsai mitokomenifo. Nãskarifiãxii ã oaino ea shinãtama afara chaka shinãifono.

<sup>28</sup> “Nãskarifiãni nã feronãfake Lot niyoano, yorafo pikãta, ayakãta, afarafo fĩkãta, afarafo ato minikãta ãto tarepa afarafo fanakãta pexe fakãta ikaifono, <sup>29</sup> akka Lot mã Sodoma anoax tsekeano, oa oi ikai keskara nai mẽranoax atoki chiifã pakeaino keyokõi koofi mitokomenifo.

<sup>30</sup> “Nāskarifiāxii ě oaino, ea shinākātama nā ipaiyai keskara shināifono. <sup>31</sup> Nāskarifiākī ě oaino fetsa āfe pexe fomākīa tsoxō anā āfe afara fipai āfe pexe mēra ikitiroma āfe afara fixiki. Askatamaroko ichotiro. Nāskarifiāi a āfe tarepa yonofai anā āfe pexe ano katiroma āfe afara fixiki. <sup>32</sup> Akka nā Lot āfe āfiōnoa shinākāfe. Nā kēromā āfe afarafo shināi ifiakēkafā ōipai narisatani keskai māri askatiroki. Askayamakāfe. <sup>33</sup> Akka fētsa shinākī iskafai: ‘Ē Jesús Ifofaito ea omiskōimakaniraiti,’ ixō shinākī ěfe meka kachikiri fai. Nā keskara yora naax omiskōipakenaka. Akka aa eōnoax omiskōiai naax efe isharakōipakenaka.

<sup>34</sup> “Akka ě mato yoi, yora rafe nā fakishi mishkitiro fistichi oxakanax ě oaino fetsa efe kaino fetsa nētetiro. <sup>35</sup> Nāskarifiāi kēro rafeta xiki renekani. Fetsa ea ari kai yamarisatanaino akka fetsa nētetiro nā omiskōipakenakafo mēra kaxiki. <sup>36</sup> Nāskatari feronāfake rafeta āto tare ano yonokani, fetsa ea ari kai yamarisatanaino, fetsa nētetiro nā omiskōipakenakafo mēra kaxiki,” ixō ato yoaino, <sup>37</sup> yōkanifo iskafakakī: “Ifo, ¿faki fokanimē?” ixō yōkaifono ato kemani iskafakī: “Mā tāpitiro a afara naa ano ishpifo fotofaifāfe. Nāskarifiāxii ě fotofaino a ea Ifofamisfo ekeki ferisaxakani,” ixō Jesús ato yoini.

## 18

*Meka fetsafaxō kēro ifomafaōnoa yaifi xanīfo Jesús ato yoini*

<sup>1</sup> Jesús anā ato yoini meka fetsafaxō ato tāpimaxiki, Epa Nios mēxotaima kīfikani xokenāyamanōfo. <sup>2</sup> Ato yoikī iskafani: “Nā

pexefã rasi anoxõ xanĩfãfe Nios shinãtama yorafori noimisma. <sup>3</sup> Nã pexefã rasi anori kãero ifomafa ika ini. Nãskakẽ nã kãero ifomafa mẽxotaima a xanĩfoki kapaoni yoikĩ iskafaikai: ‘A ea noikaspamisto ea chakafai kiki ea yoixõfe ea anã chakafayamanõ,’ ixõ yoifiaito, <sup>4</sup> nã xanĩfãfe nikakaspayanã tooxanima. Nã kãero ifomafa fekaxtefafiaino akka nãskaxõ xanĩfãfe shinãni iskakĩ: ‘Ë Nios shinãima, yorafori ã noima. <sup>5</sup> Akka na kãero ifomãfa ea fekaxtefai kiki, ã yoisharaxonõ anã a chakafaito fekaxtefayamanõ, mẽ yoixonano anã ea fekaxtefaima kiki,’ ixõ xanĩfãfe yoini.”

<sup>6</sup> Iskafakĩ Jesús ato yoini: “A xanĩfo chakapa yoini keskara nikasharakãfe. Chakafixõ nã kãero ifomafa fekaxtefaito axosharaniki. <sup>7</sup> Akka Nioskai nã xanĩfo chaka keskarama. Akka, ¿Niospari ãfe yorafo ato afara axosharatiromamẽ? Noko nikaikai fekaxtetiroma penachãi yafi fakishchãi kĩfiaifono ato nikakaspatiroma. ¿Askayamakĩ, ‘Ea manayokãfe,’ ixõ ato yoitromẽ? <sup>8</sup> Maa. Akka ã mato yoi mã manamiskẽ koshi mato afara shara faxoxii. Akka a mato chakafamisfo ã ato omiskõimaxii. Akka, ¿ẽfe Epa ariax anã ã nãmã fotoaitã ea chanĩmara faifãfe ã õitoshiximẽ?” ixõ Jesús ato yoini.

*Meka fetsafaxõ fariseofoya a ato kori fãamisfo Jesús ato yoini*

<sup>9</sup> Jesús meka fetsafaxõ ato yoini ato tãpimaxiki. “Ëfi sharaki, ãkai afaa chakafamisma yora fetsafokai ea keskarama,” ixõ shinãmisfoõnoa Jesús ato yoini iskafakĩ: <sup>10</sup> “Feronãfake rafe fonifo Nios kĩfiti pexefã mẽra anoxõ Nios kĩfi fokani. Fetsa fariseo ini. Fetsari ãfe xanĩfo kori fixomis ini.

11 Nā fariseo arese nīxō kīfikī iskafani: ‘Epa Niosi, ě fetsafo keskarama. Akka fetsafo yometsomisfo, chakakōifo, askatari ato āfima chotamisfo. Akka ěkai nā āfe xanīfo kori fīxomis keskarama. Nāskakē ě mia aicho fai. 12 Na semānā tiifi ě foni tenekī rafefa fafāfāini mia shinākī. Akka nā ě fiairi ě mia paxkaxō fafāini,’ ixō fariseo Epa Nios kīfīni. 13 Akka a āfe xanīfo kori fīxomis ori chai nini. Nāri chai nīxokai nai foispainima. Askatamaroko shināmitsayanā Epa Nios yoini iskafakī: ‘¡Ooa! Epa Niospa, ě mia chakafamiski. Eō noikī ea sharafafe ě chakakī,’ fani. 14 Ě mato yoi nā āfe xanīfo kori fīxomis āfe pexe ano oni mā Niospa āfe chaka soaxonano. Akka nā fariseo āfe chaka soaxonima. Nāskarifiāi fetsa āa anoi yoimesharai: ‘Ě sharara,’ imiskē chipo Niospa afaa imatiroma. Akka fētsa shinākī iskafai: ‘Ěfi afarafo chakafamiski,’ ixō shināito nā keskara yora Niospa chaka soaxotiro afe ĩpaxanō,” ixō Jesús ato yoini.

*Jesús fakefo chishtoxō ato māmāyanā ato Epa Nios kīfixopakeni*

*(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)*

15-16 Nāskatari yorafāfe ato fake mīshti Jesúski efenifo ato māmāpakeyanā ato Epa Nios kīfixonō. Akka nā Jesúsxō tāpimisfāfe ato iskafanifo: “Māto fakefo efexō nōko ĩfo fekaxtefayamakāfe,” ato fanifo. Ato askafaifono Jesús ato yoini: “Ato enekāfe na fakefo ekeki fenōfo. Ato nētefayamakāfe. Ěfe Epa Nios xanīfo ika ari na fakefo keskarakōifoki,” ixō ato yoini. 17 “Ě mato pāraima, mā Epa Nios xanīfo nikayamax na fakefāfe ea nikaifo keskafakī, Epa Nios ika ari mā katiroma,” ixō Jesús ato yoini.

*Feronãfake naetapa kori ichapayax Jesús fe mekani*

*(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)*

<sup>18</sup> Xanĩfo fetsa Jesús ano oxõ yõkani iskafakĩ: “Maestro, mĩ sharaki, ea yoife ã afaa afeska fatiromãki Nios xanĩfo fe ipaxaki,” ixõ yõkaito, <sup>19</sup> Jesús kemani: “¿Afeskakĩ sharara mĩ ea faimẽ? Akka Nios fisti shara. <sup>20</sup> A Niospa yoini keskara mã mĩ tãpia. Iskafakĩ yoini: ‘Mĩ ãfima chotayamafe; askatari yora reteyamafe; askatari yometsoyamafe; askatari chanĩyamafe mã kaxpa ato pãrayamakãfe. Nãskaxõ mãto epa yafi mãto efa nikasharakãfe,’” ixõ yoiaito, <sup>21</sup> nã feronãfake yoini iskafakĩ: “Nã mã yoiaino keskara mẽ nikamis naetapaxõ,” feito, <sup>22</sup> askafakĩ yoiaito nikakĩ Jesús kemani iskafakĩ: “Nãno afara fetsa fisti mĩ tãpiama. Akka mĩ afarafo minixõ kori fixõ nã afaamaisfo ato minife. Nãskax nai mẽranoax mĩ afama mĩshtifoya ixikai. Nãskafata efe koofe,” ixõ yoiaino, <sup>23</sup> akka nã feronãfake Jesús askafaito nikai, shinãchakakõi tooxinima, afama mĩshti ichapayax.

<sup>24</sup> Shinãmitsaito õikĩ Jesús ato yoini: “A yora afama mĩshti ichapaya Nios xanĩfo ano katiroma, fekax pishta. <sup>25</sup> Mãraki camello akoja kini mẽra ikipaiifi ikitiro fekaxkõi efapamãiax. Nãskarari yora afama mĩshti ichapayato Nios Ifofapai fekaxkõi ãfe afama mĩshtifomãi potakaspakĩ,” ixõ Jesús ato yoini.

<sup>26</sup> Ato askafaito nikakakĩ a aõxõ tãpimisfãfe tãpipainifo. “¿Keel! ¿Afeskax nõ Nios fe ipaxatiromẽ?” ikanax yoinãnifo. <sup>27</sup> Jesús ato kemani: “Akka

yorafokai āa ifimetiroma, Nios fistichi yorafo ifitiro. Niospa afama mīshti fatiro. Tsōakai afama mīshti fatiroma, Nios fistichi atiro,” ato faito, <sup>28</sup> Pedro yoini: “Ifo, nō mefe okī nōko afama mīshtifo nō ōiferani nō mefe oni,” faito, <sup>29</sup> Jesús kemani iskafakī: “Ē mato yoikōi, fētsa Nios xanīfoōxō ato yoikakī āfe pexe ōifaita āfe apa yafi āfe afa ōifaita āfe onefetsafo ōifaita āfe āfi ōifaita āfe fakefo ōifaita ixō, <sup>30</sup> nāato afama mīshtifo fixii. Nāskatari mā naax Nios fe ipanaka,” ixō Jesús ato yoini.

*Anā Jesús ato yoini: “Mā chaima ea retekanira,”*  
ixō

*(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)*

<sup>31</sup> Jesús aōxō tāpimis tiis doce kenani. Nāskaxō ato yoini iskafakī: “Iskaratīa mā nō Jerusalén ano kaikai. Nānoax nā Niospa meka yoimisfāfe eōnoa yoikī kenenifo keskakōi kaikai ē. <sup>32</sup> Nānoxō yora fetsafo ea ato achimakani kiki. Nāfāfe ea kaxemetsama fayanaē ea ĭchakani kiki ekeki kemo mechoketsayanā. <sup>33</sup> Ea koshaketsakata ea retekani. Akka ea askafafiaifono tres nia oxata ē otoxii,” ixō ato yoini.

<sup>34</sup> Ato askafakī yoiaitokai tsōa tāpinima. Mā nikafikakī tsōa tāpisharanima, Niospa Yōshi Sharapa ato shināmayoamano.

*Jesús yora fisti fēxokōikē Jericó anoxō sharafani*  
*(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)*

<sup>35</sup> Mā chaima Jesús Jericó ano nokoi kakī, yora fēxo fai ketokonō tsaokē fichini, anoxō ato kori yōkaito. <sup>36</sup> Nānoxō nā fēxo fai ketokonō tsoaxō nikakī yorafā rasi fofānaifāfe ato yōkani: “¿Afaa afeskafakanimē?” ato faito, <sup>37</sup> yoinifo: “Jesús

Nazarete anoa kafani,” fanifo. <sup>38</sup> Askafaifono nikai fāsikōi kenani isakai: “Jesús mīfi David fenakī, ea shināfe,” fani.

<sup>39</sup> Askafaito nā rekē foaifāfe iskafanifo: “Nōko Ifo fekaxtefayamafe,” fafiaifono, akka nā fāsikōi kenai iskani: “¡David fenapa, eō noife!” faito nikai, <sup>40</sup> Jesús nēteakekafā ato yoini iskafakī: “Ea ifixotakāfe oaiskai kenariai,” ato faito ifixotanifo. Mā oano Jesús yōkani iskafakī: <sup>41</sup> “¿Ē mia afeskafatiromē?” faito, nā fēxo kemani iskafaki: “Ifo, ē oīsharapai afeskaxō ē oīsharatiroma,” faito, <sup>42</sup> Jesús yoini iskafaki: “Ea mīa chanīmara faax mā mī shara. Nāskaxō mā mī oīsharai,” fani.

<sup>43</sup> Nāskafaino nā fēxo oīsharakōitani. Nāskax Jesús fe kakī, “Aicho mā ea Niospa sharafaki, Nios fāsi sharakōikī,” ikax afe kaino yorafāfe oīkakī akairi, “Nios fāsi sharakōi,” ikanax akiki inimakōinifo.

## 19

### *Jesús fe Zaqueo*

<sup>1-2</sup> Nāskano Jesús Jericó pexe rasi ano finōfaini. Akka nāno feronāfake afama mīshti ichapaya ika ini, āfe ane Zaqueo. A ato kori fixomisfāfe āfe xanīfo ini. Nāatori āfe xanīfo kori fixomis ini. <sup>3</sup> Nāato Jesús oīpaifiki oīnima, yora ichapafāfemāi nakifafono Zaqueomāi mīsto pishtamāi axō. <sup>4</sup> Nāskakē fāi rekē ichoni Jesús kaito oīxiki. Nāskata ifiya inani nā Jesús kafanai anori. <sup>5</sup> Jesús anori finōfāikī fomākīa naiskī fichixō yoini iskafaki: “Zaqueo, fotopakekafāfe. Iskaratīa mī pexe ano ē nēteyoikaikai,” faino, <sup>6</sup> koshikōi Zaqueo fotopakekafāni. Nāskakē akiki inimasharakōiyanā āfe pexe ari iyoni.

<sup>7</sup> Nāskaito ōikakī yora rasichi iskafakī yoinifo: “¡Kee, ōikapo! ¿Afeskai na yora chakapa pexe ano Jesús iki kaimē?” fanifo. <sup>8</sup> Askafafiaifono Zaqueo fininākaſā Jesús yoini iskafakī: “Ifo, ōipo. Nā afaa-maisfo na ēfenāfo ē ato paxkaxonikai. Nā ē atoki yometsomisfo cuatro veces faxō ē ato ināi,” ixō yoini.

<sup>9</sup> Askafaito Jesús yoini iskafaki: “Iskaratīa mē mia chaka soaxona mī Niospa fake iki mī afe īpanaka,” ixō yoini. Nāskaxō nānoafo ato yoini: “Na feronāfake Abraham āfe fena. Abraham Nios nikakōīpaoni keskafakī natori Nios nikakōi. <sup>10</sup> Akka ē oni ēfe Epa Nios anoax a fenoafo ato fenayanā ato ifiyoi,” ixō ato yoini.

*Meka fetsafaxō koriōnoa Jesús ato yoini  
(Mt. 25.14-30)*

<sup>11</sup> Nā yorafāfe nikanifo Jesús ato yoiaito māmāi Jerusalén chaima faifokakī, “Mā Nios xanīfo chaima nokoira,” ixō shināifono. Nāskara shināifono mā tāpīxō Jesús meka fetsafaxō ato yoini. <sup>12</sup> Iskafakī ato yoini: “Nāno feronāfake fetsa xanīfo keskara ini. Nā feronāfake chai kani mai fetsa ari, nāriax mā xanīfo ikax opai. <sup>13</sup> Akka kayoxoma a yonoxomisfo diez kenani. Nāskaxō ato kori ichapa ināketsayanā ato yoini iskafakī: ‘Na kōri afara ichapa mā fikāfe nā ē oaitīa,’ ixō ato yoini. <sup>14</sup> Akka yorafāfe āfe mai anoxō noikaspanifo. Nāskaxō aho yora rafe nīchinifo iskafakī ato yoitanōfo: ‘Na feronāfake nō fichipaima nōko xanīfo inō,’ ixō ato yoitanōfo.

<sup>15</sup> “Akka askafafiaifono mā xanīfo itani anā anoris oni āfe mai ano. Mā nokoxō a yonoxomisfo kenamani nā ato kori ināfaini tii, tāpīxiki afe tii



kori fiafomākī. <sup>16</sup> Nāskano fetsa akiki oitaexō yoikī iskafani: ‘Ifo, a ea mīa kori ināfainitatima finōmainīfofā kori exe diez faxō mē mia fīxōa,’ fani. <sup>17</sup> Askafaino āfe xanīfāfe kemani: ‘Aicho, mīfi ea yonoxō sharamiski. Ē mia afaa ichapa ināyamafiano finōmainīfofā mīa fīxosharakōia. Nāskakē pexe rasi diez anoa ē mia xanīfo imai,’ ixō yoini. <sup>18</sup> Nāskatari āfe ina fetsari akiki oxō yoikī iskafani: ‘Ifo, a ea mīa kori ināfainitatima finōmainīfofā kori exe cinco faxō mē mia fīxōa,’ fani. <sup>19</sup> Nāskafaino nāri kemakī iskafani: ‘Mīri cinco pexe rasi anoa xanīfo ikikai,’ fani. <sup>20</sup> Akka a yonoxomis fetsari akiki oxō iskafakī yoini: ‘Ifo, nakīa mī kori ē mia mekexona samapa rakoxō. <sup>21</sup> Ē mikiki mesekī, mīmāi feronāfake mitsisipakōikē, mīnāyamafekē mī fimis, askatari a mī fanama anoafori mī fimis. Nāskakē ē mikiki mesekī ē mia kori mekexona, nakīa mī kori,’ ixō yoini.

<sup>22</sup> “Askafaito nikakī āfe xanīfāfe yoini iskafakī: ‘Mī ea yonoxosharamisma, mī chakakōi, askatari mī xanikōi. Mī mekaōxō ē mia omiskōimani. Mī ea iskafakē, na feronāfake mitsisipakōi āfenāyamafekē fimis, askatari a fanama anoafori fimis mī ea fakē. <sup>23</sup> Akka, ¿afeskakī banco ano mī ea kori faxōfamamē mā ēfe kori īchapano ea ināxikima, mē anā ēfe pexe ano ē oano?’ <sup>24</sup> Nāskata nā anoafoto yoini iskafakī: ‘Na feronāfake kori fīakāfe nā diez faxō finōmainīfofā ea kori fīxōa ināxikakī,’ ato faito, <sup>25</sup> kemakī iskafanifo: ‘Ifo, akka nāatoroko mā diez faxō finōmainīfofā fia,’ faifono, <sup>26</sup> anā xanīfāfe ato kemani: ‘Akka ē mato yoi nā afara ichapaya nō afara ichapa inātiro. Akka a afaa ichapayama, āfe afara nō fīatiro anā afaa ichapaya

inõma. <sup>27</sup> Askatari a ea noikaspakakĩ a ea xanĩfo fakaspafo, fitakãfe ato retexikakĩ ěfe ferotaiifi, 'ixõ xanĩfãfe ato yoini," Jesús ato fani.

*Jesús nokoni Jerusalén ano  
(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)*

<sup>28</sup> Nãskara ato yoita Jesús kani Jerusalén ano a aõxõ tâpimisfo fe. <sup>29</sup> Mã chaima Betfagé fe Betania ano nokoxõ machi Olivos anoxõ a aõxõ tâpimis rafe nĩchini. <sup>30</sup> Ato iskafakĩ yoiyanã: "Mĕstekõĩ fõtakãfe oa ono pexe rasi ano. Mã nokoxõ nãnoa burro fake nexekĕ mã fichi kaikai tsoa aõ nimisma. Tĕpexõ ea efexotakãfe. <sup>31</sup> Anoxõ mato yõkaifono iskafakĩ: '¿Afeskakĩ mã burro tĕpeimĕ?' mato fai-fono ato yoikĩ iskafakãfe: 'Nõko Ifãfe fichipaiyaito nõ ifixoniyoa,' ato fakakĩ," Jesús ato fani. <sup>32</sup> Ato nĩchia fõkaxõ õiafo nã Jesús ato yoia keskarakõĩ fichitoshinifo.

<sup>33</sup> Mã burro tĕpeaifono, nã burro ifofãfe ato yõkanifo: "¿Afeskakĩ mã noko burro tĕpekaimĕ?" ato faifono, <sup>34</sup> ato kemanifo iskafakakĩ: "Nõko Ifãfe fichipaiyaito nõ ifixoniyoa," ato fanifo. <sup>35</sup> Nãskaxõ burro kateki ãto rapati kakafakaxõ efenifo Jesús ano. Nãskaxõ a kamaki Jesús tsaoinĩfõfãnifo. <sup>36</sup> Nãskakĕ Jesús tanaima kani. Akka yorafãfe ãto rapatifo fai nĕxpakĩa kakafafonifo. <sup>37</sup> Mã chaima machi Olivos tisiri mekani keyokõĩ a aõxõ tâpimisfãfe fãsikõĩ yoinifo iskafakakĩ inimayanã: "¡Aicho, Nios fãsi sharakõĩ! ¡Niosxõ afama mĩshti mĩ akaito nõ oia!" fanifo. <sup>38</sup> Iskafakĩ yoinifo akiki inimakakĩ: "¡Aicho, nõko xanĩfo nokoki oakĩ! ¡Niospa nai mĕraxõ shara famafafãini! ¡Niospa yoini Jesús

nõko xanõfo inõ, aõnoax yorafo Nios fe nĩpaxanõfo! jAicho, Nios fãsi finakõial!” ixõ fãsikõi yoinifo.

<sup>39</sup> Nãskafaifono fariseofãfe yorafã rasi mēraxõ yoinifo iskafakakĩ: “Maestro, mĩ inafõ yoife iskanõfoma,” faifono, <sup>40</sup> akka Jesús ato kemani: “Ë mato yoi nafãfe ea yoisharayamaifono, na tokirifãfe fãsikõi eõnoa meka shara yoikeranafo,” ixõ Jesús ato yoini.

<sup>41</sup> Mã chaima Jerusalén ano nokoax nã pexe rasi anoafõ ato õi, atoõnoax Jesús oiani. <sup>42</sup> Iskafakĩ ato yoiyanã: “Ea chanĩmara faax mã isharapak-enakaki. Akka mãkai tãpiama iskaratĩa Niospa Fake mã noko. Eakai mã xanõfo fapaima ã mato imasharapaifiato, mã ea nikakaspai. Iskaratĩa ã mato afeskafatiroma. Mã mã fenoa. <sup>43</sup> Fatora penata mato noikaspakani nã mato noikaspafãfe. Nãskaxõ mato chetekaxõ mato mēra ikiferakaxõ mato retekĩ mitokani. <sup>44</sup> Mãto pexefori pãoiki fetsexii, mĩ kaifofoya mato retekĩ mitoxikani tsoa pishta ichoxima, mã ea nikakaspamis Niospa ea matoki nĩchifiano,” ixõ Jesús ato yoini.

*Jesús a Nios kĩfiti pexefã mēraxõ a ato inãifo ato potani*

*(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)*

<sup>45</sup> Nãskata Nios kĩfiti pexefã mēra Jesús ikikaixõ õia a mēraxõ afarafõ ato miniaifãfe õikĩ ato kãimani. <sup>46</sup> Naskafata ato yoini iskafakĩ: “Niospa meka yõra kenekĩ iskafani: ‘Mã ãfe kĩfiti pexefã mēraxõ mã ea kĩfitiro,’ ixõ yoifinino, akka nã yometsofãfe pexe keskara mã famis,” ixõ Jesús ato yoini.

<sup>47</sup> Nãskata Nios kĩfiti pexefã mēraxõ pena tii Jesús ato yoini. Ato yoifiaino a ato Nios

kĩfixomisfãfe ãto xanĩfofo feta a Moisés yoikĩ kirika keneni keskara ato tãpimamisfãfe judeofãfe ãto xanĩfofofãferi afeskaxoma Jesús retapaikakĩ shinãnifo. <sup>48</sup> Akka afeskaxõ retetiroma inifo, yorafãfemãi nikasharapaikõiaifono a Jesús ato yoiai keskara.

## 20

*“¿Tsõa mia nĩchinimẽ mĩ xanĩfo inõ?” ixõ Jesús yõkanifo anoxõ achipaikakĩ*

*(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)*

<sup>1</sup> Pena fetsa Nios kĩfiti pexefã mẽra Jesús ikikaini anoxõ yorafo tãpimani afeskax Nios fe ãpaxatirofomãkĩ. Anoxõ ato yoiaino a ato Nios kĩfixomisfãfe ãto xanĩfofo fe, a Moisés yoikĩ kirika keneni keskara ato tãpimamisfo, judeofãfe ãto xanĩfofori fenifo. <sup>2</sup> Iskafakĩ yõkanifo: “¿Tsõaõxõ mĩ iskafaimẽ? ¿Tsõa mia yoiamẽ mĩ iskafanõ?” ixõ yõkanifo.

<sup>3</sup> Askafaifono Jesús ato kemani: “Èri mato yõkanõ ea yoikapo. <sup>4</sup> ¿Tsõa Juan nĩchiamẽ ato maotisafakĩ ato faka mẽra ikimapakenõ? Niospa nĩchiyamakĩ yorafãfe nĩchiniforaka.”

<sup>5</sup> Ato askafaino ãa ranã mēenãpai fetseyanã shinãnifo iskakakĩ: “Nõ kemakĩ iskafaino: ‘Niospa nĩchini,’ nõ faino noko yoikĩ iskafai: ‘Akka, ¿afeskakĩ mã Juan nikamismamẽ?’ <sup>6</sup> Akka nõ iskafakĩ yoitroma: ‘Yorafãfe Juan nĩchinifo,’ nõ fatiroma yorafãfemãi tokirinĩ tsakakakĩ noko retenõfo. Akka keyokõichi shinãkani Niospa ato shinãmanaino, Juanmãi Niospa shinãmanaino ato yoiaino,” ikanax yoinãnifo. <sup>7</sup> Nãskaxõ kemanifo:

“Nõ tãpiama tsõara Juan nĩchini ato maotisafakĩ ato faka mēra ikimapakenõ,” faifono, <sup>8</sup> akka Jesúsri ato kemani iskafakĩ: “Ēri mato yoima tsõaõxõ ě iskafaimākai,” ixõ ato yoini.

*Meka fetsafaxõ Jesús ato yoini a ato yonoxomis chakafoõnoa*

*(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)*

<sup>9</sup> Nãskata taefakĩ Jesús yorafo yoini. Meka fet-safaxõ ato yoikĩ iskafani: “Feronãfake fētsa āfe tare ano uva fanaxõ fētsafāfe kexexonõ ato ināfaini chai kayoni. <sup>10</sup> Nã āfe fana fimimistĩa ifāfe a yonoxomis nĩchini a kexexonafo ato yõkaxõ āfe fana fimifo fixotanõ nã āfenã tiiri. Akka nã fana kexeafāfe seteketsakaxõ afaamais nĩchinifo. <sup>11</sup> Nãskata tare ifāfe anã a yonoxomis fetsa nĩchini. Akka nãari ĩchaketsayanã seteketsakaxõ afaamais nĩchinifo. <sup>12</sup> Nãskaxõ afianã fetsari nĩchini. Akka mã kaano nãri imi tofeketsakaxõ tarepaxõ potanifo.

<sup>13</sup> “Nãskata tare ifāfe shināni: ‘¿Ē afeskafaimē? Ēfe fakekõi a ě aõ noiai mia nĩchipa, õitsai ěfe fake nikakõitirofoki,’ ixõ nĩchini. <sup>14</sup> Akka mã āfe fake nĩchia kaito fichikanax nã tare kexemisfo yoinānifo iskakani: ‘Nato āfe apa naano na fanafo fixii kiki. A nari nõ retenõ na tare nõkonã inõ,’ ikax yoinānifo. <sup>15</sup> Nãskakata achikaxõ tare pasotai iyokaxõ retenifo. Akka, ¿afaa mã shināimē ato afeska faimē a tare ifāfe? Ē mato yoinõ. <sup>16</sup> Kaxõ a tare kexemisfo ato retekĩ mitoxõ, fetsafo āfe tare ināxii afāfe kexexonõfo,” Jesús ato fani.

Ato askafaito nikakani iskanifo: “Askayama-painõra,” inifo.

<sup>17</sup> Akka askaifāfe õikĩ Jesús ato yoini: “Akka, ¿afeskakĩ Niospa meka iskafakĩ kenenifomē?”

Tokiri pexe fapaikakĩ nã pexe famisfãfe na tokiri chakara ixõ potafiafono, fetsafãfe fichikaxõ na tokiri sharakõi ikaxõ akiki pexe fatirofo, ixõ kirikaki kenenifo. <sup>18</sup> Akka tokiriki fetsa pakekĩ aõ xao teketiro. Akka tokiri yoraki pakekĩ renekõitatiro.”

<sup>19</sup> Nã ato Nios kĩfixomisfãfe ãto xanĩfofo feta a Moisés yoikĩ kirika kenei keskara ato tãpimamisfãfe Jesús achipainifo karaxa mēra ikimapaikakĩ. Atoõnoa meka fetsafaxõ yoiaito nikakakĩ akiki õitifishkikaki. Akka achipaifikakĩ tsõa achinima yorafoki mesekakĩ.

*“¿Xanĩfo nõ kori inãtiromē noko yõkaito?” ixõ Jesús yõkanifo*

*(Mt. 22.15-22; Mr. 12.13-17)*

<sup>20</sup> Nãskakaxõ a ato feparamisfo nĩchinifo Jesús fe yoinãtanõfo fanĩrira Jesús ato yoiaito nikakakĩ ãto xanĩfofo yoixikakĩ Jesús achinõfo. <sup>21</sup> Nãskakē nãfãfe yõkanifo: “Maestro, mã nõ tãpia a mĩ yoiai anori chanĩmakõi mĩ yoimis. Nã mĩ ato yoiai anoriri, nokori yorafãfe yoimisfo. Chanĩmakõi mĩ yoimis nã Niospa fichipaiyai keskarakõi. Afara yoipaikai mĩ ranomisma, mēstekõi mĩ ato yoimis. <sup>22</sup> Akka chanĩmamakĩ noko yoife na romanõ xanĩfo nõ kopifatiromãki askayamakĩ nõ kopifatiroma rakikĩa,” ixõ yoinifo.

<sup>23</sup> Akka Jesús tãpini feparapaiyãfãfe. Nãskaxõ mã tãpixõ ato yoini, <sup>24</sup> “Ea kori exe fisti ispakãfe ã õinõ,” ato feito ispaifono ato yoini iskafakĩ: “¿Tsõa femãnã na keskaramē? ¿Tsõa aneri na kori exe ano keneamē?” ixõ ato yõkaito kemanifo iskafakakĩ: “Nõko xanĩfo César keskara,” faifono, <sup>25</sup> Jesús ato

yoini: “Akka na kori exe Césarnākē César inākāfe, akka Niosnākē Niosri inākāfe.”

<sup>26</sup> Ato askafaito nikakani, rateyanā yoinānifo: “Kee, na yoiyai keskarakai tsōa finōtiroma. Tāpikī finakōia,” ikanax āa ranā yoinānifo. Nāskakē yorafāfe ōiaifono Jesús fanīrira mekamapaifiaifono fanīrira mekatiroma ini. “Kee, finakōia,” ikanax anā tsoa tooxinima.

*“Yora naax anā otoax ¿afeskatiromē?” ixō Jesús yōkanifo*

*(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)*

<sup>27</sup> Nāskata saduceofa Jesús ōifokani fonifo. Nā saduceofāfe yoimisfo iskakakī: “Yora naaxkai anā afeskax ototiroma,” ixō yoimisfo. Akka nāfāfe Jesúski fōkaxō yōkanifo <sup>28</sup> iskafakakī: “Maestro, noko Moisés kirika kenexoni iskafakī yoikī: ‘Feronāfake fetsa āfiyax afeta fake akamax naano one fētsa nā kēro ifomafa fitiro āfe āfi inō. Mā fixō afeta fake atiro āfe ōchi fake inō,’ ixō Moisés kenenī.

<sup>29</sup> Akka nō mia yoinō, nā naneti siete feronāfake inifo. Āto ochi iyoa āfiyai taeni. Mā āfiyax afeta fake akamax nani. <sup>30</sup> Mā āfe ochi naano chipokoto fini.

<sup>31</sup> Nāskata nā chipoko fētsari nā kēro fini. Nāskarifiyai nāari nani afeta fake akamax. Nāskakanax akiki-noax nai keyonifo nā siete feronāfake afeta fake akanamax. <sup>32</sup> Nāskata mā nai keyoafono nā kērori chipo nani.

<sup>33</sup> Akka, ¿fatoto mā otokaxō na kēro fixikanimē, nā fistimāi fīpakaxō?” ixō yōkaifono, <sup>34</sup> Jesús ato kemani: “Yorafo nono mai ano niyokanax feronāfakefo fe kērofo fianāyokani.

<sup>35</sup> Akka fatorafāfe Niospa meka chanīmara faafono Niospa ato imasharatiro afe ĩpaxanōfo. Akka nāfo mā otokanax feronāfakefo fe xotofakefo anā

fīanātirofoma Nios ika ari nokokanax. <sup>36</sup> Nāskakē anā tsoa natiroma. Ājirifo keskara ixikani Niospa fakekōifori ixikani mā otokanax. <sup>37</sup> Akka Moisés nikani oa fana kooai xoisai keskara mēranoax mekaito, yoikī iskafaito: ‘Mā nafianixakakī mā anā otoafu, ěfi Abraham ikaino Isaaca ikaino, Jacobo ikaino, ě āto Nioskōiki. Iskaratīa efe niafo,’ ixō yoiaito Moisés nikani. Nāskakē nō tāpitiro naax nō anā ototiro. <sup>38</sup> Akka Epa Niospa naafoma keskara ato ōi Epa Niosnoax keyokōi niafo,” ixō Jesús ato yoini.

<sup>39</sup> Nā Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfāfe ranārito iskafakī yoinifo: “Maestro, mī ato yoisharakōi,” fanifo. <sup>40</sup> Nāskakē anā tsoa yōkapainima, atomāi kemasharakōiaito akiki rāfikakī.

*“Akka, ĵtsōa fenamē Cristo?” ixō Jesús ato yōkani (Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)*

<sup>41</sup> Nāskata Jesús ato yōkani: “Akka, ĵafeskakī Cristo David āfe fenara mā faimē? <sup>42</sup> Nā David Niospa Yōshi Sharapa shināmanaino fanāiti kirika keneni iskafaki:

Epa Niospa ěfe Ifo yoini iskafakī: ‘Mī efe xanīfokōi ĵpanakaki. <sup>43</sup> Akka nā mia noikaspaifo mī ato finōkōinō ě ato mī nāmā nīchikai,’ ixō yoini. <sup>44</sup> Akka, ĵafeskai Cristo David āfe fena itiromē, nā David Cristo ěfe Ifora fafiapaonino?” ixō Jesús ato yoini.

*Jesús ato yōani a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfāfe anorima ato yoiaifono (Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)*



<sup>45</sup> Keyokōichi yorafāfe nikaifono Jesús aōxō tāpimisfo yoini, <sup>46</sup> “Ōisharakakī. A Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfāfe mato pārapaikani kiki. Akka nāfo rapati chainipa safekanax fofāsapaimisfo. ‘Noko yoisharakōinōfora,’ ikanax tsaoti sharakōi fenamisfo ĩchanāti peXe anoxō, a piaifo anori sharakōi ano tsaopaimisfo, ‘Noko ōisharanōfora,’ ikanax. <sup>47</sup> Nāskakaxō kēro ifomafa peXe fīamisfo. Nāskatari Epa Nios chaikōi kīfimisfo, ‘Noko nikanōfora,’ ikaxō. Akka nāfo chanīmisfono Epa Niospa ato omiskōimakī finakōixii,” ixō Jesús ato yoini.

## 21

*Kēro ifomafa afaamaisfixō Epa Nios ināsharakōini (Mr. 12.41-44)*

<sup>1</sup> Jesús ōini a kori ichapayafāfe kori naneti mēra kori naneaiFāfe Nios kīfiti pexefā mēraxō. <sup>2</sup> Nāskatari ōini a kēro ifomafa afaamaisfixō āfe kori exe rafe kori naneti mēra āfe kori nanekī mitofaito. <sup>3</sup> Nāskata ato yoikī iskafani: “Chanīma ē mato yoikōi, na kēro ifomāfa afaamaisfixō ato finōmainīfōfā inākōia. <sup>4</sup> Akka na kori ichapayafāfe mā Nios ināfikakī tsōa keyo ināma, texe faafo. Akka na kēromā omiskōifikī āfe kori rafe potakī mitokōia. Anā afanā a piai fitiroma,” ixō Jesús ato yoini.

*Jesús ato yoini na Nios kīfiti pexefā pāoixii ixō (Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)*

<sup>5</sup> Nāskata a afe rafea fetsafāfe Nios kīfiti pexefāōnoa yoinifo iskafakakī: “Nōko Nios kīfiti pexefā sharafinakōia. Tokiri petsanāmeax nā kori

ichapayafāfe afara sharafofikaxō nētakeafo,” ikaxō yoiaifono, Jesús ato yoini: <sup>6</sup> “Akka na mā ōiai anākai tokiri petsanāmexima, keyokōi pāoixii. Na tokirifori maoi fetsexii,” ixō Jesús ato yoini.

*Afaa afeskaximākai mā chaima nōko mai keyoaino Jesús ato yoini*

*(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)*

<sup>7</sup> Nāskakē yōkanifo iskafakī: “Maestro, ¿na mī yoiai keskai afetīa iximē? ¿Afeskakō nō tāpitiromē na ixiai keskara?” ixō yōkanifo.

<sup>8</sup> Askafaifono Jesús ato kemani: “Kex- emesharakani mā ato nikaino mato afara chakafamatirofoki. ‘Ēfi Cristokī. Mē oa māto xanīfo ixiki,’ ixō mato pārapaikani kiki. Nāskakaxō afāfe yoikani kiki a ē yoimis keskara. Akka yoiaifāfe ato nikayamakāfe. <sup>9</sup> Akka yorafo retenāifāfe nikai rateyamakāfe. Askatari a fetsafāfe āto xanīfofori potapaiyaiifāfe nikairi rateyamakāfe. Nā ē mato yoimis keskakōiyoxii kiki. Nāskafiax nōko mai fena keyoxima, chipo ixii.

<sup>10</sup> “Akka yorafo mai fetsa anoax mēenāpaiyaifono, yora fetsafori mai fetsa anoax retenāixikani. <sup>11</sup> Nāskaifono nā mai fetsa anoafo mai naya naya ixii. Askatari fonāiki finakōixikani, afaa pikanima. Askatari pae finakōia ixii nā mai fetsa anofo. Askatari nā nai mēranoafori a ōimismafo ōixikani. Ratekōixikani.

<sup>12</sup> “Akka askayoamano, mato achikaxō fāsi mato omiskōimaxikani. Mato achikaxō judeofāfe āto ichanāti pexe mēra mato iyokani xanīfofofāfe mato yōkanōfo. Nāskakaxō mato karaxa mēra ikimakani xanīfofofāfe. Eōxō mato askafakani. <sup>13</sup> Mato

askafaifono mā eōnoa ato yoitiro. <sup>14</sup> Akka kay-oxoma shināchakayamakāfe. Ē mato shināmanikai mā ato yoisharanō. Afaa nō ato faimē iyamakāfe. <sup>15</sup> Akka ē mato ato kemamasharaikai fanīrira mato mekafaifono mā ato kemasharanō. Nāskakē nā mato noikaspaiāfe mato kemakanima, fanīrira mā noko yoi tsōa mato faima. <sup>16</sup> Akka mātō epafāfe mātō efafo feta mato ato achimaxikani. Mātō ochifāfe, mātō kaifofofāfe mato fe rafemisfāferi mato askafaxikani. Akka ranāri mato retexikani. <sup>17</sup> Akka eōxō yorafāfe keyokōichi mato noikaspaxikani. <sup>18</sup> Akka mato noikaspafiaifono Epa Niospa mato kexesharai mato retefiaifonokai mātō fero mēsho fenonakama. <sup>19</sup> Akka afara afeskara ifiaino ea shināmakiyamakāfe. Nāskax mā efe isharpakenakaki.

<sup>20</sup> “Jerusalén anoafo sorarofāfe ato cheteafono mā ōikī mā tāpitiro mā chaima ato reteaifono, āto pexefori pāo iki keyoi. <sup>21</sup> Nāskakē a Judea ano ikafo māchi keya ari ichotanōfo. A Jerusalén ano ikafori nā pexefā rasi mēranoax tsekenōfo. A Jerusalén pasotai ikafori anā Jerusalén ano feyamanōfo. <sup>22</sup> Nā Niospa meka yoikī kenenifo keskakōi fakī Jerusalén anoafo Niospa ato omiskōimani. <sup>23</sup> Askatari a kēro fake naneafo fe a fake yome pishta chocho amaifo omiskōixikani māmāi yorafo omiskōifinakōiaifono. Nāskakē nā Judea mai anoafo omiskōifinakōixikani, Niospa ato omiskōimanaino. <sup>24</sup> Ranāri ato kenopa retekani. Akka ranāri ato achikaxō karaxa mēra ato ikimakani mai fetsafo ano. Ato askafaifono nā judeofoma Jerusalén ano iyokani. Akka nā Niospa ato omapaiyaitīa judeofo Jerusalén ano anā fexikani,” ixō Jesús ato yoini.

*Niospa Fake fotoaino afe keskara iximākai ixō Jesús ato yoini*

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

<sup>25</sup> Anā Jesús ato yoini iskafakī: “Nāskakē xini fe oxe fishifori a nō ōimis keskara anā iki fetseima. Fetsa keskara iki fetsei. Askaito ōikani nono mai anoafo ratekōixikani. Fākafāri poo iki mese-niaito nikakani. Ratekōixikani nōkai iskara afaa ōimisma ikanax. <sup>26</sup> Nāskaito ōikani yorafo ratekani shinā fenoyotaxikani. Afarafo afeskaraito ōikani a ōiyomisfoma keskara ōikani. <sup>27</sup> Nāskatari ea ōixikani ē nai mēranoax nai kōinī ē fotoiyōaito. Shara finakōia ē fotoaito ea ōixikani. <sup>28</sup> Nāskakē nā ē mato yoiai keskai taei afarafo afeskaraino, inimayanā ea manasharakāfe, ea chanīmara fayanā. Mē chaima okī ē mato ifirisa fatanō,” ixō ato yoini Jesús.

<sup>29</sup> Nāskaxō anā meka fetsafaxō ato yoini iskafakī: “Akka shinākāpo yōkka fiyafi ifi fetsaōnoa.

<sup>30</sup> Afe pei siri ikaito ōikī mā tāpitiro māmāi chaima xiniaito. <sup>31</sup> Nāskarifiakī mā tāpitiro nā ē mato yoimis keskara afarafo afeskaraito ōikī mā chaima Nios Xanīfo oi kiki xanīfo ikiyoi nono nāmānoax.

<sup>32</sup> “Akka ē mato pāraima. Na afarafo ē mato yoiai keskaito na yorafāfe nayokaxoma ōiyokani. <sup>33</sup> Akka nai fe mai keyoi. Akka ēfe meka fisti keyonakama na ē mato yoiai keskakōi.

<sup>34-35</sup> “Nāskakē kexemesharakāfe māto ōitinī afaa chaka shinākakīma. A mā pāepaiyai fisti shināyamakāfe. Afaa fetsafori shināyamakāfe. Anori shinākī a ikaifo keskakī mā ea chanīmara fatiromaki. Akka afo itipinīsharafomano ē nokorisataxii. Māraki poomānā tanasharaxma

tarapa faafo mēra ikiyamatiro. Māri nāskatiro ea shināxma. Nāskata afarafo afeskara iki fetseaino nā mai tio anoax omiskōi fetsexikani. <sup>36</sup> Nāskakē itipinīsharakāfe, Epa Nios mēxotaima kīfifafāikāfe afara afeskaraino omiskōixikakima. Nāskax mā ekeki chipo nokoaino ē matoki inimaxikai,” ixō Jesús ato yoini.

<sup>37</sup> Nāskata Jesús pena tii Nios kīfiti pexefā mēraxō ato yoini. Akka fakish tii machi āfe ane Olivos ano oxatai apaoni. <sup>38</sup> Nāskakē yorafā rasi pena tii akiki fepaonifo Nios kīfiti pexefā ano. Anoxō ato yoiaito nikai fekani.

## 22

*“¿Afeskaxō nō Jesús retetiromē?” ixō shinānifo  
(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)*

<sup>1</sup> Mā chaima fista ikaino a Niospa ājirinī Egipto anoxō āto fake iyoafo retenima shinākakī pāa faraxatimais pipaonifo, Pascua fistatīa. <sup>2</sup> Afia penata a ato Nios kīfixomisfāfe āto xanīfofo feta a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfāfe afeskaxoma Jesús pāraxō retepaikani yorafoki ratenifo.

<sup>3</sup> Nāskaifono Judas mēra Satanás ikini. Nā Judasri Jesús āfe ina ini. Āfe ane fetsa Iscariote ini. <sup>4</sup> Nā Judas kani a ato Nios kīfixomis xanīfofo yafi a anoxō Nios kīfiti pexefā kexemisfo xanīfofo yoikai. Anoxō ato yoini iskafakī: “¿Afeskaxō ē mato Jesús achimatiromē?” ixō ato yōkani. <sup>5</sup> Akiki inimayanā yoikī iskafanifo: “Aicho, nō mia kori ināi mī noko ato Jesús achimaxonō,” ixō Judas yoiaifono, <sup>6</sup> “Ia. Ē mato achixonō,” ixō ato yoini. Nāskaxō Judaspa

shināni afetiā ē ato Jesús achixotiromē ini. Yorafā rasichimāi naki faafono afeskaxō achitiroma ini.

*Mā chaima reteaifono Jesús aōxō tāpimisfo feta yātapake pini*

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

<sup>7</sup> Akka nā fista Pascuatīa pāa faraxatimais pinifo. Afia penatari oveja fake retexō Nios ināpaonifo āto xinifāfe anifo keskafakī. Akka mā fista pakeano, <sup>8</sup> Jesús Pedro yafi Juan nīchini ato yoikī iskafayanā: “Fokaxō itipinīsharafatakāfe fistaīa nō pinō,” ato faito, <sup>9</sup> kemanifo: “¿Fanīxō nō itipinīsharafaikaimē?” faifono, <sup>10</sup> Jesús ato kemani: “Mā mā pexefā rasi ano nokoxō feronāfake fisti mā fichi kaikai keshoki faka tetsaomexō foikaino. Nā chīfafaitakāfe fato pexe mēra ikikaimākai ōixikakī. <sup>11</sup> Nānoxō nā pexe ifo yoikī iskafaxikakī: ‘Nōko Ifāfe noko yoikī iskafakī: “Fato pexe kene mēraxō eōxō tāpimisfo feta fistaīa ē pitiromāki ixō yōkatakāfe nōko Ifāfe noko faa,” mā faito, <sup>12</sup> nāato mato ispai kiki pexe keya kene efapaya itipinīsharakōia. Nāno itipinīsharafakāfe anoxō nō pinō,’” Jesús ato fani.

<sup>13</sup> Nāskata mā fokaxō fichinifo nā Jesús ato yoia keskarakōi. Nāskaxō itipinī fanifo Pascua fistaīa pixikakī.

<sup>14</sup> Mā itipinīshara faafono, Jesús a aōxō tāpimisfo fe kaax, mīsa ano tsaoni. <sup>15</sup> Nāskaxō tsaoafono Jesús ato yoini: “Ē mato feta pipaitiani na fista Pascuatīa ē nayoxoma. <sup>16</sup> Akka ē mato yoikōi ēkai anā mato feta Pascua fistaīa pifainakama. Akka

nã mã Epa Nios xanĩfo ano nokoaitĩa ẽ mato feta pixii inimayanã.”

17 Nãskata kecho tsomainĩfofã Apa Nios kĩfikĩ, “Aicho,” fata, ato yoikĩ iskafani: “Na mato tiito ayakãfe. 18 Ẽ mato yoikõĩ ẽ anã mato feta na fimi ene ayaima. Akka nã ẽfe Epa Nios fe ẽ xanĩfo ixõ keyokõĩ ẽ yorafo ĩkixõ na fimi exe ẽ anã ato feta ayaxii,” ixõ ato yoini.

19 Nãskaxõ anã pãa tsomainĩfofã, Apa Nios kĩfikĩ aicho fata, ato pãa kaxkexopakeyanã ato yoikĩ iskafani: “Nafi efe nami keskaraki. Matoõnoax ẽ nai. Nãskakẽ nã mã piaitĩa ea shinãfafãikãfe,” ixõ ato yoini.

20 Nãskarifiakĩ kecho tsomainĩfofã nã pixõ ato yoini iskafakĩ: “Na ayatiõxõ ẽ mato afara fenashara yoi iskafakĩ: Ẽfe imi foaino ẽ matoõnoax nai mã ẽfe Epa Nios fe ĩpaxanõ.”

21 “Akka nã efe mĩsa ano tsoa fẽtsa ea ato achimanĩ. 22 Akka nã eõnoa yoikĩ kirika kenenifo keskakõĩ ẽ naikai. Akka nã ea ato achimanai akairi omiskõĩ finakõĩ,” ixõ Jesús ato yoini.

23 Ato askafaito nikakani ãa ranã yoinãĩ fet-senifo: “¿Fatotokai nõ achimanimẽ?” ikanax ãa ranã yoinãnifo.

### *Akka, ¿tsoa sharafinakõiamẽ?*

24 Nãskakẽ aõxõ tãpimisfo feratenãnifo fatokai sharafinakõiamẽ ikanax. 25 Nãskaifono Jesús ato yoini iskafakĩ: “Nã yora fetsafo xanĩfokaxõ ato ferateyanã ato yonomamisfo. Ato askafafiakakĩ nõko xanĩfo noko afara shara faxõ fafãini ixõ nokoõnoa yoikãfe, ato famisfo.

<sup>26</sup> “Akka mări askayamakãfe. Askatamaroko nã sharafinakõia mãto exto chipoko keskara ikãfe. Nã chipokofãfe ãto iyoafo ato yonoxosharatirofo keskara ikãfe. Akka xanĩfo ipaikakĩ fetsafo sharafakãfe ato axosharaxikakĩ. <sup>27</sup> Akka, ¿fatokaimẽ sharafinakõia, nã mĩsa ano tsoxõ pimisraka, askayamai nã ato pimamisraka? Akka nã mĩsa ano tsoxõ piai nã sharafinakõia. Akka ẽ mato fe ixõ ẽ mato yonoxomis keskara ẽ imis.

<sup>28</sup> “Akka mã efe itiani mã ea potamisma, na afara chakafãfe ea chakafafiaino. <sup>29</sup> Nãskakẽ ẽri mato xanĩfo imaxii, ẽfe Epa Niospa eari xanĩfo imaino. <sup>30</sup> Akka mã efeta pita efeta ayata mã faxii ẽfe mĩsa ano tsoxõ. Nãskakẽ mã mã xanĩfoxõ nã doce nõko kaifo israelifãfe mã ato ikixii,” ixõ Jesús a afe rafeafo yoini.

*“ Ẽ Jesús õimisma, Pedro ixiaino, ” Jesús ato yoini  
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)*

<sup>31</sup> Nãskata nõko Ifãfe Simón yoini iskafakĩ: “Simón, õipo Satanás Nios yõkaxõ mato afara chakafamapai, mã ea potanõ. <sup>32</sup> Akka ẽ mia Epa Nios kifixoni mĩ ea nikakĩ xateyamanõ. Akka mã mĩ paxkafixõ mĩ ea anã Ifofakõixõ a mefeta ea Ifofaafõ ato yoisharafe ea Ifosharafanõfo,” ixõ yoiuito, <sup>33</sup> Simón kemani: “Ifõ, ẽ mia potanakama. Mia karaxa mẽra ikimanaifono ẽri mefe kai. Mia reteaifonori ẽri mefe nai,” faito, <sup>34</sup> Jesús kemani: “Pedro, ẽ mia yoi iskaratĩa takara fene keoyoamano mĩ ato yoi iskai: ‘ Ẽ Jesús õimisma, ’ ixõ mĩ ato yoikĩ tres fai,” Jesús fani.

*“Mẽ samamashta omiskõikai,” Jesús ato fani*



<sup>35</sup> Nāskafata Jesús anā ato yoini iskafakī: “Ē mato nīchiyamea pishamais koriri mā foyameama, sapatōri mā fotīma. Akka ě mato nīchia kaxō ġmā afaa yopatimē?” ato faito kemakakī iskafanifo: “Maa. Nōkai afaa yopatīma,” fanifo.

<sup>36</sup> Nāskata ato yoini iskafakī: “Akka iskaratīa nā pishayato āfe pisha foikanō, āfe koriyafi. Akka nā keno yamato āfe rapati minixō kori fixō, nā kōri keno fetsa finō. <sup>37</sup> Akka ě mato yoi nā eōnoa yoikī kirika kenenifo keskai mē askakōi. Ē askarayamafiano ea pārakani yora chakafāfe, ‘Nato ato chakafamis,’ ea fakani. Nāskakē nā eōnoa yoikī kirika kenenifo keskara nē askakōi,” ixō ato yoiāito, <sup>38</sup> a aōxō tāpimisfāfe yoinifo: “Ifo, nono keno rafe,” faifono, ato kemani: “Nā rafe inōkī anā nō yopaimakai. Nāskanō,” ixō ato yoini Jesús.

*Getsemaní anoxō Jesús Apa Nios kīfini  
(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)*

<sup>39</sup> Nāskata Jesús kani nā Kamis keskai machi Olivos ano. Aōxō tāpimisfori afe fonifo. <sup>40</sup> A Kamis ano mā nokoxō ato yoini: “Epa Nios kīfikāfe Satanās mato afara chakafamapaiyai keskara axikakīma,” ixō ato yoini.

<sup>41</sup> Ato askafata ato makinoax orishta kaxō Apa kīfini ratokonō mai chachipakefofā. <sup>42</sup> Apa kīfikī iskafani: “Epa, ea ifipaikī ea ifife ě omiskōinōma. Akka nā ě apaiyai keskafakīma, nā mī ea amapaiyai keskafafe,” Apa faino, <sup>43</sup> āfe ājiri nai mēranoax akiki nokorisatani mitsisipakōi imaxiki. <sup>44</sup> Shināmitsai finakōiyanā, Jesús Apa kīfini nā omiskōiai shināyanā. Nāskaino āfe nīskaya āfe imi mai ano tosini.

<sup>45</sup> Mā Apa kīfita fininākfāta, aōxō tāpimisfo ari kani. Kaxō ōia oxafo inifo shināmitsai finakōikani āto Ifo omiskōiaino. <sup>46</sup> Nāskaxō ato yoini: “¿Afeskai mā oxaimē? Fininīfofākāfe Epa kīfixikakī Satanás chakata mato afaa chakafamayamanō,” ato fani.

### *Jesús achinifo*

*(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)*

<sup>47</sup> Jesús ato yoiaino yorafā rasi nokotoshinifo. Nā āfe ane Judas, nāri Jesúsxō tāpimis iyopaoni, nā Judas rekē oaino acho yorafā rasi fenifo. Nā Judas Jesús ari kani kokoikai. <sup>48</sup> Askafaito Jesús yoini iskafakī: “¿Judas, ea mā kokoxō mī ea ato achimanimē?” fani.

<sup>49</sup> Askafaito ōikakī a aōxō tāpimisfāfe Jesús yōkanifo: “¿Īfo, nō ato kenopa rerapaketiromē?” ixō yōkanifo.

<sup>50</sup> Nāskata fētsa nā ato Nios kīfixomisto āfe xanīfāfe ina āfe pacho kayakai aōri paxteni. <sup>51</sup> Askafaito ōikī Jesús yoini iskafakī: “Enefe. Nāskanō,” fata afi-anā koshikōi xanīfāfe āfe ina āfe pacho ramākaxō pacho tichixotani. <sup>52</sup> Nāskaxō ato yoini a Nios kīfixomis xanīfofo yafi a Nios kīfiti pexefā kexemis xanīfofo, nā anifo tiiri mā ifi feafono ato yōkani: “¿Afeskai kenofoya ifixatefoya mā oamē ea achiyoi oa ē yometso keskarakē? <sup>53</sup> Pena tii ē mato fe itiani Nios kīfiti pexefā mēraxō ē mato tāpimani, akka mākai ea achipaimisma. Akka na fakishi mā ekeki oa Satanás mātō ifono,” Jesús ato fani.

### *“Ē Jesús ōimisma,” Pedro ini*

*(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)*

<sup>54</sup> Jesús achixō iyonifo a ato Nios kīfixomis xanĩfāfe pexe ano. Akka Pedro acho chipo kani. <sup>55</sup> Akka pexe emāiti chii ketefaax tsaoax yoaifono Pedrori nāno ato fe tsaoax yooni. <sup>56</sup> Nāno ato fe tsaoax yooaino xanĩfo yonoxomis xomayato fichixō yoini iskafakĩ: “A nari Jesús fe imiski,” faito,

<sup>57</sup> Akka Pedro iskani: “Ĕkai Jesús ōimisma. Mĩ ea pārai,” faito, <sup>58</sup> fētsari tāpixō yoini iskafakĩ: “Mĩfi na Jesús fe imiski,” faito, Pedro kemani: “Maa. Ĕkai Jesús fe imisma,” fani.

<sup>59</sup> Mā askafaafo samaraka pishtano, fetsari anā iskafani: “Chanĩma, a nafi Jesús fe imiski. A na feronāfake Galilea anoa,” faito, <sup>60</sup> Pedro yoini iskafakĩ: “A mĩ yoiāiōnoa ě tāpiama tsoaraōnoa mĩ yoi ě tāpiama,” Pedro faino takara keoinākfāni.

<sup>61</sup> Pedro askaito Jesús texkeakekafā festani. Festanaino Pedro shinātani nā āfe Ifāfe yoia keskara. “A takara keoyoamano, ‘Ĕ Jesús ōimismara,’ ixō mĩ ato yoi tres fakĩ,” Jesús faa nā Pedro shinātani. <sup>62</sup> Nāskakē nānoax tsekekaini kaax Pedro shināmitsai oiai finakōini.

### *Jesús kaxemetsama fanifo*

*(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)*

<sup>63</sup> Nāskakē nā kexeafāfe Jesús kaxemetsama fanifo koshaketsayanā. <sup>64</sup> Nāskata feopokaxō yōkanifo: “Noko yoife tsōa mia koshamakĩ.”

<sup>65</sup> Nāskakata ĭchaketsanifo afara fetsa yōkaketsayanā.

### *Xanĩfo tiito Jesús yōkanifo*

*(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)*

<sup>66</sup> Mā penano a judeofāfe āto xanīfofo ichanānifo. Nā ato Nios kīfixomisfāfe āto xanīfonō, a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfori ato fe ichanānifo. Nāskakaxō Jesús iyonifo xanīfo finakōia ano. Nārixō yōkanifo iskafakakī: <sup>67</sup> “Noko yoife mīmākī Cristo.”

Askafaifono ato Jesús kemani: “Ēje, ē mato faitokai mā ea chanīmara faima. <sup>68</sup> Ēri mato yōkaito mā ea kemaima. <sup>69</sup> Akka iskaratīa ēfe Ēpa Nios ketaxamei ē tsaosharakōi. Nāmāi fasi finakōikē afama mīshti atiro,” ixō ato yoiaito, <sup>70</sup> keyokōichi yōkanifo: “Akka, ħmīmē Niospa Fake?” ixō yōkaifono Jesús ato kemani: “Nā mā yoiai keskarakīa ē,” ato fani.

<sup>71</sup> Ato askafaito nikakakī anā yoinifo iskafakākī: “¡Nikakapo! Nōkai anā aōnoa meka fetsa nō nika-paima. Mā nōakōi nō nika noko yoiaito,” ikanax yoinānifo.

## 23

### *Pilato ano Jesús iyonifo*

*(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)*

<sup>1</sup> Nāskakata keyokōi fininīfofākāta Jesús iyonifo Pilato xanīfo finakōia ano. <sup>2</sup> Nāskakata jude-ofāfe Jesús chakafakakī yōanifo iskafakakī: “Na feronāfāke nōko kaifofo ato chakafamai iskafakī yoikī: ‘Na romanō xanīfokōichi mato kori yōkaito ināyamakāfe,’ ato faa. Nāskatari, ‘Ēkīa Cristo, ea Niospa nīchia ē mātō xanīfo inō. Ē Niospa Fake,’ noko faa,” ixō Pilato yoinifo.

<sup>3</sup> Askafaifono Pilato yōkani: “¿Mĩmẽ judeofãfe xanĩfo?” ixõ yōkaito Jesús kemani: “Èje, nã mĩ ea yoi ai keskarakĩa,” fani.

<sup>4</sup> Nãskafaino Pilato nã ato Nios kĩfixomis xanĩfofo yafi nã ano niafo yoini iskafakĩ: “Na feronãfãkekai afaa chakafaa ã õima,” ato fani.

<sup>5</sup> Ato askafaito fãsikõi mekainĩfofã yoinifo iskafakakĩ: “Na feronãfãke ato tãpimayanã pexefo tii anoa ato chakafakĩ mekafamafofãsafai. Galilea anoxõ ato taefamati, iskaratĩa nono Judea anoxori ato askafamai,” ixõ yoinifo.

### *Jesús Herodes ano iyonifo*

<sup>6</sup> Askafaifãfe nikakĩ Pilato ato yoini: “¿Chanĩmamẽ na feronãfake Galilea anoamẽ?” ato faino, <sup>7</sup> “Èje, nãnoa,” fanifo. Nãskaxõ xanĩfo Herodes ano nĩchini, nã Herodesmãi Galilea anoax xanĩfokẽ. Nãskafaifono Herodes Jerusalén ano oni. <sup>8</sup> Jesús õi Herodes inimakõini, mẽxotaimamãi õipaikatsaxakĩ, aõnoa yoiãifãfe nikakatsaxakĩ afama mĩshti faito õipaikĩ. <sup>9</sup> Nãskaxõ afama mĩshtifo yōkaketsani. Akka Jesús kai pishta kemanima. <sup>10</sup> Nãskano nãnori inifo, a ato Nios kĩfixomisfãfe ãto xanĩfofo fe a Moisés yoikĩ kirika keneni keskara ato tãpimamisfo, nãfãfe Jesús mekafakĩ chakafanifo. <sup>11</sup> Nãskakẽ Herodes ãfe sorarofa feta chakakõifayanã kaxemetsama fanifo. Nãskakaxõ rapati nana safemanifo nã rapati xanĩfonã. Nãskaxõ Herodes anã Pilato ano Jesús nĩchini. <sup>12</sup> Nãskatari Pilato fe Herodes rafe fatanãnifo. Akka taeyoi chakafatanãyopaonifo.

### *Pilato ato yoini Jesús retenõfo*

*(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39-19.16)*

13 Nāskaxō Pilato ato ichanāfani a ato Nios kīfixomis xanīfofo yafi xanīfo fetsafo, askatari a ano ikafori ato ičanāfani. 14 Nāskaxō ato yoini iskafakī: “Mā ekeki na feronāfake efea iskafakī yoiyanā: ‘Nato yorafo chakafakī mekafa,’ ixō. Akka mātō ferotaifi mē yōka. Natokai afaa chakafa ē ōima, askatarikai ato chakafakī mekafaama a mā yoiai keskafakī. 15 Akka Herodesri aōnoa afaa chaka nikama. Nāskaxō nokoki anā nīchia. Mā mā ōi natokai afaa chakafaama napanā. 16 Akka ē omiskōimakī tāpimani, chipo anā nīchixiki katanō,” ixō ato yoini.

17 Akka Pascua fistatīa Pilato ato inimama-paoni yora fisti karaxa mēranoa tsekakī. 18 Akka keyokōi fāsikōi mekainīfofānifo. “iNa chaka retefe, Barrabás noko kāimaxoxiki!” fanifo.

19 Nā Barrabás karaxa mēra ikimanifo pexefā rasi anoxō romanōfāfe āto xanīfo nō potanō fāsikōi mekainīfofākāfe ato faito. Askatari ato retekē karaxa mēra ikimanifo. 20 Akka Pilato Jesús nīchipaikī, afianā yorafo yoini. 21 Ato askafaito nikakakī yorafāfe fāsikōi mekafainīfofānifo: “iA chaka mastafe!” fanifo.

22 Askafaifono afianā Pilato ato yoini: “Akka, ĵafaa chakafamē? Natokai afaa chakafa ē ōima. Afeskaikai natiroma. Akka ē omiskōimakī finata ē nīchi katanō,” ato faito, 23 akka afo mēxotaima mekarianifo. “iMastafe!” faria fanifo. Askafaria faifono, “Māa akāfe,” ato fani. 24 Ato iskafakī, yoiyanā, “Nā mā apaiyai keskafakāfe” ato fata, 25 nāskaxō nā Barrabás karaxa mēranoa kāimani, “Noko kāimaxōfe,” faifono. Nā Barrabás karaxa mēra ipaoni xanīfofo potapaita ato retekatsaxakī. Nāskaxō Jesús ato ināni nā apaiyai keskafanōfo.

*Jesús ifi cruz ikaki mastanifo*  
(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

<sup>26</sup> Mā Jesús mastafokakī iyokakī, feronāfake fisti fichikaxō yoinifo cruz foxōikanō. Nā feronāfake Cirene anoa ini, āfe ane Simón. Oriax oaito fichikaxō cruz iyamanafono Jesús acho cruzya kani.

<sup>27</sup> Nāskakē yorafā rasi kērofo fe oiakani, fiisi fonifo. Acho fokani, shināmitsakani āto Ifo shinākani. <sup>28</sup> Nāskaifono Jesús ato ōikī ato yoini iskafakī: “Kērofo Jerusalén anoafofāfe, eōnoax ōiayamakāfe, eōnoax ōiakīmaroko māa ranā oia faatanākāfe, mātō fakefoōnoaxri oiakāfe. <sup>29</sup> Akka chipo a mā omiskōiai nokoxii, nāskakē mā yoikī iskafaxii: ‘Inimakāfe a fake fimisfoma, mā nofe omiskōikeranaki,’ ixō mā yoixii. <sup>30</sup> Nāskakē yorafāfe machi yoikī taefakī iskafaxikani: ‘Nokoki māchifā mafakerafe noko fepoxiki nō narianō omiskōixikima,’ ixō yoixikani. <sup>31</sup> Ē afaa chakafayamafiamiskē ea iskafakani. Akka nā afara chakafakī xateyamaifo omiskōimakī finakōikani,” ixō Jesús ato yoini.

<sup>32</sup> Nāskata yora chaka raferi iyonifo Jesúsya mastafokakī. <sup>33</sup> Nāskata a mastafifo ano nokonifo āfe ane Mapo Xao ano. Nānoxō Jesús mastanifo. Yora chaka rafeya fetsa takaifetsa ata, fetsari takaifetsa anifo. <sup>34</sup> Nāskaxō mā mastafono Jesús Apa kīfīni: “Epa, ato raefafe na ea iskafaifo tsōa tāpiamakī,” Apa fani.

Nāskano sorarofō ato kaxetiya kaxenifo mā kanākanax Jesús rapati paxkanāxikakī. <sup>35</sup> Nānoxō yorafāfe ōinifo. Nā xanīfofōfāfe kaxemetsamafafono iskafayanā: “Nō ōinō nato yorafo ifimiski,

iskaratīa āari ifimeimākai. Niospa Fakeaxroko āa ifimei kiki a Niospa katonino,” fanifo.

<sup>36</sup> Sorarofori Jesúski kaxemetsamanifo. Nāskaxō akiki fokaxō fimi ene kacha ayamapainifo. <sup>37</sup> Iskafakī yoiyanā: “Mī judeofāfe āto xanīfomākī mīari ifimefe,” fanifo.

<sup>38</sup> Nāskaxō āfe mapo mǎnāori tafara kenekī iskafanifo: “Nafi judeofāfe āto Xanīfoki,” fanifo.

<sup>39</sup> Nāskano nā aya mastafō fētsa Jesús chakafakī mekafani iskafakī: “Mī Cristomākī mīa ifimeta nokori ifife,” faito, <sup>40</sup> akka fētsa yoikī iskafani: “Askafayamafe. ¿Mī Nioski meseimamē a mī afara chakafaax omiskōiai?” fani. <sup>41</sup> “Akka nō omiskōikōi chanīmakōi nōmāi afara chakafakat-saxakī. Akka na feronāfakekai afaa chakafama na omiskōiai,” fani.

<sup>42</sup> Nāskaxō nāato Jesús yoini iskafakī: “Ifo, xanīfo finakōixō ea shināfe,” faito, <sup>43</sup> Jesús kemani: “Ē mia pāraima iskaratīakōi mī efe kai nā sharafinakōia ari mī efe inimakōipakenaka,” fani.

### *Jesús nani*

*(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)*

<sup>44</sup> Nāskata xini keya nā mai tio fakishifākōitani. Nāskax mā xini kaino anā penatani. <sup>45</sup> Nāskakē xini peinima. Nāskaino sama nami Nios kīfiti pexefā mēranoax nakirafekōi faxtepakēkafāni. <sup>46</sup> Nāskaino Jesús fāsikōi Apa kenani: “Ēpa, ea ifife ě mia ano kanō,” fata, nāskax nani.

<sup>47</sup> Nāskaito soraro xanīfāfe ōikī, Ēpa Nios aicho fayanā iskafakī yoini: “Chanīma, na feronāfake afaa chakafamisma,” ixō yoini.

<sup>48</sup> Nā ano niafāfe ōinifo Jesús naito. Nānoax fokani, oiai finakōi fonifo Jesús shinākani. <sup>49</sup> Akka



nā Jesús ōimisfāfe ano nētekaxō chai nikaxō ōinifo. Kērofāferi ōinifo, Galilea anoax afe foitaxakakī.

*Jesús makex kini mēra maifanifo*

*(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)*

<sup>50-51</sup> Nāno feronāfake sharakōi fisti ini. Nāato Nios Ifofasharapaikōini. Āfe ane José, Arimatea anoa ini judeofāfe āto xanīfo. Nā José Nios xanīfokōi manapaoni. Nāatokai xanīfo fetsafāfe shināifo keskara shināpaonima. <sup>52</sup> Nā José Pilato ano kaxō Jesús yora yōkani maifai axiki. <sup>53</sup> Mā yōkatani oxō cruz anoa fotomaxō sabanā fena sharakōipa rakoxō iyoxō mafa kini mēra rātani, a toa maiyomisma mēra. <sup>54</sup> Nā penata itipinīshara fanifo, mā chaima safaro faino, <sup>55</sup> kērofo Jesús fe Galilea anoax foitaxakakī. Nāfāfe José chīfafainifo afeskaxō kini mēra Jesús rātaimākai ōifokakī. <sup>56</sup> Mā āto pexe ano fēkaxō, pirofomā yafi a aō tereati itipinīsharafanifo. Akka kērofāfe judeofāfe pena tenetiā teneyonifo nā Moisés yoini keskafakī.

## 24

*Jesús otoni*

*(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)*

<sup>1</sup> Akka nā pena teneti safaro mā finōfaano nomīkonō fakishparikōi fonifo a Jesús maia ano. Pirofomā foifokani mā itipinīshara fakaxō. <sup>2</sup> Mā nokokaxō ōiafo a kini a aō fepoitafo tokirinīfā mā fepekemea ini. <sup>3</sup> Akka ikifaikakī ōiafo āto Ifo Jesús āfe yora ano inima. <sup>4</sup> Nāskai ratekōiyanā afeskamē ikaxō shināpaiyaifono, feronāfake rafe ato ketaxamei nītani, āto rapati fafekōiyanā. <sup>5</sup> Nāskaifono kērofo ratekōiyanā

maikiri fepepakefofãnifo. Nãskaifono nã ãjiri rafeta ato yoini: “¿Afeskakĩ nã yora nia mã fenaimẽ na yora nakẽ maifamisfo mẽranoa? <sup>6</sup> Anãkai nonoma, mã otokaina. Akka shinãkapo a Galilea ano iyoxõ mato yoimis keskara. <sup>7</sup> ‘¿A yora chakafãfe ea achikaxõ ea mastafono tres nia oxata ã anã otoxira,’ mato feito mã nikamismamẽ?” ixõ ãjiri rafeta ato yoini.

<sup>8</sup> Ato askafaino a Jesús ato yoimis anori shinãnifo. <sup>9</sup> Nãskakata nã Jesús maita anoax anã fekakĩ, nã once aõxõ tãpimisfoya nã fetsafori ato yoitoshinifo nã õitanaifo keskara. <sup>10</sup> Akka nã Jesúsnoa ato yoimiski chanifofãifo tii, María Magdalena ikaino Juana ikaino Santiago ãfe afa María ikaino kẽro fetsafori inifo. <sup>11</sup> Akka a aõxõ tãpimisfãfe, “Ãa chanĩkanira,” ato fanifo. Ato nikakaspanifo.

<sup>12</sup> Ato askafaifono nikai Pedro fareke kaini, a Jesús maita ano õikai. Kaxõ õia kini mẽra a aõ rakoita sabanã fisti mania ini. Nãskax anã Pedro pexe ano oni, “Kee, ¿afeskaitamẽ?” ikax.

*Jesús Emaús ano fãi kani*  
(Mr. 16.12-13)

<sup>13</sup> Afia pena fistichi Jesús fe rafemisfo rafe pexe rasi ãfe ane Emaús ano fonifo. Jerusalén fe Emaús once kilometro ini. <sup>14</sup> Fokakĩ yoifonifo a Jesús reteitafo. <sup>15</sup> Yoinãfofãifono Jesús atoki nokoax ato fe fãi kani. <sup>16</sup> Akka mã õifikakĩ tsõa tãpinima, Niospa ato onãtimafaino. <sup>17</sup> Askafofãifono Jesús ato kemani: “¿Tsoaõnoa mã yoifokaimẽ fãi kakĩ?” ato faino tsoa tooxinima nãno nẽtenifo shinãmitsakõïyanã.

18 Nāskaito nã ãfe ane Cleofás kemani: “¿Meres fisti mĩ Jerusalén ano ixõ, mĩ tãpitamamẽ na rama iskaita?” faito, 19 Jesús kemani: “¿Afaa afeskaitamẽ?” ato faito yoinifo: “Jesús Nazarete anoa nõ yoi, nãatofi Niospa meka yoimiskĩ. Nāskakẽ yorafo akiki inimakõimisfo, Niosri akiki inimakõimis. Niospa ãfe sharaõxõ noko yoimis Niosxõ afama mĩshti noko faxomis. ãfe mekapa yorafo sharafata afara sharafo noko axomis. 20 Nāskafiaito a ato Nios kĩfixomis xanĩfofo feta nõko xanĩfofõfãfe achikaxõ ato inãitafo retekaxõ mastanõfo. 21 Akka nã nõko kaifo israelifo romanõfo anoa ifimis ipainõra nõ famis nõko xanĩfo ixiki romanõfãfe anã noko afeskafanõfoma. Akka mã tres nia finõa a naita. 22 Akka nã kerofo nofe ikafãfe noko yoikakĩ noko ratekõiafo. Fakishparikõi a maia ano õifokaxõ õiafo ãfe yora ano ikama. 23 Ano ãfe yorakẽma õitakani pexe ano anã feafo. Nāskaxõ yoaiafo a ãfe ãjiri rafeta atoki nokoxõ ato yoaiafo keskara iskafakĩ: ‘Jesús naama, iskaratĩa nia,’ ato faafono. 24 Nāskakẽ nofe yora rafe chipo a maia ano fokaxõ õiafo nã kerofãfe yoaiafo keskarakõi ika. Akka Jesús ãfe yora ano ikama.”

25 Nāskafaifono Jesús ato yoini iskafakĩ: “Kee, mākai afaa tãpiama, mã tatimakõi. Akka a Niospa meka yoimisfãfe yoinifo keskarakai mã chanĩmara fama. 26 Akka kenenifo iskafakĩ: ‘A Niospa nĩchia Cristo omiskõikõifiax, chipo Apa Nios fe xanĩfokõi ixii,’ ixõ aõnoa kenenifo,” Jesús ato askafani.

27 Nāskaxõ ato yoikĩ taefani a aõnoa yoikĩ kenenifo, a Moisés aõnoa yoikĩ keneni yoita, a Niospa meka yoimisfãfe aõnoa yoikĩ kenenifori; nãfo ato

fe kakī ato yoifoni.

<sup>28</sup> Mā chaima peXe rasi ano nokokakī nā rafeta shinānifo: “Noko finōfainikaira,” ikaxō. <sup>29</sup> Akka nā rafeta nētefanifo iskafakī yoiyanā: “Kayamafe. Nono nofe nētefe mā yātapakei kiki. Mā fakishaki,” faifono Jesús nāno ato fe nēteni. <sup>30</sup> Nāskata mā mīsa ano tsoafono pixakakī Jesús pāa tso-mainīfofā, Apa Nios kīfikī. “Aicho,” fata, nāskaxō pāa kaxkepakexō ato ināni pinōfo. <sup>31</sup> Ato askafaito nāskakē koshikōi Jesús tāpinifo. Akka mā tāpiafono ato makinoax yamarisatani. Nāskakē anā tsōa ōinima. <sup>32</sup> Nāskakē āa rafe yoinānifo: “No fe fāi okī a Niospa mekaōnoa yoikī kenenifo keskara noko yoifeaito nō mea nōko ōiti fepeisharakōia. Āfe meka sharakōi,” ikanax yoinānifo.

<sup>33</sup> Nāskakanax Jerusalén ano anā fenifo. Mā fēkaxō ato fichitoshinifo, nā Jesúsxō tāpimisfo once a ato fe rafeafo fe ĭchanākaxō, <sup>34</sup> iskafakī yoiainifo: “Chanīma, mā nōko Ifo otoa, mā Simón ōimana,” ixō yoinifo.

<sup>35</sup> Nāskaifono nā rafetari ato yoinifo nā Jesús ato fe fāi kaito ōitanaifo: “Mā nō ōia noko pāa torexopakeaito,” ixō ato yoinifo.

*Jesús aōxō tāpimisfoki nokoni*

*(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)*

<sup>36</sup> Nā ato yoiainifo, Jesús ato nakirafekōi nirisatani. Nāskaxō ato yoisharakōini iskafakī: “Inimakōikāfe,” ato fani.

<sup>37</sup> Ato askafaino ratekōinifo, “Niafaka chaka nokoki nokoara,” ikanax. <sup>38</sup> Askaifono Jesús ato yoini: “ĶAfeskai mā rateimē? ĶAfeskakī mātō ōiti mēraxō mā chanīmara fatiromamē? <sup>39</sup> Ōikapō ēfe

mêke yafi êfe tae. Êkîa. Ea ramâkapo. Akka ôikapo na râfo tsefefe. Akka niafakakai namiyata xaoyama, nã mã ea ôiai keskara,” ixõ ato yoini.

<sup>40</sup> Ato askafakî yoivanã, âfe mêke toa yafi âfe tae toa ato ispani. <sup>41</sup> Ato askafakî yoiaino âto ôiti mēraxõ shinânifo: “Jesúsmara,” ikaxõ. Nâskaxõ chanîmara fakeratama akiki inimakõinifo. Nâskaifono Jesús ato yõkani: “¿Nono mã afaayamamē ã pipanã?” ato faito, <sup>42</sup> foe xoia pishta inânifo. <sup>43</sup> Mã fixõ âto ferotaifi pini.

<sup>44</sup> Nâskaxõ afianã ato yoini: “Mēfi mato yoiyomiskî mato fe iyoxõ eõnoa yoikî Moisésnõ nã a Niospa meka yoimifonõ, eõnoa fanãiti kenenifo keskai nē askakõi,” ixõ Jesús ato yoini. <sup>45</sup> Nâskakē âfe shinãmã a kenenifo keskara ato shinãmanaino tâpikõinifo. <sup>46</sup> Ato yoikî iskafani: “Eõnoa yoikî kenekî iskafanifo: ‘Cristo a Niospa nîchia mã nafiax tres nia oxata anã otoxii,’ ixõ eõnoa yoikî kenenifo. <sup>47</sup> Akka êfe aneõxõ ato yoikãfe. Jerusalén anoxõ ato yoikî taefakãfe. Nâskaxori nã maniafo tii anoafori ato yoifofãsafakãfe âto chaka xatekaxõ anã Nios nikasharakõinõfo, nâskaifono âto chaka ã ato soaxonikai. <sup>48</sup> Akka nã ã mato yoiaito, mã ôiai a mã nikaifori fetsafo yoipakexakãfe. <sup>49</sup> Akka êfe Yõshi Shara ã matoki nîchi êfe Epa yoiyoni keskafakî. Akka mã nono Jerusalén ano nēteyokãfe, êfe shara matoki nîchionõ nai mēraxõ nã ã mato yoiai keskafakî mã fetsafo eõnoa mã ato yoinõ,” ixõ Jesús ato yoini.

*Jesús nai mēra kani*  
(Mr. 16.19-20)

<sup>50</sup> Nāskaxõ Jesús ato iyoni Jerusalén anoxõ Betania pasotai. Nānoxõ Jesús mēshainākfā Apa Nios yoini iskafakī: “Epa Niospa, eõxõ tãpimisfo ato kexesharapakexafe.” <sup>51</sup> Nāskafakī yoiyanã ato makinoax Jesús Apa Nios ari kani. <sup>52</sup> Akka a aõxõ tãpimisfãfe iskafakī yoinifo: “Jesús, mĩ nõko Ifo sharakõi, nõ mĩo noikõi,” ixõ yoikanax chipo Jerusalén ano fonifo inimakõiyanã. <sup>53</sup> Nāskakē mēxotaima Nios kīfiti pexefã mēraxõ Nios yoisharpaonifo. Nã tii.

**Niospa meka fena Jesucristo<sup>noa</sup>**  
**New Testament in Yaminahua (PE:yaa:Yaminahua)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yaminahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yaminahua [yaa], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Yaminahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

6c7b7ce2-9d87-5405-91e6-71ce1387adcc